

**MEMORIAL**

Journal Officiel  
du Grand-Duché de  
Luxembourg

**MEMORIAL**

Amtsblatt  
des Großherzogtums  
Luxembourg

**RECUEIL DES SOCIÉTÉS ET ASSOCIATIONS**

Le présent recueil contient les publications prévues par la loi modifiée du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales et par loi modifiée du 21 avril 1928 sur les associations et les fondations sans but lucratif.

**C — N° 74****12 février 1996****SOMMAIRE**

|  |            |   |            |
|--|------------|---|------------|
| Asian Development Equity Fund, Sicav, Luxbg            | page 3550  | Riggio Tobacco Corporation of New York Limited      |            |
| Beach Club S.A., Luxembourg                            | 3532       | S.A., Luxembourg                                    | 3522       |
| CIP Luxembourg Orco S.A. et Compagnie S.C.A.,          |            | Rothmans of Pall Mall Limited S.A., Luxembourg      | 3523       |
| Luxembourg   | 3550       | Rothmans of Pall Mall (Overseas) Limited S.A., Lu-  |            |
| Crédit Lyonnais Convertible Fund, Sicav, Luxembg       | 3548       | xembourg  | 3523       |
| DekaBank (Luxembourg) S.A., Senningerberg              | 3511, 3517 | Saku (Luxembourg) S.A., Luxembourg                  | 3524       |
| Deka International S.A., Senningerberg                 | 3506, 3511 | Santo Spirito, S.à r.l., Luxembourg                 | 3524       |
| Global Hotel Development S.A., Luxembourg              | 3549       | Sataf S.A., Luxembourg                              | 3523       |
| GM Production, S.à r.l., Niederkorn                    | 3538       | Schiltz-Procon S.A., Altwies                        | 3521       |
| Hellas International S.A.H., Luxembourg                | 3551       | Schiltz-Promotion, S.à r.l., Altwies                | 3524       |
| Holyhoke International S.A., Luxembourg                | 3549       | Schroders Asia Pacific Growth Fund, Sicav, Luxbg    | 3548       |
| Hopra S.A., Luxembourg                                 | 3549       | Siaf, S.à r.l., Luxembourg                          | 3524       |
| Income Plus Fund                                       | 3506       | Sicea Holding S.A., Luxembourg                      | 3526, 3527 |
| Internationale Sport Marketing S.A., Grevenmacher      | 3544       | S.I.I.L. S.A., Société Immobilière d'Investissement |            |
| Iron Holding S.A., Luxembourg                          | 3540       | du Luxembourg, Luxembourg                           | 3528       |
| Mister Copy, S.à r.l., Luxembourg                      | 3547       | Sky Holding S.A., Luxembourg                        | 3525       |
| Montesa S.A., Bertrange                                | 3547       | Sky S.A., Luxembourg                                | 3525       |
| Moulins de Kleinbettingen, S.à r.l., Kleinbettingen    | 3548       | Société Commerciale M.E.N. S.A., Leudelange         | 3525       |
| NFM Alliages AG, Luxembourg                            | 3536       | Société du Passage, S.à r.l., Luxembourg            | 3528       |
| Parfumerie Gehlen Bis, S.à r.l., Foetz                 | 3519       | Société Immobilière Ardennaise S.A., Luxbg          | 3527, 3528 |
| Parfumerie Gehlen, S.à r.l., Esch-sur-Alzette          | 3517       | Sofidepar S.A., Luxembourg                          | 3529, 3530 |
| Paysage Luxembourgeois, S.à r.l., Luxembourg           | 3520       | St. Regis Tobacco Corporation Limited S.A., Luxbg   | 3528       |
| Pitcairns Finance S.A., Luxembourg                     | 3520       | Styling Parts, S.à r.l., Mersch                     | 3531       |
| Place de l'Etoile S.A., Luxembourg                     | 3520       | Summa Gestion S.A., Luxembourg                      | 3531       |
| Pléiade, Sicav, Luxembourg                             | 3552       | Tobacco Holdings Limited S.A., Luxembourg           | 3531       |
| Poissonnerie La Perle de l'Atlantique, S.à r.l., Esch- |            | Top-Hair, S.à r.l., Rodange                         | 3519       |
| sur-Alzette  | 3521       | Transports Figueiredo, S.à r.l., Bettembourg        | 3531       |
| Polymark Trading, S.à r.l., Luxembourg                 | 3520       | Tula S.A., Luxembourg                               | 3547       |
| Poros S.A., Luxembourg                                 | 3552       | United Intercom Holding S.A., Luxembourg            | 3546       |
| Portefeuille B.G. S.A., Sicav, Luxembourg              | 3518, 3519 | U.P. S.A., Luxembourg                               | 3539       |
| Prebli S.A., Luxembourg                                | 3520       | Valberg S.A., Luxembourg                            | 3531       |
| Protected Capital, Sicav, Luxembourg                   | 3521       | V.A. Productions, S.à r.l., Leudelange              | 3530       |
| Redelic S.A., Luxembourg                               | 3522       | Vendôme Holding S.A., Luxembourg                    | 3547       |
| Rembrandt Tobacco Corporation (Overseas) Limited       |            | Viky S.A., Luxembourg                               | 3551       |
| S.A., Luxembourg                                       | 3522       |   |            |
| Resplan Holding S.A., Luxembourg                       | 3523       |   |            |

**INCOME PLUS FUND.****AMENDMENT TO THE MANAGEMENT REGULATIONS OF INCOME PLUS FUND**

Upon decision of INVESCO LUXEMBOURG S.A. acting as management company to INCOME PLUS FUND (the «Fund») and with the approval of BANQUE GENERALE DU LUXEMBOURG S.A., as custodian of the Fund, it has been decided to amend the management regulations of the Fund as follows:

1. Article 12 of the management regulations «Acceptance of Applications» is amended by replacing the second sentence of the first paragraph by the following wording:

«Provided the application shall have been received on any Dealing Day by such time as the Management Company shall have been publicized in the prospectus relating to the sale of the shares in the Fund it will be treated as having been received on that Dealing Day.»

2. Article 13 «Repurchase» is amended by replacing the second sentence of the first paragraph by the following wording:

«Repurchase will be made at the net asset value per share determined on that Dealing Day on or after which the request for repurchase is received, provided that any repurchase request received prior to such time as the Management Company shall have publicized in the prospectus relating to the repurchase of the shares in the Fund on any Dealing Day shall be treated as having been received on that Dealing Day.»

Luxembourg, 25th January 1996.

INVESCO LUXEMBOURG S.A.

BANQUE GENERALE DU LUXEMBOURG S.A.

Signatures

Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 29 janvier 1996, vol. 475, fol. 95, case 12. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

(04289/260/24) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 30 janvier 1996.

**DEKA INTERNATIONAL S.A., Aktiengesellschaft.**

Gesellschaftssitz: L-2633 Senningerberg, 6C, route de Trèves.

H. R. Luxemburg B 28.599.

Im Jahre eintausendneunhundertsechundneunzig, am zweiten Januar um 15.45 Uhr.

Vor dem unterzeichneten Notar Paul Frieders, mit Amtssitz in Luxemburg,

treten zu einer außerordentlichen Generalversammlung zusammen, die Aktionäre der Aktiengesellschaft DEKA INTERNATIONAL S.A., mit Sitz in Senningerberg, eingetragen im Handels- und Gesellschaftsregister in Luxemburg unter Sektion B und Nummer 28.599, (hiernach «die Gesellschaft») gegründet gemäß Urkunde vom 12. August 1988, aufgenommen durch Notar Camille Hellinckx, mit Amtssitz in Luxemburg, veröffentlicht im Mémorial C, Nummer 286 vom 26. Oktober 1988.

Die Satzung der Gesellschaft wurde mehrmals abgeändert: gemäß einer von Notar Hellinckx am 26. März 1990 erstellten Urkunde, veröffentlicht in besagtem Mémorial, Nummer 370 vom 10. Oktober 1990, gemäß einer vom selben Notar am 3. September 1991 erstellten Urkunde, veröffentlicht in besagtem Mémorial, Nummer 93 vom 18. März 1992, gemäß einer vom selben Notar am 17. Februar 1992 erstellten Urkunde, veröffentlicht in besagtem Mémorial, Nummer 308 vom 17. Juli 1992, gemäß einer vom selben Notar am 21. September 1992 erstellten Urkunde, veröffentlicht in besagtem Mémorial, Nummer 504 vom 4. November 1992, gemäß einer vom selben Notar am 18. Mai 1993 erstellten Urkunde, veröffentlicht in besagtem Mémorial, Nummer 319 vom 5. Juli 1993, gemäß einer vom selben Notar am 19. September 1994 erstellten Urkunde, veröffentlicht in besagtem Mémorial, Nummer 482 vom 24. November 1994.

Den Vorsitz der Versammlung führt Herr Helmut Wittern, Direktor der DEKA DEUTSCHE KAPITALANLAGEGESELLSCHAFT mbH, Frankfurt am Main, wohnhaft in Friedrichsdorf/Taunus, welcher Herrn André Marc, Rechtsanwalt, wohnhaft in Luxemburg, zum Schriftführer bestellt.

Die Versammlung wählt zu Stimmenzählern Herrn Osvin Nöller, Geschäftsführer, wohnhaft in Luxemburg und Herrn Horst N. Schneider, Geschäftsführer, wohnhaft in Trier.

Sodann gibt der Vorsitzende folgende Erklärungen ab:

I. Aus der Anwesenheitsliste, welche von den Mitgliedern des Büros unterzeichnet wurde und dieser Urkunde beigefügt bleibt, ergibt sich die Anwesenheit bzw. Vertretung aller Aktionäre, so daß von einer formalen Einberufung abgesehen werden konnte.

II. Die anwesenden oder vertretenen Aktionäre und die Zahl ihrer Aktien sind auf einer Anwesenheitsliste angegeben, welche von den Aktionären oder deren Bevollmächtigten und den Mitgliedern des Büros ne varietur unterzeichnet wurde.

III. Die Anwesenheitsliste sowie die Vollmachten, welche von den Komparenten ne varietur unterzeichnet wurden, werden vorliegender Urkunde beigefügt und mitregistriert.

IV. Die Tagesordnung der Generalversammlung lautet wie folgt:

1. Genehmigung der Generalversammlung, die DekaBANK (LUXEMBURG) S.A. als Zahlstelle der von der Gesellschaft aufgelegten Fonds zu benennen.

2. Gesamtneufassung der Satzung.

3. Kenntnisnahme der Mandatsniederlegung verschiedener Verwaltungsratsmitglieder.

4. Erhöhung der Zahl der Verwaltungsratsmitglieder von zehn auf elf und Neubesetzung.

5. Genehmigung der Geschäftsordnung für den Verwaltungsrat.

Da sämtliche Aktionäre anwesend oder vertreten sind, ist die Versammlung rechtsgültig zusammengesetzt und sie kann sich als wirksam einberufen betrachten. Somit kann sie über die Punkte der Tagesordnung befinden.

Sodann trifft die Versammlung, nach Beratung und Billigung der Erklärungen des Vorsitzenden, einstimmig folgende Beschlüsse:

#### *Erster Beschluss*

Die Generalversammlung genehmigt ausdrücklich, die DekaBANK (LUXEMBURG) S.A. (neben der DEUTSCHEN GIROZENTRALE INTERNATIONAL S.A.) als Zahlstelle in Luxemburg für die von der Gesellschaft aufgelegten Fonds zu benennen.

#### *Zweiter Beschluss*

Die Generalversammlung beschließt, die Satzung der Gesellschaft in ihrer Gesamtheit, wie sie als vorgeschlagene Neufassung als Anlage den Aktionären vorab zugegangen ist, abzuändern.

Der gesamte Wortlaut der neuen Gesellschaftssatzung ist demnach folgender:

DEKA INTERNATIONAL S.A., Aktiengesellschaft, L-2633 Senningerberg, 6C, route de Trèves.

### SATZUNG

#### **I. Bezeichnung, Sitz, Dauer und Gegenstand**

**Art. 1. Bezeichnung.** Unter der Bezeichnung DEKA INTERNATIONAL S.A. besteht eine Aktiengesellschaft luxemburgischen Rechts.

**Art. 2. Gesellschaftssitz.** Der Sitz der Gesellschaft befindet sich in Senningerberg. Durch einfachen Beschluß des Verwaltungsrates kann er jederzeit an einen anderen Ort innerhalb der Gemeinde verlegt werden.

Sollten politische Umstände oder höhere Gewalt die Tätigkeit der Gesellschaft an ihrem Sitz behindern oder zu behindern drohen, so kann der Gesellschaftssitz vorübergehend bis zur völligen Normalisierung der Verhältnisse in ein anderes Land verlegt werden. Eine solche Maßnahme berührt die luxemburgische Nationalität der Gesellschaft nicht.

**Art. 3. Gesellschaftsgegenstand.** Zweck der Gesellschaft ist die Auflegung und die Verwaltung von Organismen für gemeinsame Anlagen, welche den Gesetzen des Großherzogtums Luxemburg unterliegen.

Die Gesellschaft wird Miteigentumsbescheinigungen an den Fondsvermögen ausstellen.

Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit im In- und Ausland ausüben, Zweigniederlassungen errichten und alle sonstigen Geschäfte betreiben, die der Erreichung ihrer Zwecke förderlich sind und im Rahmen der Bestimmungen des Gesetzes vom 30. März 1988 bleiben.

**Art. 4. Dauer.** Die Dauer der Gesellschaft ist unbegrenzt.

#### **II. Gesellschaftskapital, Aktien**

**Art. 5. Kapital.** Das Aktienkapital beträgt zwanzig Millionen (20.000.000,-) Deutsche Mark und ist eingeteilt in zweitausend (2.000) Aktien zu je zehntausend (10.000,-) Deutsche Mark.

Die Aktien sind voll eingezahlt.

**Art. 6. Aktien.** 6.1 Aktienform

Die Aktien lauten auf den Namen und können nicht in Inhaberpapiere umgewandelt werden. Anstelle von Urkunden über einzelne Aktien können Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgegeben werden.

Das Eigentum an den Aktien wird durch die Eintragung in das Aktienregister nachgewiesen, das am Sitz der Gesellschaft geführt wird.

Bescheinigungen über die Eintragung im Aktienregister können den Aktionären erteilt werden.

6.2 Übertragung

Jeder Gesellschafter, der seine Aktien ganz oder teilweise übertragen will, muß diese zuvor den anderen Aktionären anbieten.

Der Aktionär, welcher sich zu einer Übertragung eines Teiles oder aller seiner Aktien entschließt, teilt diese Absicht dem Verwaltungsrat einschreibebrieflich mit.

Dieses Schreiben enthält die genauen Daten bezüglich der zu übertragenden Aktien, des Preises und der Identität des Kaufinteressenten sowie ein unwiderrufliches Kaufangebot an die anderen Aktionäre, welches während der hiernach beschriebenen Dauer aufrechterhalten werden muß.

Der Verwaltungsrat leitet dieses Angebot unverzüglich an die anderen Aktionäre weiter, spätestens jedoch fünfzehn Tage nach Erhalt des entsprechenden Einschreibebriefes.

Innerhalb dreißig Tagen nach dem Datum des Absendens der Mitteilung durch den Verwaltungsrat müssen die anderen Aktionäre einschreibebrieflich ihre Absicht erklären, von ihrem Vorkaufsrecht nach dem Verhältnis der von ihnen an der Gesellschaft gehaltenen Anteile Gebrauch zu machen anderenfalls wird Vorkaufsrecht hinfällig. Will ein Aktionär von dem Vorkaufsrecht keinen Gebrauch machen, so soll er dies möglichst frühzeitig, tunlichst eine Woche vor Fristablauf dem Verwaltungsrat einschreibebrieflich mitteilen. Soweit das Vorkaufsrecht von einem oder mehreren Aktionären nicht ausgeübt wird, wächst es den Aktionären zu, die von dem Recht Gebrauch machen, und zwar ebenfalls im Verhältnis der von ihnen gehaltenen Anteile. Der Verwaltungsrat wird die übrigen Aktionäre, sofern dies angesichts der Zahl der Aktionäre noch durchführbar ist, über die Anwachsung der Vorkaufrechte jeweils umgehend informieren.

Nach Ablauf dieser Frist teilt der Verwaltungsrat unverzüglich allen Aktionären das Ergebnis des Verfahrens mit. Falls kein Aktionär sein Vorkaufsrecht in Anspruch genommen hat, kann der übertragende Aktionär, ab Erhalt des Mitteilungsschreibens des Verwaltungsrates, gemäß den in dem Angebot enthaltenen Bedingungen, die Aktien veräußern.

Wird das Vorkaufsrecht ausgeübt, dann wird der Kaufpreis für den Erwerb der Aktien - mangels Einigung - von einem Sachverständigen festgesetzt, den die Parteien einvernehmlich genannt haben oder der, falls die Parteien sich nicht auf einen Sachverständigen einigen können, durch den Vorsitzenden des Bezirksgerichts Luxemburg ernannt wird.

Der Aktionär, der gemäß den obigen Bestimmungen Aktien eines anderen Aktionärs erwirbt, zahlt den Preis innerhalb einer Frist von dreißig Tagen nach Festlegung des Preises.

#### 6.3 Stimmrecht

Jede Aktie hat ein Stimmrecht von einer Stimme. Die Rechte aus einer Aktie sind gegenüber der Gesellschaft unteilbar.

### III. Organe

#### **Art. 7. Verwaltungsrat.** 7.1 Zusammensetzung

Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehr Mitgliedern; die genaue Zahl wird durch die Generalversammlung festgelegt, die die Mitglieder des Verwaltungsrates bestellt.

#### 7.2 Amtszeit

Die Amtszeit der Mitglieder des Verwaltungsrates beginnt mit dem Ende derjenigen Generalversammlung, durch die sie gewählt wurden, und dauert bis zur Beendigung der Generalversammlung, die über die Entlastung für das vierte Geschäftsjahr nach dem Beginn der Amtszeit beschließt. Das Geschäftsjahr, in dem die Amtszeit beginnt, wird nicht mitgerechnet. Eine Wiederwahl von Verwaltungsratsmitgliedern ist zulässig. Die Mitglieder des Verwaltungsrates können jederzeit und ohne Angabe von Gründen durch die Generalversammlung abberufen werden.

Scheidet ein Mitglied des Verwaltungsrates vor Ablauf seiner Amtszeit aus dem Hauptamt aus, das für seine Wahl maßgebend war, so muß dieses Mitglied von seinem Amt im Verwaltungsrat zurücktreten.

Jedes Mitglied kann sein Amt unter Einhaltung einer Frist von einem Monat durch schriftliche Kündigung gegenüber dem Vorsitzenden des Verwaltungsrates, der Vorsitzende durch Kündigung gegenüber dem Stellvertreter, niederlegen.

Scheidet ein Mitglied der Verwaltungsrates vor Ablauf seiner Amtszeit aus, so können - unbeschadet der Vorschrift des Artikels 7.1 der Satzung - die verbleibenden Mitglieder das freigewordene Amt vorläufig besetzen. Die endgültige Wahl erfolgt durch die Generalversammlung bei deren nächstem Zusammentreffen. Diese Ersatzwahl erfolgt nur für den Rest der Amtsdauer des ausgeschiedenen Mitgliedes.

#### 7.3 Vergütung

Die Mitglieder des Verwaltungsrates können eine Vergütung erhalten. Diese wird jeweils nachträglich von der jährlichen ordentlichen Generalversammlung festgesetzt.

#### 7.4 Zuständigkeit

Der Verwaltungsrat ist befugt, die Gesellschaft im weitesten Sinne zu führen und alle Geschäfte vorzunehmen, soweit sie nicht durch Gesetz oder Satzung der Generalversammlung vorbehalten sind.

Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft gerichtlich und außergerichtlich.

Der Verwaltungsrat kann aus seiner Mitte Ausschüsse bestellen und ihnen im Rahmen seiner Befugnisse Aufgaben übertragen, und zwar mindestens einen Arbeitsausschuß (VR-Ausschuß).

Der Verwaltungsrat kann die Gesamtheit der täglichen Geschäftsführung und die Vertretung der Gesellschaft in diesem Rahmen, gemäß Artikel 60 des Gesetzes vom 10. August 1915 über die Handelsgesellschaften, an dritte Personen übertragen, die nicht Mitglieder des Rates zu sein brauchen.

Zur rechtsverbindlichen Zeichnung für die Gesellschaft sind die Unterschriften zweier Verwaltungsratsmitglieder erforderlich.

Im täglichen Geschäftsverkehr kann die Zeichnung auch durch die gemeinsame Unterschrift eines Verwaltungsratsmitglieds und eines Bevollmächtigten oder durch die gemeinsame Unterschrift zweier Bevollmächtigten erfolgen.

Der Verwaltungsrat gibt sich, den von ihm gebildeten Ausschüssen und den mit der täglichen Geschäftsführung Bevollmächtigten (Geschäftsführung) jeweils eine Geschäftsordnung. Der Erlaß oder die Änderung der Geschäftsordnung für den Verwaltungsrat bedarf der Zustimmung der Generalversammlung.

#### 7.5 Sitzungen

Der Verwaltungsrat hat, sooft es die Belange der Gesellschaft erfordern, zusammenzutreten.

Er wählt aus seiner Mitte für die Dauer seiner Amtszeit, zum Zweck der Leitung der Sitzung, einen Vorsitzenden sowie einen Stellvertreter.

Die Einberufung des Verwaltungsrates erfolgt durch den Vorsitzenden und im Falle seiner Verhinderung durch den stellvertretenden Vorsitzenden unter Bekanntgabe der Tagesordnung.

Der Verwaltungsrat ist auch einzuberufen, wenn es mindestens zwei Mitglieder des Verwaltungsrates unter Angabe des Verhandlungsgegenstandes beantragen.

Mit Ausnahme von Dringlichkeitsfällen sollen die Sitzungen des Verwaltungsrates mindestens fünf Tage vorher angekündigt werden.

Eine Ankündigung kann unterbleiben, wenn alle Verwaltungsratsmitglieder zustimmen. Mit der Ankündigung sind die Verhandlungsgegenstände bekanntzumachen.

Die Leitung der Verwaltungsratssitzungen obliegt dem Vorsitzenden, bei seiner Verhinderung dem stellvertretenden Vorsitzenden, oder bei dessen Verhinderung dem ältesten anwesenden Verwaltungsratsmitglied.

Die Sitzungen des Verwaltungsrates finden am Sitz der Gesellschaft oder an einem anderen, in der Einberufung zu bestimmenden Ort statt.

#### 7.6 Vertretung

Jedes Mitglied kann sich bei der Sitzung des Verwaltungsrates aufgrund einer Vollmacht durch ein anderes Mitglied vertreten lassen, das sein Stimmrecht im Namen und unter der Verantwortlichkeit des Vollmachtgebers ausübt. Die Vertretung von mehreren Mitgliedern durch ein anderes Mitglied ist erlaubt, insofern mindestens zwei Mitglieder der

Sitzung persönlich beiwohnen. Die Vollmacht kann durch privatschriftliche Urkunde, Fernschreiben, Fernkopierer oder Telegramm erteilt werden.

#### 7.7 Beschlußfähigkeit

Der Verwaltungsrat ist beschlußfähig, wenn mindestens die Hälfte seiner Mitglieder gemäß Ziffer 7.1 anwesend oder vertreten ist.

Wird die erforderliche Anzahl nicht erreicht, so erfolgt eine erneute Einberufung gemäß Ziffer 7.5, in welcher ausdrücklich auf den Umstand hingewiesen wird, daß die Beschlußfähigkeit bei der vorhergehenden Sitzung nicht erreicht wurde. Die anschließende Ratssitzung ist beschlußfähig, wenn mindestens zwei Mitglieder anwesend sind.

#### 7.8 Beschlußfassung

Die Beschlüsse des Verwaltungsrates werden mit einfacher Stimmenmehrheit der anwesenden und der vertretenen Mitglieder gefaßt, soweit die zu erlassende Geschäftsordnung des Verwaltungsrates nichts anderes bestimmt. Bei besonderer Dringlichkeit kann auch über nicht in der Tagesordnung angekündigte Gegenstände verhandelt oder entschieden werden.

#### 7.9 Umlautbeschlüsse

Im Bedarfsfall und unter Einverständnis aller Mitglieder können Beschlüsse auch durch Brief, Fernschreiben, Telekopierer oder Telegramm gefaßt werden. In dem Rundschreiben, wodurch hierzu aufgefordert wird, ist ein Termin anzugeben, welcher zugleich für den Einspruch gegen dieses Verfahren und für die Stimmabgabe gilt. Wenn kein Einspruch gegen dieses Verfahren erfolgt, gilt dies als Einverständnis. Verzicht auf die Stimmabgabe gilt als Stimmenthaltung.

Fernschreiben, Fernkopien und Telegramme müssen nachträglich vom Mitglied schriftlich bestätigt werden, wenn sie nicht in banküblicher Weise verschlüsselt sind.

#### 7.10 Protokolle

Die Verhandlungen und Beschlüsse des Verwaltungsrates sind durch Protokolle zu beurkunden, die vom Vorsitzenden und dem von ihm genannten Protokollführer zu unterzeichnen sind.

#### 7.11 Zwischendividenden

Der Verwaltungsrat ist berechtigt, Zwischendividenden unter Berücksichtigung der in Artikel 72-2 des Gesetzes betreffend die Handelsgesellschaften enthaltenen Bedingungen und mit Zustimmung des externen Abschlußprüfers der Gesellschaft auszuzahlen.

### **Art. 8. Generalversammlung. 8.1. Zusammensetzung**

Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist jeder Aktionär berechtigt, wobei sich letzterer durch eine natürliche Person mit entsprechender Vollmacht vertreten lassen kann.

#### 8.2 Zuständigkeit

Die Generalversammlung der Aktionäre nimmt die ihr von Gesetzes wegen und in dieser Satzung zuerkannten Aufgaben wahr. Sie beschließt insbesondere über:

- den Erlaß und die Änderung der Satzung,
- die Veränderung des Stammkapitals,
- die Bestellung und den Widerruf der Bestellung der Verwaltungsratsmitglieder sowie die Festsetzung ihrer Vergütung,
- die Zustimmung zum Erlaß und zur Änderung der Geschäftsordnung für den Verwaltungsrat,
- die Genehmigung der jährlichen Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung,
- die Verwendung des Jahresergebnisses,
- die Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates,
- die Auflösung der Gesellschaft,
- die Bestellung und Entlastung der Rechnungsprüfer.

#### 8.3 Ordentliche Generalversammlung

Die ordentliche Generalversammlung findet alljährlich am Sitz der Gesellschaft oder an einem anderen, in der Einladung bestimmten Ort der Gemeinde jeweils um elf Uhr am ersten Bankarbeitstag im Mai statt.

#### 8.4 Einberufung

Die Einberufungen der Generalversammlungen erfolgen gemäß den Bestimmungen des Gesetzes vom 10. August 1915 über die Handelsgesellschaften.

Außerordentliche Generalversammlungen können jederzeit an einem beliebigen Ort innerhalb oder außerhalb des Großherzogtums Luxemburg einberufen werden.

Sind alle Aktionäre in einer Generalversammlung anwesend oder vertreten, so kann auf eine förmliche Einberufung verzichtet werden.

#### 8.5 Leitung

Die Generalversammlung wird vom Vorsitzenden des Verwaltungsrates, im Falle seiner Verhinderung, von dem stellvertretenden Vorsitzenden oder einem sonstigen Mitglied des Verwaltungsrates geleitet.

#### 8.6 Beschlußfassung

Beschlüsse in der Generalversammlung werden, soweit im Gesetz nichts anderes vorgegeben ist, mit einfacher Stimmenmehrheit gefaßt.

## **IV. Geschäftsjahr, Jahresabschluss, Überwachung, Abwicklung**

### **Art. 9. Geschäftsjahr und Jahresabschluss. 9.1 Geschäftsjahr**

Das Geschäftsjahr ist das Kalenderjahr.

#### 9.2 Jahresabschluß

Der Verwaltungsrat stellt nach Ablauf eines jeden Jahres den Jahresabschluß nebst Anhang sowie den Lagebericht auf. Mindestens einen Monat vor der ordentlichen Generalversammlung, legt der Verwaltungsrat die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung mit einem Bericht über die Geschäftstätigkeit der Gesellschaft den Rechnungsprüfern vor, die ihrerseits der Generalversammlung Bericht erstatten.

Die ordentliche Generalversammlung entscheidet über den nicht zur Bildung der gesetzlichen Rücklage benötigten Betrag des jährlichen Reingewinns.

Der Gewinn der Gesellschaft errechnet sich aus der Bilanz nach Abzug der Generalunkosten, der notwendigen Abschreibungen und der erforderlichen Rückstellungen.

Fünf Prozent (5 %) des auf diese Weise errechneten Reingewinns sind dem gesetzlichen Reservefonds zuzuführen, bis dieser zehn Prozent (10 %) des nominellen Aktienkapitals erreicht hat.

Über den Saldo verfügt die Generalversammlung auf Vorschlag des Verwaltungsrates.

**Art. 10. Überwachung.** Die Gesellschaft unterliegt der Überwachung durch einen oder mehrere Rechnungsprüfer, die nicht Aktionäre der Gesellschaft zu sein brauchen. Die Generalversammlung bestimmt ihre Zahl und setzt ihre Vergütung fest.

Die Rechnungsprüfer haben ein unbeschränktes Aufsichts und Prüfungsrecht über alle Geschäfte der Gesellschaft. Sie dürfen an Ort und Stelle Einsicht nehmen in die Bücher, den Schriftwechsel, die Protokolle und die sonstigen Schriftstücke der Gesellschaft.

Sie berichten der Generalversammlung über das Ergebnis ihrer Prüfung und unterbreiten nach ihrer Ansicht geeignete Vorschläge. Sie haben ferner mitzuteilen, auf welche Weise sie das Inventar der Gesellschaft geprüft haben.

Die ordentliche Generalversammlung bestellt die Rechnungsprüfer für die Dauer eines Jahres. Die Amtszeit beginnt mit dem Ende der Generalversammlung, die sie bestellt, und endet am Schluß der nächsten ordentlichen Generalversammlung.

Die Wiederwahl der Rechnungsprüfer ist zulässig. Sie können jederzeit durch die Generalversammlung ohne Angabe von Gründen abberufen werden.

**Art. 11. Auflösung und Abwicklung.** Die Gesellschaft kann durch Beschlüsse der Generalversammlung aufgelöst werden, welche unter den gleichen Bedingungen gefaßt werden müssen wie bei Satzungsänderungen. Im Falle der Auflösung der Gesellschaft wird die Abwicklung durch ein oder mehrere Liquidationsverwalter durchgeführt, die natürliche oder juristische Personen sind und die durch die Generalversammlung, unter Festlegung ihrer Aufgaben und Vergütungen, ernannt werden. Das nach Begleichung aller Verbindlichkeiten der Gesellschaft verbleibende Restvermögen wird unter die Aktionäre entsprechend ihrem Anteil verteilt.

**Art. 12. Allgemeine Bestimmung.** Für alle Punkte, die nicht in dieser Satzung festgelegt sind, wird auf die Bestimmungen des Gesetzes vom 10. August 1915 über die Handelsgesellschaften und des Gesetzes vom 30. März 1988 betreffend die Organismen für gemeinsame Anlagen einschließlich der Änderungsgesetze verwiesen.

#### *Dritter Beschluss*

Die Generalversammlung nimmt zur Kenntnis, daß die Herren Manfred Muller, Hans-Peter Sättele, Dr. Rolf Schaberg, Dr. Klaus Waldmann, Horst Weber und Manfred Zass ihr Amt im Hinblick auf die Umstrukturierung der Deka-Gruppe, mit Wirkung zum 31. Dezember 1995, niedergelegt haben.

#### *Vierter Beschluss*

Die Generalversammlung beschließt, die Zahl der Verwaltungsratsmitglieder von zehn auf elf zu erhöhen und den Verwaltungsrat wie folgt zu bestätigen, beziehungsweise neu zu besetzen:

- a) Dietrich Baensch, Direktor der BREMER LANDESBANK KREDITANSTALT OLDENBURG-GIROZENTRALE, Bremen,
- b) Wolfgang Delfs, Generalbevollmächtigter der LANDESBANK SCHLESWIG-HOLSTEIN GIROZENTRALE, Kiel,
- c) Hans-Jürgen Gutenberger, Vorsitzender des Vorstandes der SPARKASSE KOBLENZ, Koblenz,
- d) Heiko Laib, Generalbevollmächtigter der SÜDWESTDEUTSCHEN LANDESBANK GIROZENTRALE, Stuttgart,
- e) Jörg-Peter Lühmann, Mitglied des Vorstandes der DekaBank GmbH, Frankfurt am Main,
- f) Günter Möller, Vorsitzender des Vorstandes der SPARKASSE SCHAUMBURG-LIPPE, Bückeburg,
- g) Dr. Wolfgang Riedel, Mitglied des Vorstandes der SPARKASSE BONN, Bonn,
- h) Friedhelm Schaperjahn, Vorsitzender des Vorstandes der DekaBank GmbH, Frankfurt am Main,
- i) Dr. Hans Waschkowski, Mitglied des Vorstandes der Landesgirokasse, ÖFFENTLICHE BANK UND LANDESSPARKASSE, Stuttgart,
- j) Erich Wichmann, Mitglied des Vorstandes der DekaBank GmbH, Frankfurt am Main,
- k) Horst Zirener, Mitglied des Vorstandes der DekaBank GmbH, Frankfurt am Main.

Die Ernennung der unter den Punkten a), b), c), d), f), g) und i) erwähnten Personen erfolgt vorbehaltlich der endgültigen Zustimmung der Aufsichtsbehörde.

Die erteilten Mandate enden nach der jährlichen ordentlichen Generalversammlung des Jahres 2000 unbeschadet der unter Punkt 7.2 der Satzung beschlossenen Mandatsdauer.

#### *Fünfter Beschluss*

Die Generalversammlung genehmigt, gemäß Artikel 7.4 der Satzung, die Geschäftsordnung für den Verwaltungsrat, in der Fassung vom 20. September 1995, mit der Maßgabe, daß Ziffer 4 Absatz 3 Buchstabe j) folgende Fassung erhält:

«j) Aufstellung und Änderung der Geschäftsordnung für die Geschäftsführung, der Geschäftsverteilung, sowie der Kompetenzregelungen.»

Da somit die Tagesordnung erschöpft ist und kein weiterer Antrag und keine Wortmeldung mehr vorliegt, hebt der Vorsitzende die Sitzung um 16.30 Uhr auf.

Worüber Urkunde, aufgenommen in Senningerberg, Datum wie eingangs erwähnt.

Und nach Vorlesung und Erklärung alles Vorstehenden an die Generalversammlung, haben die vorgenannten Komparten mit Uns, Notar, die gegenwärtige Urkunde unterschrieben.

Gezeichnet: H. Wittern, A. Marc, O. Nöller, H. N. Schneider, P. Frieders.

Enregistré à Luxembourg, le 5 janvier 1996, vol. 88S, fol. 66, case 3. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Für gleichlautende Ausfertigung auf stempelfreiem Papier, zwecks Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations, erteilt.

Luxemburg, den 15. Januar 1996.

P. Frieders.

(02384/212/315) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 17 janvier 1996.

**DEKA INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2633 Senningerberg, 6C, route de Trèves.

R. C. Luxembourg B 28.599.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 17 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxemburg, le 15 janvier 1996.

P. Frieders.

(02385/212/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 17 janvier 1996.

**DEKA INTERNATIONAL S.A., Aktiengesellschaft.**

Gesellschaftssitz: Senningerberg, 6C, route de Trèves.

H. R. Luxembourg B 28.599.

AUSZUG

Im Hinblick auf die Umstrukturierung der DEKA-Gruppe haben die Herren Horst Hofmann und Michael Kindsvater, durch Schreiben vom 30. November, beziehungsweise 4. Dezember 1995, ihr Amt als Geschäftsführer der DEKA INTERNATIONAL S.A., mit Wirkung zum 31. Dezember 1995, niedergelegt.

Für gleichlautenden Auszug

z. RA A. Marc

*Rechtsanwalt*

Pour copie conforme

A. Marc

*Avocat-avoué*

Enregistré à Luxembourg, le 12 janvier 1996, vol. 475, fol. 43, case 3. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

(01922/282/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 janvier 1996.

**DekaBANK (LUXEMBURG) S.A., Aktiengesellschaft,  
(anc. DEKA INVESTMENT SERVICES S.A., Société Anonyme).**

Gesellschaftssitz: L-2633 Senningerberg, 6C, route de Trèves.

H. R. Luxembourg B 36.009.

Im Jahre eintausendneunhundertsechundneunzig, am zweiten Januar um 15.00 Uhr.

Vor dem unterzeichneten Notar Paul Frieders, mit Amtssitz in Luxemburg,

treten zu einer außerordentlichen Generalversammlung zusammen, die Aktionäre der Aktiengesellschaft DEKA INVESTMENT SERVICES S.A., mit Sitz in Senningerberg, eingetragen im Handels- und Gesellschaftsregister in Luxemburg unter Sektion B und Nummer 36.009, (hiernach «die Gesellschaft») gegründet gemäß Urkunde vom 18. Januar 1991, aufgenommen durch Notar Camille Hellinckx, mit Amtssitz in Luxemburg, veröffentlicht im Mémorial C, Nummer 249 vom 19. Juni 1991.

Die Satzung der Gesellschaft wurde mehrmals abgeändert gemäß Urkunden, aufgenommen durch vorgenannten Notar Camille Hellinckx, vom 17. Februar 1992, veröffentlicht im Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, Nummer 308 vom 17. Juli 1992, einer Urkunde vom 18. Mai 1993, veröffentlicht im Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, Nummer 319 vom 5. Juli 1993 sowie einer Urkunde vom 19. September 1994, veröffentlicht im Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, Nummer 482 vom 24. November 1994.

Den Vorsitz der Versammlung führt Herr Helmut Wittern, Direktor der DEKA DEUTSCHE KAPITALANLAGEGESELLSCHAFT mbH, Frankfurt am Main, wohnhaft in Friedrichsdorf/Taunus, welcher Herrn André Marc, Rechtsanwalt, wohnhaft in Luxemburg, zum Schriftführer bestellt.

Die Versammlung wählt zu Stimmezählern Herrn Osvin Nöller, Geschäftsführer, wohnhaft in Luxemburg und Herrn Horst N. Schneider, Geschäftsführer, wohnhaft in Trier.

Sodann gibt der Vorsitzende folgende Erklärungen ab:

I. Aus der Anwesenheitsliste ergibt sich die Anwesenheit bzw. Vertretung aller Aktionäre, so daß von einer formalen Einberufung abgesehen werden konnte.

II. Die anwesenden oder vertretenen Aktionäre und die Zahl ihrer Aktien sind auf der Anwesenheitsliste angegeben, welche von den Aktionären oder deren Bevollmächtigten, den Mitgliedern des Büros und dem instrumentierenden Notar ne varietur unterzeichnet wurde.

III. Die Anwesenheitsliste sowie die Vollmachten, welche von den Mitgliedern des Büros und dem instrumentierenden Notar ne varietur unterzeichnet wurden, werden vorliegender Urkunde beigefügt und mitregistriert.

IV. Die Tagesordnung der Generalversammlung lautet wie folgt:

1. Erhöhung des Gesellschaftskapitals von seinem jetzigen Stand von 2.500.000,- DEM auf 19.000.000,- DEM, einerseits durch Einfügung von freien Rücklagen in der Höhe von 9.000.000,- DEM, andererseits durch Bareinlage in der Höhe von 7.500.000,- DEM, verbunden mit der Ausgabe von 1.650 neuen Aktien mit jeweiligem Nennwert von 10.000,- DEM, die die gleichen Rechte und Pflichten verbrieften wie die bestehenden Aktien.

2. Änderung des Gesellschaftsgegenstandes, welcher fortan wie folgt lauten soll:

«Gegenstand der Gesellschaft ist die Durchführung der nachfolgend angeführten Bank- und Finanzgeschäfte, für eigene und fremde Rechnung, sowohl im Großherzogtum Luxemburg als auch im Ausland, und zwar:

- a) die Annahme fremder Gelder als Einlagen ohne Rücksicht darauf, ob Zinsen vergütet werden (Einlagengeschäft),
- b) die Gewährung von Gelddarlehen (Kreditgeschäft),
- c) die Anschaffung oder Veräußerung von Wertpapieren für andere (Effektengeschäft),
- d) die Verwahrung und Verwaltung von Wertpapieren für andere (Depotgeschäft),
- e) die Übernahme von Bürgschaften, Garantien und sonstigen Gewährleistungen für andere (Garantiegeschäft),
- f) die Durchführung des bargeldlosen Zahlungsverkehrs und des Abrechnungsverkehrs (Girogeschäft),
- g) die Vermögensverwaltung in Anteilen oder Aktien von Organismen für gemeinsame Anlagen nach Luxemburger oder ausländischem Recht.

Die Gesellschaft betreibt ferner alle Geschäfte, die mit den vorstehend angeführten Bank- oder Finanzgeschäften direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen.

Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Vertretungen im In- und Ausland errichten.

Außerdem kann sie sich an anderen Gesellschaften mit Sitz im Großherzogtum Luxemburg oder im Ausland beteiligen.»

3. Änderung der Gesellschaftsbezeichnung DEKA INVESTMENT SERVICES S.A. in DekaBANK (LUXEMBURG) S.A.

4. Kenntnisnahme der Mandatsniederlegung verschiedener Verwaltungsratsmitglieder.

5. Erhöhung der Zahl der Verwaltungsratsmitglieder von sieben auf elf und Neubesetzung des Verwaltungsrates.

6. Gesamtneufassung der Satzung.

7. Genehmigung der Geschäftsordnung für den Verwaltungsrat.

Da sämtliche Aktionäre anwesend oder vertreten sind, ist die Versammlung rechtsgültig zusammengesetzt und sie kann sich als wirksam einberufen betrachten. Somit kann sie über die Punkte der Tagesordnung befinden.

Sodann trifft die Versammlung, nach Beratung und Billigung der Erklärungen des Vorsitzenden, einstimmig folgende Beschlüsse:

#### *Erster Beschluss*

Die Generalversammlung beschließt, das Gesellschaftskapital insgesamt um sechzehn Millionen fünfhunderttausend (16.500.000,-) Deutsche Mark zu erhöhen, von seinem jetzigen Stand von zwei Millionen fünfhunderttausend (2.500.000,-) Deutsche Mark auf neunzehn Millionen (19.000.000,-) Deutsche Mark, durch Ausgabe von eintausendsechshundertfünfzig (1.650) neuen Aktien mit jeweiligem Nennwert von zehntausend (10.000,-) Deutsche Mark, welche die gleichen Rechte und Pflichten verbrieften wie die bereits bestehenden Aktien.

Obige Kapitalerhöhung wird wie folgt durchgeführt:

1) neun Millionen (9.000.000,-) Deutsche Mark werden aus den freien Rücklagen der Gesellschaft in das Kapital eingefügt.

Das Bestehen der obigen freien Rücklagen wurde, mittels einer beglaubigten Kopie des Jahresabschlusses zum 31. Dezember 1994 sowie eines beglaubigten Auszuges des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 15. Mai 1995 und einer Bestätigung der zeichnungsberechtigten Geschäftsleiter der Gesellschaft dem unterzeichneten Notar nachgewiesen, welcher dies ausdrücklich feststellt.

Die in diesem Zusammenhang ausgegebenen neunhundert (900) neuen Aktien mit jeweiligem Nennwert von zehntausend (10.000,-) Deutsche Mark werden ausschließlich durch die DekaBank GmbH, vormals DEKA DEUTSCHE KAPITALANLAGEGESELLSCHAFT mbH, mit Sitz in Frankfurt am Main, Mainzer Landstrasse 50, hier vertreten durch Herrn Helmut Wittern, vorgenannt, aufgrund einer privatschriftlichen Vollmacht, ausgestellt in Frankfurt am Main am 27. Dezember 1995, handelnd in ihrer Eigenschaft als Aktionär der Gesellschaft, gezeichnet.

Die DEKA INTERNATIONAL S.A., mit Sitz in Senningerberg, hier vertreten durch ihre beiden zeichnungsberechtigten Geschäftsleiter, die Herren Osvin Nöller und Horst N. Schneider, vorgenannt, Inhaberin einer Aktie der Gesellschaft, verzichtet in diesem Zusammenhang ausdrücklich auf die ihr zustehenden Gratisaktien.

2) Die restliche Kapitalerhöhung erfolgt durch eine voll eingezahlte Bareinlage von sieben Millionen fünfhunderttausend (7.500.000,-) Deutsche Mark.

Die DEKA INTERNATIONAL S.A., vorgenannt, hier vertreten durch ihre beiden zeichnungsberechtigten Geschäftsleiter, die Herren Osvin Nöller und Horst N. Schneider, vorgenannt, handelnd in ihrer Eigenschaft als Aktionär der Gesellschaft, verzichtet auf ihr Vorzugszeichnungsrecht, so daß die in diesem Zusammenhang ausgegebenen siebenhundertfünfzig (750) neuen Aktien mit jeweiligem Nennwert von zehntausend (10.000,-) Deutsche Mark durch die DekaBank GmbH, vorgenannt, hier vertreten durch Herrn Helmut Wittern, vorgenannt, aufgrund einer privatschriftlichen Vollmacht, ausgestellt in Frankfurt am Main, am 27. Dezember 1995, Inhaberin der übrigen Aktien der Gesellschaft, gezeichnet sowie voll und in bar eingezahlt werden, so wie es dem unterzeichneten Notar nachgewiesen wurde, welcher dies ausdrücklich feststellt.



*Zweiter Beschluss*

Die Generalversammlung beschließt, den Gesellschaftszweck wie folgt abzuändern:

«Gegenstand der Gesellschaft ist die Durchführung der nachfolgend angeführten Bank- und Finanzgeschäfte, für eigene und fremde Rechnung, sowohl im Großherzogtum Luxemburg als auch im Ausland, und zwar:

- a) die Annahme fremder Gelder als Einlagen ohne Rücksicht darauf, ob Zinsen vergütet werden (Einlagengeschäft),
- b) die Gewährung von Gelddarlehen (Kreditgeschäft),
- c) die Anschaffung oder Veräußerung von Wertpapieren für andere (Effektengeschäft),
- d) die Verwahrung und Verwaltung von Wertpapieren für andere (Depotgeschäft),
- e) die Übernahme von Bürgschaften, Garantien und sonstigen Gewährleistungen für andere (Garantiegeschäft),
- f) die Durchführung des bargeldlosen Zahlungsverkehrs und des Abrechnungsverkehrs (Girogeschäft),
- g) die Vermögensverwaltung in Anteilen oder Aktien von Organismen für gemeinsame Anlagen nach Luxemburger oder ausländischem Recht.

Die Gesellschaft betreibt ferner alle Geschäfte, die mit den vorstehend angeführten Bank- oder Finanzgeschäften direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen.

Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Vertretungen im In- und Ausland errichten.

Außerdem kann sie sich an anderen Gesellschaften mit Sitz im Großherzogtum Luxemburg oder im Ausland beteiligen.»

*Dritter Beschluss*

Die Generalversammlung beschließt, die ursprüngliche Gesellschaftsbezeichnung DEKA INVESTMENT SERVICES S.A. in DekabANK (LUXEMBURG) S.A. abzuändern.

*Vierter Beschluss*

Die Generalversammlung nimmt zur Kenntnis, daß die Herren Manfred Müller, Dr. Klaus Waldmann und Frank Wientzek ihr Amt im Hinblick auf die Umstrukturierung der Deka-Gruppe, mit Wirkung zum 31. Dezember 1995, niedergelegt haben.

*Fünfter Beschluss*

Die Generalversammlung beschließt, die Zahl der Verwaltungsratsmitglieder von sieben auf elf zu erhöhen und den Verwaltungsrat wie folgt zu bestätigen, beziehungsweise neu zu besetzen:

- a) Alfred Baller, Vorsitzender des Vorstandes der SPARKASSE MERZIG-WADERN, Merzig,
- b) Klaus Haubner, Vorsitzender des Vorstandes der SPARKASSE VILLINGEN-SCHWENNINGEN, Villingen-Schwenningen,
- c) Marina Heller, Vorsitzende des Vorstandes der RHÖN-RENNSTEIG-SPARKASSE, Meiningen,
- d) Horst Küch, Direktor der NORDDEUTSCHEN LANDESBANK GIROZENTRALE, Hannover,
- e) Jörg-Peter Lühmann, Mitglied des Vorstandes der DekaBANK GmbH, Frankfurt am Main,
- f) Friedhelm Schaperjahn, Vorsitzender des Vorstandes der DekaBANK GmbH, Frankfurt am Main, Vorsitzender des Verwaltungsrates der Gesellschaft,
- g) Gerhard Scharner, Vorsitzender des Vorstandes der SPARKASSE GÖTTINGEN, Göttingen,
- h) Detlef Sternberg, Vorsitzender des Vorstandes der KREISSPARKASSE PINNEBERG, Pinneberg,
- i) Erich Wichmann, Mitglied des Vorstandes der DekaBank GmbH, Frankfurt am Main,
- j) Dr. Herbert Wienecke, Mitglied des Vorstandes, DIE SPARKASSE IN BREMEN, Bremen,
- k) Horst Zirener, Mitglied des Vorstandes der DekaBank GmbH, Frankfurt am Main.

Die Ernennung der unten den Punkten a), b), c), d), g), h) und j) erwähnten Personen erfolgt vorbehaltlich der endgültigen Zustimmung der Luxemburger Bankenaufsichtsbehörde, gemäß Artikel 7(3) des Bankengesetzes vom 5. April 1993.

Die erteilten Mandate enden nach der jährlichen ordentlichen Generalversammlung des Jahres 2000, unbeschadet der unter Punkt 7.2 der Satzung beschlossenen Mandatsdauer.

*Sechster Beschluss*

Die Generalversammlung beschließt weiterhin, die Satzung der Gesellschaft in ihrer Gesamtheit, wie sie als vorge-schlagene Neufassung als Anlage den Aktionären vorab zugegangen ist, und im Sinne der soeben vorgenommenen Beschlüsse, abzuändern.

Der gesamte Wortlaut der neuen Gesellschaftssatzung ist demnach folgender:

DekaBANK (LUXEMBURG) S.A., Aktiengesellschaft, L-2633 Senningerberg, 6C, route de Trèves.

**SATZUNG****I. Bezeichnung, Sitz, Dauer und Gegenstand**

**Art. 1. Bezeichnung.** Unter der Bezeichnung DekabANK (LUXEMBURG) S.A. besteht eine Aktiengesellschaft luxemburgischen Rechts.

**Art. 2. Gesellschaftssitz.** Der Sitz der Gesellschaft befindet sich in Senningerberg. Durch einfachen Beschluß des Verwaltungsrates kann er jederzeit an einen anderen Ort innerhalb der Gemeinde verlegt werden.

Durch einfachen Beschluß des Verwaltungsrates können sowohl in Luxemburg als auch im Ausland Verwaltungssitze, Betriebssitze, Zweigniederlassungen, Vertretungen und Tochtergesellschaften errichtet werden.

Falls die Gesellschaft durch politische Ereignisse oder höhere Gewalt in ihrer Tätigkeit am Gesellschaftssitz gehindert wird oder eine solche Behinderung vorauszusehen ist, kann der Verwaltungsrat den Sitz der Gesellschaft vorübergehend in ein anderes Land verlegen. Sobald die Umstände es erlauben, muß er eine Generalversammlung einberufen, die gemäß den gesetzlichen Bestimmungen zu beschließen hat, ob die vorgenannte Sitzverlegung endgültig ist oder ob der Sitz wieder nach Luxemburg zurückverlegt wird.

Die Staatsangehörigkeit der Gesellschaft soll unbeeinflusst durch eine derartige vorübergehende Sitzverlegung luxemburgisch bleiben.

Personen, welche in irgendeiner Weise befugt sind, die Gesellschaft in der laufenden Geschäftsführung rechtsverbindlich zu vertreten, sind auch berechtigt, diese Verlegung des Gesellschaftssitzes vorzunehmen und Dritten zur Kenntnis zu bringen.

**Art. 3. Gesellschaftsgegenstand.** Gegenstand der Gesellschaft ist die Durchführung der nachfolgend angeführten Bank- und Finanzgeschäfte, für eigene und fremde Rechnung, sowohl im Großherzogtum Luxemburg als auch im Ausland, und zwar:

- a) die Annahme fremder Gelder als Einlagen ohne Rücksicht darauf, ob Zinsen vergütet werden (Einlagengeschäft),
- b) die Gewährung von Gelddarlehen (Kreditgeschäft),
- c) die Anschaffung oder Veräußerung von Wertpapieren für andere (Effektengeschäft),
- d) die Verwahrung und Verwaltung von Wertpapieren für andere (Depotgeschäft),
- e) die Übernahme von Bürgschaften, Garantien und sonstigen Gewährleistungen für andere (Garantiegeschäft),
- f) die Durchführung des bargeldlosen Zahlungsverkehrs und des Abrechnungsverkehrs (Girogeschäft) und
- g) die Vermögensverwaltung in Anteilen oder Aktien von Organismen für gemeinsame Anlagen nach Luxemburger oder ausländischem Recht.

Die Gesellschaft betreibt ferner alle Geschäfte, die mit den vorstehend angeführten Bank- oder Finanzgeschäften direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen.

Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Vertretungen im In- und Ausland errichten.

Außerdem kann sie sich an anderen Gesellschaften mit Sitz im Großherzogtum Luxemburg oder im Ausland beteiligen.

**Art. 4. Dauer.** Die Dauer der Gesellschaft ist unbegrenzt.

## II. Gesellschaftskapital, Aktien

**Art. 5. Kapital.** Das Aktienkapital beträgt neunzehn Millionen (19.000.000,-) Deutsche Mark und ist eingeteilt in eintausendneuhundert (1.900) Aktien zu je zehntausend (10.000,-) Deutsche Mark.

Die Aktien sind voll eingezahlt.

**Art. 6. Aktien.** 6.1 Aktienform

Die Aktien lauten auf den Namen und können nicht in Inhaberpapiere umgewandelt werden. Anstelle von Urkunden über einzelne Aktien können Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgegeben werden.

Das Eigentum an den Aktien wird durch die Eintragung in das Aktienregister nachgewiesen, das am Sitz der Gesellschaft geführt wird.

Bescheinigungen über die Eintragung im Aktienregister können den Aktionären erteilt werden.

6.2 Übertragung

Jeder Gesellschafter, der seine Aktien ganz oder teilweise übertragen will, muß diese zuvor den anderen Aktionären anbieten.

Der Aktionär, welcher sich zu einer Übertragung eines Teiles oder aller seiner Aktien entschließt, teilt diese Absicht dem Verwaltungsrat einschreibebrieflich mit.

Dieses Schreiben enthält die genauen Daten bezüglich der zu übertragenden Aktien, des Preises und der Identität des Kaufinteressenten sowie ein unwiderrufliches Kaufangebot an die anderen Aktionäre, welches während der hiernach beschriebenen Dauer aufrechterhalten werden muß.

Der Verwaltungsrat leitet dieses Angebot unverzüglich an die anderen Aktionäre weiter, spätestens jedoch fünfzehn Tage nach Erhalt des entsprechenden Einschreibebriefes.

Innerhalb dreißig Tagen nach dem Datum des Absendens der Mitteilung durch den Verwaltungsrat müssen die anderen Aktionäre einschreibebrieflich ihre Absicht erklären, von ihrem Vorkaufsrecht nach dem Verhältnis der von ihnen an der Gesellschaft gehaltenen Anteile Gebrauch zu machen; anderenfalls wird das Vorkaufsrecht hinfällig. Will ein Aktionär von dem Vorkaufsrecht keinen Gebrauch machen, so soll er dies möglichst frühzeitig, tunlichst eine Woche vor Fristablauf dem Verwaltungsrat einschreibebrieflich mitteilen. Soweit das Vorkaufsrecht von einem oder mehreren Aktionären nicht ausgeübt wird, wächst es den Aktionären zu, die von dem Recht Gebrauch machen, und zwar ebenfalls im Verhältnis der von ihnen gehaltenen Anteile. Der Verwaltungsrat wird die übrigen Aktionäre, sofern dies angesichts der Zahl der Aktionäre noch durchführbar ist, über die Anwachsung der Vorkaufsrechte jeweils umgehend informieren.

Nach Ablauf dieser Frist teilt der Verwaltungsrat unverzüglich allen Aktionären das Ergebnis des Verfahrens mit. Falls kein Aktionär sein Vorkaufsrecht in Anspruch genommen hat, kann der übertragende Aktionär, ab Erhalt des Mitteilungsschreibens des Verwaltungsrates, gemäß den in dem Angebot enthaltenen Bedingungen, die Aktien veräußern.

Wird das Vorkaufsrecht ausgeübt, dann wird der Kaufpreis für den Erwerb der Aktien - mangels Einigung - von einem Sachverständigen festgesetzt, den die Parteien einvernehmlich genannt haben oder der, falls die Parteien sich nicht auf einen Sachverständigen einigen können, durch den Vorsitzenden des Bezirksgerichts Luxemburg ernannt wird.

Der Aktionär, der gemäß den obigen Bestimmungen Aktien eines anderen Aktionärs erwirbt, zahlt den Preis innerhalb einer Frist von dreißig Tagen nach Festlegung des Preises.

6.3 Stimmrecht

Jede Aktie hat ein Stimmrecht von einer Stimme. Die Rechte aus einer Aktie sind gegenüber der Gesellschaft unteilbar.

## III. Organe

**Art. 7. Verwaltungsrat.** 7.1 Zusammensetzung

Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehr Mitgliedern; die genaue Zahl wird durch die Generalversammlung festgelegt, die die Mitglieder des Verwaltungsrates bestellt.

## 7.2 Amtszeit

Die Amtszeit der Mitglieder des Verwaltungsrates beginnt mit dem Ende derjenigen Generalversammlung, durch die sie gewählt wurden, und dauert bis zur Beendigung der Generalversammlung, die über die Entlastung für das vierte Geschäftsjahr nach dem Beginn der Amtszeit beschließt. Das Geschäftsjahr, in dem die Amtszeit beginnt, wird nicht mitgerechnet. Eine Wiederwahl von Verwaltungsratsmitgliedern ist zulässig. Die Mitglieder des Verwaltungsrates können jederzeit und ohne Angabe von Gründen durch die Generalversammlung abberufen werden.

Scheidet ein Mitglied des Verwaltungsrates vor Ablauf seiner Amtszeit aus dem Hauptamt aus, das für seine Wahl maßgebend war, so muß dieses Mitglied von seinem Amt im Verwaltungsrat zurücktreten.

Jedes Mitglied kann sein Amt unter Einhaltung einer Frist von einem Monat durch schriftliche Kündigung gegenüber dem Vorsitzenden des Verwaltungsrates, der Vorsitzende durch Kündigung gegenüber dem Stellvertreter, niederlegen.

Scheidet ein Mitglied des Verwaltungsrates vor Ablauf seiner Amtszeit aus, so können - unbeschadet der Vorschrift des Artikels 7.1 der Satzung - die verbleibenden Mitglieder das freigewordene Amt vorläufig besetzen. Die endgültige Wahl erfolgt durch die Generalversammlung bei deren nächstem Zusammentreffen. Diese Ersatzwahl erfolgt nur für den Rest der Amtsdauer des ausgeschiedenen Mitgliedes.

## 7.3 Vergütung

Die Mitglieder des Verwaltungsrates können eine Vergütung erhalten. Diese wird jeweils nachträglich von der jährlichen ordentlichen Generalversammlung festgesetzt.

## 7.4 Zuständigkeit

Der Verwaltungsrat ist befugt, die Gesellschaft im weitesten Sinne zu führen und alle Geschäfte vorzunehmen, soweit sie nicht durch Gesetz oder Satzung der Generalversammlung vorbehalten sind.

Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft gerichtlich und außergerichtlich.

Der Verwaltungsrat kann aus seiner Mitte Ausschüsse bestellen und ihnen im Rahmen seiner Befugnisse Aufgaben übertragen, und zwar mindestens einen Arbeitsausschuß (VR-Ausschuß).

Der Verwaltungsrat überträgt die Geschäftsführung und die Vertretung der Gesellschaft in diesem Rahmen an mindestens zwei Personen, die nicht Mitglieder des Rates zu sein brauchen.

Zur rechtsverbindlichen Zeichnung für die Gesellschaft sind die Unterschriften zweier Verwaltungsratsmitglieder erforderlich.

Im täglichen Geschäftsverkehr kann die Zeichnung auch durch die gemeinsame Unterschrift eines Verwaltungsratsmitglieds und eines Geschäftsleiters/Bevollmächtigten oder durch die gemeinsame Unterschrift zweier Geschäftsleiter/Bevollmächtigten erfolgen.

Der Verwaltungsrat gibt sich, den von ihm gebildeten Ausschüssen und der Geschäftsführung jeweils eine Geschäftsordnung. Der Erlaß oder die Änderung der Geschäftsordnung für den Verwaltungsrat bedarf der Zustimmung der Generalversammlung.

## 7.5 Sitzungen

Der Verwaltungsrat hat, sooft es die Belange der Gesellschaft erfordern, zusammenzutreten.

Er wählt aus seiner Mitte für die Dauer seiner Amtszeit, zum Zweck der Leitung der Sitzung, einen Vorsitzenden sowie einen Stellvertreter.

Die Einberufung des Verwaltungsrates erfolgt durch den Vorsitzenden und im Falle seiner Verhinderung durch den stellvertretenden Vorsitzenden unter Bekanntgabe der Tagesordnung.

Der Verwaltungsrat ist auch einzuberufen, wenn es mindestens zwei Mitglieder des Verwaltungsrates unter Angabe des Verhandlungsgegenstandes beantragen.

Mit Ausnahme von Dringlichkeitsfällen sollen die Sitzungen des Verwaltungsrates mindestens fünf Tage vorher angekündigt werden.

Eine Ankündigung kann unterbleiben, wenn alle Verwaltungsratsmitglieder dem zustimmen. Mit der Ankündigung sind die Verhandlungsgegenstände bekanntzumachen.

Die Leitung der Verwaltungsratsitzungen obliegt dem Vorsitzenden, bei seiner Verhinderung dem stellvertretenden Vorsitzenden, oder bei dessen Verhinderung dem ältesten anwesenden Verwaltungsratsmitglied.

Die Sitzungen des Verwaltungsrates finden am Sitz der Gesellschaft oder an einem anderen, in der Einberufung zu bestimmenden Ort statt.

## 7.6 Vertretung

Jedes Mitglied kann sich bei der Sitzung des Verwaltungsrates aufgrund einer Vollmacht durch ein anderes Mitglied vertreten lassen, das sein Stimmrecht im Namen und unter der Verantwortlichkeit des Vollmachtgebers ausübt. Die Vertretung von mehreren Mitgliedern durch ein anderes Mitglied ist erlaubt, insofern mindestens zwei Mitglieder der Sitzung persönlich beiwohnen. Die Vollmacht kann durch privatschriftliche Urkunde, Fernschreiben, Fernkopierer oder Telegramm erteilt werden.

## 7.7 Beschlußfähigkeit

Der Verwaltungsrat ist beschlußfähig, wenn mindestens die Hälfte seiner Mitglieder gemäß Ziffer 7.1 anwesend oder vertreten ist.

Wird die erforderliche Anzahl nicht erreicht, so erfolgt eine erneute Einberufung gemäß Ziffer 7.5, in welcher ausdrücklich auf den Umstand hingewiesen wird, daß die Beschlußfähigkeit bei der vorhergehenden Sitzung nicht erreicht wurde. Die anschließende Ratssitzung ist beschlußfähig, wenn mindestens zwei Mitglieder anwesend sind.

## 7.8 Beschlußfassung

Die Beschlüsse des Verwaltungsrates werden mit einfacher Stimmenmehrheit der anwesenden und der vertretenen Mitglieder gefaßt, soweit die zu erlassende Geschäftsordnung des Verwaltungsrates nichts anderes bestimmt. Bei besonderer Dringlichkeit kann auch über nicht in der Tagesordnung angekündigte Gegenstände verhandelt oder entschieden werden.

#### 7.9 Umlaufbeschlüsse

Im Bedarfsfall und unter Einverständnis aller Mitglieder können Beschlüsse auch durch Brief, Fernschreiben, Telekopierer oder Telegramm gefaßt werden. In dem Rundschreiben, wodurch hierzu aufgefordert wird, ist ein Termin anzugehen, welcher zugleich für den Einspruch gegen dieses Verfahren und für die Stimmabgabe gilt. Wenn kein Einspruch gegen dieses Verfahren erfolgt, gilt dies als Einverständnis. Verzicht auf die Stimmabgabe gilt als Stimmenthaltung.

Fernschreiben, Fernkopien und Telegramme müssen nachträglich vom Mitglied schriftlich bestätigt werden, wenn sie nicht in banküblicher Weise verschlüsselt sind.

#### 7.10 Protokolle

Die Verhandlungen und Beschlüsse des Verwaltungsrates sind durch Protokolle zu beurkunden, die vom Vorsitzenden und dem von ihm genannten Protokollführer zu unterzeichnen sind.

#### 7.11 Zwischendividenden

Der Verwaltungsrat ist berechtigt, Zwischendividenden unter Berücksichtigung der in Artikel 72-2 des Gesetzes betreffend die Handelsgesellschaften enthaltenen Bedingungen und mit Zustimmung des externen Abschlußprüfers der Gesellschaft auszuführen.

### **Art. 8. Generalversammlung. 8.1. Zusammensetzung**

Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist jeder Aktionär berechtigt, wobei sich letzterer durch eine natürliche Person mit entsprechender Vollmacht vertreten lassen kann.

#### 8.2 Zuständigkeit

Die Generalversammlung der Aktionäre nimmt die ihr von Gesetzes wegen und in dieser Satzung zuerkannten Aufgaben wahr. Sie beschließt insbesondere über:

- den Erlaß und die Änderung der Satzung,
- die Veränderung des Stammkapitals,
- die Bestellung und den Widerruf der Bestellung der Verwaltungsratsmitglieder sowie die Festsetzung ihrer Vergütung,
- die Zustimmung zum Erlaß und zur Änderung der Geschäftsordnung für den Verwaltungsrat,
- die Genehmigung der jährlichen Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung,
- die Verwendung des Jahresergebnisses,
- die Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates,
- die Auflösung der Gesellschaft.

#### 8.3 Ordentliche Generalversammlung

Die ordentliche Generalversammlung findet alljährlich am Sitz der Gesellschaft oder an einem anderen in der Einladung bestimmten Ort der Gemeinde jeweils um 11.30 Uhr am ersten Bankarbeitstag im Mai statt.

#### 8.4 Einberufung

Die Einberufungen der Generalversammlungen erfolgen gemäß den Bestimmungen des Gesetzes vom 10. August 1915 über die Handelsgesellschaften.

Außerordentliche Generalversammlungen können jederzeit an einem beliebigen Ort innerhalb oder außerhalb des Großherzogtums Luxemburg einberufen werden.

Sind alle Aktionäre in einer Generalversammlung anwesend oder vertreten, so kann auf eine förmliche Einberufung verzichtet werden.

#### 8.5 Leitung

Die Generalversammlung wird vom Vorsitzenden des Verwaltungsrates, im Falle seiner Verhinderung, von dem stellvertretenden Vorsitzenden oder einem sonstigen Mitglied des Verwaltungsrates geleitet.

#### 8.6 Beschlußfassung

Beschlüsse in der Generalversammlung werden, soweit im Gesetz nichts anderes vorgegeben ist, mit einfacher Stimmenmehrheit gefaßt.

## **IV. Geschäftsjahr, Jahresabschluss, Abwicklung**

### **Art. 9. Geschäftsjahr und Jahresabschluss. 9.1 Geschäftsjahr**

Das Geschäftsjahr ist das Kalenderjahr.

#### 9.2 Jahresabschluß

Der Verwaltungsrat stellt nach Ablauf eines jeden Jahres den Jahresabschluß nebst Anhang sowie den Lagebericht auf.

Die ordentliche Generalversammlung entscheidet über den nicht zur Bildung der gesetzlichen Rücklage benötigten Betrag des jährlichen Reingewinns.

Der Gewinn der Gesellschaft errechnet sich aus der Bilanz nach Abzug der Generalunkosten, der notwendigen Abschreibungen und der erforderlichen Rückstellungen.

Fünf Prozent (5 %) des auf diese Weise errechneten Reingewinns sind dem gesetzlichen Reservefonds zuzuführen, bis dieser zehn Prozent (10 %) des nominellen Aktienkapitals erreicht hat.

Über den Saldo verfügt die Generalversammlung auf Vorschlag des Verwaltungsrates.

**Art. 10. Abschlußprüfung.** Die Jahresabschlüsse der Gesellschaft werden durch einen Wirtschaftsprüfer («réviseur d'entreprises»), der von dem Verwaltungsrat bestimmt wird, gemäß den gesetzlichen Bestimmungen geprüft.

**Art. 11. Auflösung und Abwicklung.** Die Gesellschaft kann durch Beschlüsse der Generalversammlung aufgelöst werden, welche unter den gleichen Bedingungen gefaßt werden müssen, wie bei Satzungsänderungen. Im Falle der Auflösung der Gesellschaft wird die Abwicklung durch ein oder mehrere Liquidationsverwalter durchgeführt, die natürliche oder juristische Personen sind und die durch die Generalversammlung, unter Festlegung ihrer Aufgaben und Vergütungen, ernannt werden. Das nach Begleichung aller Verbindlichkeiten der Gesellschaft verbleibende Restvermögen wird unter die Aktionäre entsprechend ihrem Anteil verteilt.

**Art. 12. Allgemeine Bestimmung.** Für alle Punkte, die nicht in dieser Satzung festgelegt sind, wird auf die Bestimmungen des Gesetzes vom 10. August 1915 über die Handelsgesellschaften einschließlich der Änderungsgesetze verwiesen.

*Siebter Beschluss*

Die Generalversammlung genehmigt, gemäß Artikel 7.4. der Satzung der Gesellschaft, die Geschäftsordnung für den Verwaltungsrat, in der Fassung vom 20. September 1995, mit der Maßgabe, daß Ziffer 4 Absatz 3 Buchstabe j) folgende Fassung erhält:

«j) Aufstellung und Änderung der Geschäftsordnung für die Geschäftsführung, der Geschäftsverteilung sowie der Kompetenzregelungen.»

*Abschätzung der Kosten*

Die Ausgaben, Kosten, und Honorare, welche der Gesellschaft infolge vorliegender Urkunde anfallen, werden auf eine Million siebenhundertfünzigtausend Franken (1.750.000,- LUF) geschätzt.

Zum Zwecke der Einregistrierung wird die Kapitalerhöhung durch Bareinlage von sieben Millionen fünfhunderttausend (7.500.000,-) Deutsche Mark auf einhundertvierundfünfzig Millionen Franken (154.000.000,- LUF) abgeschätzt.

Da somit die Tagesordnung erschöpft ist und kein weiterer Antrag und keine Wortmeldung mehr vorliegt, hebt der Vorsitzende die Sitzung um 15.40 Uhr auf.

Worüber Urkunde aufgenommen in Senningerberg, Datum wie eingangs erwähnt.

Und nach Vorlesung und Erklärung alles Vorstehenden an die Generalversammlung, haben die vorgenannten Komparten mit Uns, Notar, die gegenwärtige Urkunde unterschrieben.

Gezeichnet: H. Wittern, A. Marc, O. Nöller, H.N. Schneider, P. Frieders.

Enregistré à Luxembourg, le 5 janvier 1996, vol. 88S, fol. 66, case 1. – Reçu 1.540.500 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Für gleichlautende Ausfertigung auf stempelfreiem Papier, zwecks Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations, erteilt.

Luxemburg, den 15. Januar 1996.

P. Frieders.

(02386/212/393) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 17 janvier 1996.

**DekaBANK (LUXEMBOURG) S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2633 Senningerberg, 6C, route de Trèves.

R. C. Luxembourg B 36.009.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 17 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxemburg, le 15 janvier 1996.

P. Frieders.

(02387/212/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 17 janvier 1996.

**DekaBANK (LUXEMBOURG) S.A., Aktiengesellschaft,**

**(vormals: DeKa INVESTMENT SERVICES S.A.).**

Gesellschaftssitz: Senningerberg, 6C, route de Trèves.

H. R. Luxemburg B 36.009.

**AUSZUG**

Im Hinblick auf die Umstrukturierung der Deka-Gruppe haben die Herren Michael Kindsvater und Helmut Wittern, durch Schreiben vom 1. Dezember, beziehungsweise 29. November 1995, ihr Amt als Geschäftsführer der Gesellschaft, mit Wirkung zum 31. Dezember 1995, niedergelegt.

Für gleichlautenden Auszug

z. RA A. Marc

*Rechtsanwalt*

Pour copie conforme

A. Marc

*Avocat-avoué*

Enregistré à Luxembourg, le 12 janvier 1996, vol. 475, fol. 43, case 3. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

(01921/282/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 15 janvier 1996.

**PARFUMERIE GEHLEN, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-4010 Esch-sur-Alzette, 22, rue de l'Alzette.

R. C. Luxembourg B 26.854.

Les bilans aux 31 janvier 1992, 31 janvier 1993 et 31 janvier 1994, enregistrés à Esch-sur-Alzette, le 13 décembre 1995, vol. 301, fol. 56, case 10, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(40900/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**PORTEFEUILLE B.G., Société Anonyme,  
Société d'Investissement à Capital Variable,  
(anc. PORTEFEUILLE ACTIONS B.G.).**

Siège social: L-2535 Luxembourg, 20, boulevard Emmanuel Servais.  
R. C. Luxembourg B 51.393.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le douze janvier.

Par-devant Maître Reginald Neuman, notaire de résidence à Luxembourg.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme PORTEFEUILLE ACTIONS B.G., avec siège social à Luxembourg, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg sous le numéro B 51.393.

La séance est ouverte à quinze heures, sous la présidence de Monsieur Guy Verhoustraeten, employé de banque, demeurant à Eischen.

Le Président désigne comme secrétaire, Mademoiselle Fabienne Berton, employée de banque, demeurant à Thionville (France).

A été appelé aux fonctions de scrutateur, Monsieur Francis Nilles, employé de banque, demeurant à Schouweiler.

Tous ici présents et ce acceptant.

Le bureau ayant été ainsi constitué, le Président déclare et prie le notaire instrumentant d'acter ce qui suit:

I. L'ordre du jour de l'assemblée est le suivant:

1. Modification des articles 1<sup>er</sup> et 5 des statuts datés du 16 juin 1995 comme suit:

«**Art. 1<sup>er</sup>. Dénomination.** Il existe entre les souscripteurs et tous ceux qui deviendront actionnaires, une société en la forme d'une société anonyme sous le régime d'une société d'investissement à capital variable, sous la dénomination de PORTEFEUILLE B.G. (ci-après dénommée «la Société»).»

«**Art. 5. Capital social.** Le capital de la Société est à tout moment égal au total des actifs nets des différents compartiments de la Société, tels que définis par l'article 11 des présents statuts.

Les actionnaires fondateurs ont constitué la Société en souscrivant un capital initial s'élevant à quarante-cinq mille (45.000,-) dollars américains, représenté par 45 actions du compartiment PORTEFEUILLE B.G. - ACTIONS AMERIQUE DU NORD, toutes entièrement libérées, sans désignation de valeur nominale, telles que définies à l'article 7 des présents statuts.

Le Conseil d'Administration se réserve le droit de créer de nouveaux compartiments et d'en fixer la politique d'investissement.

Le capital minimum de la Société est l'équivalent en dollars US de 50 millions de francs luxembourgeois et doit être atteint dans les 6 mois suivant l'agrément de la Société.»

2. Nomination d'un nouvel administrateur.

II. Les actionnaires présents ou représentés, les procurations des actionnaires représentés et le nombre d'actions qu'ils détiennent sont renseignés sur une liste de présence; cette liste de présence, signée par les actionnaires, les mandataires des actionnaires représentés, le bureau et le notaire instrumentant, restera annexée au présent acte.

Les procurations des actionnaires représentés y resteront annexées de même.

III. Le quorum de présence requis par la loi est d'au moins de la moitié des actions émises et la résolution à l'ordre du jour doit être adoptée par un vote affirmatif de deux tiers des actions présentes ou représentées.

IV. Des convocations ont été envoyées aux actionnaires nominatifs par lettres recommandées le 29 décembre 1995, ce qui a été prouvé à l'assemblée.

V. Il résulte de ladite liste de présence que sur les actions en circulation au 12 janvier 1996, 52.805 actions sont présentes ou représentées à la présente assemblée générale extraordinaire, de sorte que l'assemblée peut valablement délibérer sur tous les points portés à l'ordre du jour.

Ces faits exposés et reconnus exacts par l'assemblée, cette dernière a pris les résolutions suivantes:

*Première résolution*

L'assemblée décide de modifier le premier article des statuts pour lui donner dorénavant la teneur suivante:

«**Art. 1<sup>er</sup>. Dénomination.** Il existe entre les souscripteurs et tous ceux qui deviendront actionnaires, une société en la forme d'une société anonyme sous le régime d'une société d'investissement à capital variable, sous la dénomination de PORTEFEUILLE B.G. (ci-après dénommée «la Société»).»

Votes pour: 52.805;

Votes contre: -;

Abstentions: -.

En conséquence, la résolution est adoptée.

*Deuxième résolution*

L'assemblée décide de modifier le cinquième article des statuts pour lui donner dorénavant la teneur suivante:

«**Art. 5. Capital social.** Le capital de la Société est à tout moment égal au total des actifs nets des différents compartiments de la Société, tels que définis par l'article 11 des présents statuts.

Les actionnaires fondateurs ont constitué la Société en souscrivant un capital initial s'élevant à quarante-cinq mille (45.000,-) dollars américains, représenté par 45 actions du compartiment PORTEFEUILLE B.G. - ACTIONS AMERIQUE DU NORD, toutes entièrement libérées sans désignation de valeur nominale, telles que définies à l'article 7 des présents statuts.

Le Conseil d'Administration se réserve le droit de créer de nouveaux compartiments et d'en fixer la politique d'investissement.

Le capital minimum de la Société est l'équivalent en dollars US de 50 millions de francs luxembourgeois et doit être atteint dans les 6 mois suivant l'agrément de la Société.

Votes pour: 52.805;

Votes contre: -;

Abstentions: -.

En conséquence, la résolution est adoptée.

*Troisième résolution*

L'assemblée décide de nommer comme nouvel administrateur:

Monsieur Xavier Delattre, Fondé de Pouvoir à la BANQUE DE GESTION EDMOND DE ROTHSCHILD, Luxembourg, Société Anonyme, 20, boulevard Emmanuel Servais, L-2535 Luxembourg, son mandat expirant à l'issue de l'Assemblée Générale ordinaire à tenir en 1997.

Votes pour: 52.805;

Votes contre: -;

Abstentions: -.

En conséquence, la résolution est adoptée.

*Frais*

Le montant des frais afférents incombant à la société en raison des présentes est estimé à vingt-cinq mille (25.000,-) francs luxembourgeois.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée à quinze heures quinze.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite à l'assemblée, les membres du bureau, connus du notaire par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ont tous signé avec Nous, notaire, le présent acte, aucun autre actionnaire n'ayant demandé à signer.

Signé: F. Berton, G. Verhoustraeten, F. Nilles, R. Neuman.

Enregistré à Luxembourg, le 15 janvier 1996, vol. 88S, fol. 84, case 6. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur (signé):* J. Muller.

Pour copie conforme, délivrée à ladite société, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 23 janvier 1996.

R. Neuman.

(03651/226/99) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 janvier 1996.

**PORTEFEUILLE B.G., Société Anonyme,  
Société d'Investissement à Capital Variable,  
(anc. PORTEFEUILLE ACTIONS B.G.).**

Siège social: L-2535 Luxembourg, 20, boulevard Emmanuel Servais.  
R. C. Luxembourg B 51.393.

Le texte des statuts coordonnés a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 janvier 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 25 janvier 1996.

(03652/226/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 janvier 1996.

**PARFUMERIE GEHLEN BIS, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-3898 Foetz, rue du Brill.

R. C. Luxembourg B 26.839.

Les bilans aux 31 janvier 1992, 31 janvier 1993 et 31 janvier 1994, enregistrés à Esch-sur-Alzette, le 13 décembre 1995, vol. 301, fol. 58, case 9, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(40901/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**TOP-HAIR, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-4830 Rodange, 12, route de Longwy.

R. C. Luxembourg B 28.870.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Esch-sur-Alzette, le 18 décembre 1995, vol. 301, fol. 61, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Rodange, le 20 décembre 1995.

TOP HAIR, S.à r.l.

(40948/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**PAYSAGE LUXEMBOURGEOIS, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Luxembourg.  
R. C. Luxembourg B 24.023.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Esch-sur-Alzette, le 12 décembre 1995, vol. 301, fol. 56, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 décembre 1995.

FIDUCIAIRE VIC COLLE & ASSOCIES, S.à r.l.

Signature

(40904/612/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

---

**PITCAIRNS FINANCE, Société Anonyme.**

Siège social: L-1511 Luxembourg, 121, avenue de la Faïencerie.  
R. C. Luxembourg B 33.106.

Constituée le 14 février 1990 par-devant M<sup>e</sup> Marc Elter, notaire de résidence à Luxembourg, acte publié au Mémorial C, n° 312 du 5 septembre 1990.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 8 décembre 1995, vol. 474, fol. 33, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour PITCAIRNS FINANCE

KPMG FIDEM

Signature

(40905/528/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

---

**PLACE DE L'ETOILE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1635 Luxembourg.  
R. C. Luxembourg B 32.856.

*Extrait de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires à Luxembourg, le 30 novembre 1995*

L'assemblée générale décide de nommer KPMG PEAT MARWICK INTER-REVISION, Luxembourg, comme commissaire aux comptes.

Pour extrait conforme

Pour le compte de PLACE DE L'ETOILE S.A.

Enregistré à Luxembourg, le 19 décembre 1995, vol. 474, fol. 67, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.

(40906/752/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

---

**PREBLI S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1635 Luxembourg.  
R. C. Luxembourg B 35.327.

*Extrait de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires à Luxembourg, le 30 novembre 1995*

L'assemblée générale décide de nommer KPMG PEAT MARWICK INTER-REVISION, Luxembourg, comme commissaire aux comptes.

Pour extrait conforme

Pour le compte de PREBLI S.A.

Enregistré à Luxembourg, le 19 décembre 1995, vol. 474, fol. 67, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.

(40910/752/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

---

**POLYMARK TRADING, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1635 Luxembourg.  
R. C. Luxembourg B 36.202.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 19 décembre 1995, vol. 474, fol. 67, case 2, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour le compte de POLYMARK TRADING, S.à r.l.

FIDUPLAN S.A.

Signature

(40909/752/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

---



**POISSONNERIE LA PERLE DE L'ATLANTIQUE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-4051 Esch-sur-Alzette, 105, rue du Canal.  
R. C. Luxembourg B 34.216.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Esch-sur-Alzette, le 12 décembre 1995, vol. 301, fol. 56, case 8/2, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Esch-sur-Alzette, le 15 décembre 1995.

FIDUCIAIRE VIC COLLE & ASSOCIES, S.à r.l.

Signature

(40907/612/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**POISSONNERIE LA PERLE DE L'ATLANTIQUE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-4051 Esch-sur-Alzette, 105, rue du Canal.  
R. C. Luxembourg B 34.216.

*Assemblée Générale Extraordinaire*

L'assemblée est ouverte à 11.00 heures.

*Ordre du jour:*

- Démission;
- Nomination;
- Signatures.

Tous les associés sont présents de façon que l'intégralité du capital est représentée.

1) M. Martins Manuel, demeurant à Differdange, 82, rue Emile Mark;

2) Mlle Goncalves Dos Santos Rita, demeurant à Differdange, 82, rue Emile Mark.

D'un commun accord, ils acceptent la démission de Monsieur Schmit Henri, demeurant à Differdange, place Jehan Steichen, en tant que gérant technique et lui donnent décharge.

D'un commun accord, ils acceptent la démission de Monsieur Martins José Gabriel, demeurant à Marnach, 3, rue de Fischbach, en tant que gérant administratif et lui donnent décharge.

Ils appellent aux fonctions de gérant technique, Monsieur Martins Manuel.

Ils appellent aux fonctions de gérante administrative, Mademoiselle Goncalves Dos Santos Rita.

La société est valablement engagée par la signature unique du gérant technique.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, l'assemblée extraordinaire est close à 12.00 heures.

Esch-sur-Alzette, le 11 décembre 1995.

M. Manuel

R. Goncalves Dos Santos

Enregistré à Luxembourg, le 18 décembre 1995, vol. 474, fol. 61, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.

(40908/612/27) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**PROTECTED CAPITAL, SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: Luxembourg, 69, route d'Esch.  
R. C. Luxembourg B 48.620.

L'assemblée générale ordinaire du 29 novembre 1995 a décidé de renouveler, pour une période d'un an jusqu'à la date de la prochaine assemblée générale ordinaire, le mandat d'administrateur de Messieurs Roelants, Haquenne et Herman.

L'assemblée a décidé de nommer Monsieur J. Danckaert, administrateur, jusqu'à la date de la prochaine assemblée générale ordinaire.

Pour PROTECTED CAPITAL, SICAV  
BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG S.A.  
Société Anonyme

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 19 décembre 1995, vol. 474, fol. 63, case 1. – Reçu 500 francs.

Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.

(40911/006/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**SCHILTZ-PROCON S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-5670 Altwies, 32, route de Mondorf.  
R. C. Luxembourg B 45.867.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Esch-sur-Alzette, le 18 décembre 1995, vol. 301, fol. 61, case 10, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Altwies, le 20 décembre 1995.

SCHILTZ-PROCON S.A.

(40925/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**REDELIC S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 2, boulevard Royal.  
R. C. Luxembourg B 30.360.

Par décision de l'assemblée générale ordinaire du 14 juin 1994, le mandat des administrateurs, MM. Jean Bodoni, Guy Kettmann et Fred Carotti, ainsi que celui du commissaire aux comptes, Mme Myriam Spiroux-Jacoby, ont été renouvelés pour une durée de six ans, jusqu'à l'issue de l'assemblée générale ordinaire de l'an 2000.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 15 décembre 1995.

Pour REDELIC S.A.

Société Anonyme

BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG

Société Anonyme

S. Wallers

G. Baumann

Enregistré à Luxembourg, le 19 décembre 1995, vol. 474, fol. 63, case 1. – Reçu 500 francs.

Le Releveur ff. (signé): D. Hartmann.

(40912/006/16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**REDELIC S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 2, boulevard Royal.  
R. C. Luxembourg B 30.360.

Par décision de l'assemblée générale ordinaire du 13 juin 1995, la démission de l'administrateur, M. Fred Carotti, a été acceptée et M. Guy Baumann, attaché de direction, Belvaux, a été appelé aux fonctions d'administrateur, jusqu'à l'issue de l'assemblée générale ordinaire de l'an 2000.

Luxembourg, le 15 décembre 1995.

Pour REDELIC S.A.

Société Anonyme

BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG

Société Anonyme

S. Wallers

G. Baumann

Enregistré à Luxembourg, le 19 décembre 1995, vol. 474, fol. 63, case 1. – Reçu 500 francs.

Le Releveur ff. (signé): D. Hartmann.

(40913/006/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**REMBRANDT TOBACCO CORPORATION (OVERSEAS) LIMITED, Société Anonyme.**

Siège social: L-1724 Luxembourg, 11, boulevard du Prince Henri.  
R. C. Luxembourg B 6.462.

*Extrait de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 11 décembre 1995*

Il en résulte que:

Monsieur David J. Booker, administrateur de sociétés, demeurant à Blaricum (Pays-Bas), est nommé nouvel administrateur de la société en remplacement de Monsieur Andrew Cripps, administrateur démissionnaire.

Pour réquisition-inscription

Pour la société

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 13 décembre 1995, vol. 474, fol. 49, case 9. – Reçu 500 francs.

Le Releveur ff. (signé): D. Hartmann.

(40914/518/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**RIGGIO TOBACCO CORPORATION OF NEW YORK LIMITED, Société Anonyme.**

Siège social: L-1724 Luxembourg, 11, boulevard du Prince Henri.  
R. C. Luxembourg B 6.464.

*Extrait de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 11 décembre 1995*

Il en résulte que:

Monsieur David J. Booker, administrateur de sociétés, demeurant à Blaricum (Pays-Bas), est nommé nouvel administrateur de la société en remplacement de Monsieur Andrew Cripps, administrateur démissionnaire.

Pour réquisition-inscription

Pour la société

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 13 décembre 1995 vol. 474, fol. 49, case 9. – Reçu 500 francs.

Le Releveur ff. (signé): D. Hartmann.

(40916/518/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**RESPLAN HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1635 Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 34.731.

*Extrait de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires à Luxembourg, le 30 novembre 1995*

L'assemblée générale décide de nommer KPMG PEAT MARWICK INTER-REVISION, Luxembourg, comme commissaire aux comptes.

Pour extrait conforme  
Pour le compte de RESPLAN HOLDING S.A.

Enregistré à Luxembourg, le 19 décembre 1995, vol. 474, fol. 67, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.

(40915/752/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**ROTHMANS OF PALL MALL LIMITED, Société Anonyme.**

Siège social: L-1724 Luxembourg, 11, boulevard du Prince Henri.

R. C. Luxembourg B 6.465.

*Extrait de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 11 décembre 1995*

Il en résulte que:

Monsieur David J. Booker, administrateur de sociétés, demeurant à Blaricum (Pays-Bas), est nommé nouvel administrateur de la société en remplacement de Monsieur Andrew Cripps, administrateur démissionnaire.

Pour réquisition-inscription

Pour la société

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 13 décembre 1995, vol. 474, fol. 49, case 9. – Reçu 500 francs.

Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.

(40919/518/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**ROTHMANS OF PALL MALL ( OVERSEAS) LIMITED, Société Anonyme.**

Siège social: L-1724 Luxembourg, 11, boulevard du Prince Henri.

R. C. Luxembourg B 6.624.

*Extrait de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 11 décembre 1995*

Il en résulte que:

Monsieur David J. Booker, administrateur de sociétés, demeurant à Blaricum (Pays-Bas), est nommé nouvel administrateur de la société en remplacement de Monsieur Andrew Cripps, administrateur démissionnaire.

Pour réquisition-inscription

Pour la société

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 13 décembre 1995, vol. 474, fol. 49, case 9. – Reçu 500 francs.

Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.

(40920/518/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**SATAF S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1511 Luxembourg, 121, avenue de la Faiencerie.

R. C. Luxembourg B 10.609.

Constituée par-devant M<sup>e</sup> Marc Elter, notaire alors de résidence à Junglinster, en date du 29 décembre 1972, acte publié au Mémorial C, n° 34 du 27 février 1973, modifiée par-devant M<sup>e</sup> Joseph Kerschen, notaire de résidence à Luxembourg-Eich, en date du 19 novembre 1976, acte publié au Mémorial C, n° 8 du 11 janvier 1977, modifiée par-devant M<sup>e</sup> Frank Baden, notaire de résidence à Luxembourg, en date du 14 juillet 1980, acte publié au Mémorial C, n° 212 du 27 septembre 1980, modifiée par-devant le même notaire en date du 13 janvier 1983, acte publié au Mémorial C, n° 53 du 1<sup>er</sup> mars 1983, modifiée par-devant le même notaire en date du 7 décembre 1989, acte publié au Mémorial C, n° 194 du 13 juin 1990.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 14 décembre 1995, vol. 474, fol. 53, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour SATAF S.A.  
KPMG EXPERTS COMPTABLES

Signature

(40924/537/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**SAKU (LUXEMBOURG) S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1635 Luxembourg.  
R. C. Luxembourg B 34.733.

*Extrait de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires à Luxembourg, le 30 novembre 1995*

L'assemblée générale décide de nommer KPMG PEAT MARWICK INTER-REVISION, Luxembourg, comme commissaire aux comptes.

Pour extrait conforme

*Pour le compte de SAKAU (LUXEMBOURG) S.A.*

Enregistré à Luxembourg, le 19 décembre 1995, vol. 474, fol. 67, case 2. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.*

(40922/752/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**SANTO SPIRITO, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1820 Luxembourg, 10, rue Antoine Jans.

*Contrat d'Achat et de Vente de Parts Sociales*

Entre la société:

ANDREASTA S.p.A., avec siège à Milan, 7, rue Ponchielli, représentée par Maître Giancarlo Arnaboldi, en vertu d'une procuration spéciale jointe au présent contrat,

et la société:

PECUFINA S.A., avec siège à Zoug, représentée par M. Fabrizio Donati et M. Aurelio Bernardi, administrateurs.

1. La société ANDREASTA S.p.A. cède et vend à la société PECUFINA S.A., qui accepte et acquiert, la part représentant le capital social entier de la société SANTO SPIRITO, S.à r.l., avec siège à Luxembourg, 10, rue Antoine Jans, avec un capital social 12.500.000.000,- de Lires.

2. Le prix de l'achat et vente a été fixé à 12.660.000.000,- Lires payé intégralement en date d'aujourd'hui par virement bancaire au nom de la société ANDREASTA S.p.A., sur le compte N° 93534/50 auprès de la CAISSE D'EPARGNE DE PARME ET PIACENZA, Agence N° 15, 10, rue V. Pisani, Milan.

Milan, le 8 novembre 1995.

ANDREASTA S.p.A.  
G. Arnaboldi

PECUFINA S.A.  
F. Donati      A. Bernardi

Luxembourg, le 12 décembre 1995.

H. de Graaf      J. Lorang  
Gérant      Gérante

Enregistré à Luxembourg, le 19 décembre 1995, vol. 474, fol. 66, case 5. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.*

(40923/003/23) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**SCHILTZ-PROMOTION, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-5670 Altwies, 32, route de Mondorf.  
R. C. Luxembourg B 40.500.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Esch-sur-Alzette, le 18 décembre 1995, vol. 301, fol. 61, case 8, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Altwies, le 20 décembre 1995.

SCHILTZ-PROMOTION, S.à r.l.

(40926/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**SIAF, S.à r.l., Société à responsabilité limitée au capital de LUF 30.000.000,-.**

Siège social: L-1511 Luxembourg, 121, avenue de la Faïencerie.  
R. C. Luxembourg B 14.599.

Constituée par-devant M<sup>e</sup> Joseph Kerschen, alors notaire de résidence à Luxembourg-Eich, en date du 19 novembre 1976, acte publié au Mémorial C, n° 7 du 10 janvier 1977, modifiée suivant acte reçu sous seing privé en date du 18 février 1977, acte publié au Mémorial C, n° 91 du 6 septembre 1977, modifiée par-devant M<sup>e</sup> Gérard Lecuit, notaire de résidence alors à Mersch et maintenant à Luxembourg, en date du 21 juillet 1989, acte publié au Mémorial C, n° 385 du 22 décembre 1989, modifiée par-devant le même notaire en date du 1<sup>er</sup> décembre 1995, acte en voie de publication.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 14 décembre 1995, vol. 474, fol. 53, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Pour SIAF, S.à r.l.*  
KPMG EXPERTS COMPTABLES

Signature

(40927/537/17) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**SKY HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg.  
R. C. Luxembourg B 38.385.

Le bilan au 31 décembre 1992, enregistré à Luxembourg, le 19 décembre 1995, vol. 474, fol. 63, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations.

*Extrait de l'Assemblée Générale Ordinaire tenue à Luxembourg, le 27 mai 1993*

*Nominations statutaires**Conseil d'Administration:*

MM. Aloyse Scherer, jr, diplômé I.E.C.G., demeurant à Luxembourg;  
Enzo Liotino, fondé de pouvoir, demeurant à Luxembourg;  
Gilbert Divine, fondé de pouvoir, demeurant à Nospelt.

*Commissaire aux comptes*

FIDUCIAIRE SCHERER, S.à r.l., siège social à Luxembourg.  
Luxembourg, le 6 décembre 1995.

FIDUCIAIRE DE LUXEMBOURG S.A.  
Signatures

(40930/657/20) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

---

**SKY HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg.  
R. C. Luxembourg B 38.385.

Le bilan au 31 décembre 1993, enregistré à Luxembourg, le 19 décembre 1995, vol. 474, fol. 63, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 6 décembre 1995.

FIDUCIAIRE DE LUXEMBOURG S.A.  
Signatures

(40931/657/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

---

**SKY S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg.  
R. C. Luxembourg B 38.385.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 19 décembre 1995, vol. 474, fol. 63, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations.

*Extrait de l'Assemblée Générale Ordinaire tenue à Luxembourg, le 26 mai 1995*

*Nominations statutaires**Conseil d'Administration:*

MM. Aloyse Scherer, jr, diplômé I.E.C.G., demeurant à Luxembourg;  
Enzo Liotino, fondé de pouvoir, demeurant à Luxembourg;  
Gilbert Divine, fondé de pouvoir, demeurant à Nospelt.

*Commissaire aux comptes*

GESTOR SOCIETE FIDUCIAIRE, S.à r.l., siège social à Luxembourg.  
Luxembourg, le 8 décembre 1995.

FIDUCIAIRE DE LUXEMBOURG S.A.  
Signatures

(40932/657/20) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

---

**SOCIETE COMMERCIALE M.E.N., Société Anonyme,  
(anc. HERBER S.A.).**

Siège social: Leudelange, 13, rue de la Poudrerie.  
R. C. Luxembourg B 26.434.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 18 décembre 1995, vol. 474, fol. 60, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 13 décembre 1995.

SOCIETE COMMERCIALE M.E.N. S.A.  
Signature

(40933/514/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

---

**SICEA HOLDING S.A., Société Anonyme Holding.**

Siège social: L-2960 Luxembourg, 11, rue Aldringen.

R. C. Luxembourg B 28.915.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-quinze, le vingt-quatre novembre.

Par-devant Maître Marthe Thyès-Walch, notaire de résidence à Luxembourg, soussignée.

A Luxembourg;

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme holding SICEA HOLDING S.A., ayant son siège social à L-2960 Luxembourg, 11, rue Aldringen, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, section B sous le numéro 28.915, constituée suivant acte reçu en date du 14 septembre 1988, publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, numéro 326 du 12 décembre 1988 et dont les statuts n'ont subi à ce jour aucune modification.

L'assemblée est présidée par Monsieur Pierre Mestdagh, employé privé, demeurant à Strassen.

Monsieur le président désigne comme secrétaire, Monsieur Francis Rollmann, employé privé, demeurant à Mondorf-les-Bains.

L'assemblée choisit comme scrutatrice, Mademoiselle Ana Dias, employée privée, demeurant à Bissen.

Monsieur le président déclare et prie le notaire d'acter:

I.- Que les actionnaires présents ou représentés et les actions qu'ils détiennent sont renseignés sur une liste de présence, signée ne varietur par les membres du bureau et le notaire soussigné. Ladite liste de présence, ainsi que les procurations, resteront annexées au présent acte pour être soumises en même temps aux formalités de l'enregistrement.

II.- Qu'il appert de cette liste de présence que les dix mille (10.000) actions représentant l'intégralité du capital social, actuellement fixé à un million de francs français (FRF 1.000.000,-) sont présentes ou représentées à la présente assemblée générale extraordinaire, de sorte que l'assemblée peut décider valablement sur tous les points portés à l'ordre du jour.

III.- Que l'ordre du jour de l'assemblée est conçu comme suit:

*Ordre du jour:*

1.- Augmentation du capital social par l'incorporation d'une créance à concurrence de FRF 2.700.000,- (deux millions sept cent mille francs français) pour le porter de son montant actuel de FRF 1.000.000,- (un million de francs français) à FRF 3.700.000,- (trois millions sept cent mille francs français) par l'émission de 27.000 (vingt-sept mille) actions nouvelles de FRF 100,- (cent francs français) chacune.

2.- Souscription et libération des actions ainsi créées.

3.- Réduction du capital social à concurrence de FRF 2.050.000,- (deux millions cinquante mille francs français) pour le ramener de son montant de FRF 3.700.000,- (trois millions sept cent mille francs français) à FRF 1.650.000,- (un million six cent cinquante mille francs français) par l'apurement des pertes à due concurrence.

4.- Modification subséquente de l'article 5 des statuts.

5.- Suppression de l'article 14 des statuts et renumérotation subséquente des articles 15 à 22.

Après en avoir délibéré, l'assemblée générale a pris, à l'unanimité, les résolutions suivantes:

*Première résolution*

L'assemblée décide d'augmenter le capital social à concurrence de FRF 2.700.000,- (deux millions sept cent mille francs français) pour le porter de son montant actuel de FRF 1.000.000,- (un million de francs français) à FRF 3.700.000,- (trois millions sept cent mille francs français), par la création et l'émission de 27.000 (vingt-sept mille) actions nouvelles d'une valeur nominale de FRF 100,- (cent francs français) chacune, et ce par l'incorporation d'une créance certaine, liquide et exigible d'un montant de FRF 2.700.000,- (deux millions sept cent mille francs français) détenue à la charge de la société SICEA HOLDING S.A., prédésignée.

Les vingt-sept mille (27.000) actions ainsi émises jouissent des mêmes droits et avantages que les actions existantes.

*Deuxième résolution*

L'assemblée, après avoir constaté que l'actionnaire minoritaire a renoncé à son droit préférentiel de souscription, décide d'admettre à la souscription de la totalité des actions nouvelles, l'actionnaire majoritaire, à savoir la société de droit luxembourgeois KREDIETRUST, ayant son siège social à L-2960 Luxembourg, 11, rue Aldringen.

*Souscription - Libération*

Ensuite est intervenue la société KREDIETRUST, préqualifiée, ici représentée par:

Monsieur Pierre Mestdagh, prénommé,

en vertu d'une des procurations dont il est question ci-dessus;

laquelle, par son représentant susnommé, a déclaré souscrire la totalité de l'augmentation de capital ci-avant mentionnée et la libérer intégralement, par renonciation définitive et irrévocable à une créance certaine, liquide et exigible d'un montant de FRF 2.700.000,- (deux millions sept cent mille francs français), existant à son profit et à la charge de la société SICEA HOLDING S.A., prédésignée, en annulation de ladite créance à due concurrence.

Cet apport fait l'objet d'un rapport établi par la société civile FIDUCIAIRE REVISION MONTBRUN, ayant son siège social à L-1724 Luxembourg, 11, boulevard du Prince Henri, et qui conclut de la manière suivante:

*«Conclusion:*

La révision que j'ai effectuée me permet de conclure comme suit:

- 1.- L'apport en nature projeté est décrit d'une façon précise et adéquate.
- 2.- La rémunération attribuée en contrepartie de l'apport est juste et équitable.
- 3.- La valeur de l'apport représenté par la susdite créance certaine, liquide et exigible, est au moins égale au nombre et à la valeur nominale des nouvelles actions à émettre, c'est-à-dire 27.000 actions de FRF 100,- chacune, totalisant FRF 2.700.000,-.

Luxembourg, le 25 octobre 1995.»

M. Mackel  
Réviseur d'entreprises

*Troisième résolution*

L'assemblée décide de réduire le capital social à concurrence de FRF 2.050.000,- (deux millions cinquante mille francs français) pour le ramener de son montant de FRF 3.700.000,- (trois millions sept cent mille francs français) à FRF 1.650.000,- (un million six cent cinquante mille francs français) par l'apurement des pertes à due concurrence.

*Quatrième résolution*

Afin de mettre les statuts en concordance avec les résolutions qui précèdent, l'assemblée décide de modifier le premier alinéa de l'article cinq des statuts pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 5. Premier alinéa.** Le capital social est fixé à un million six cent cinquante mille francs français (FRF 1.650.000,-), représenté par seize mille cinq cents (16.500) actions d'une valeur nominale de cent francs français (FRF 100,-) chacune, entièrement libérées.»

*Cinquième résolution*

L'assemblée décide de supprimer l'article 14 des statuts relatif au cautionnement à fournir par les administrateurs et commissaires et de renuméroter les articles 15 à 22 des statuts qui deviendront désormais les articles 14 à 21.

*Evaluation*

Pour les besoins du fisc, l'augmentation du capital social ci-dessus est évaluée à seize millions soixante-cinq mille francs luxembourgeois.

*Frais*

Les frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, incombant à la société et mis à sa charge en raison des présentes, sont évalués sans nul préjudice à la somme de deux cent vingt-cinq mille francs luxembourgeois.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, les jour, mois et an qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite, les comparants prémentionnés ont tous signé avec Nous, notaire, la présente minute.

Signé: P. Mestdagh, F. Rollmann, A. Dias, M. Walch.

Enregistré à Luxembourg, le 4 décembre 1995, vol. 87S, fol. 62, case 1. – Reçu 161.325 francs.

*Le Receveur ff.* (signé): D. Hartmann.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 18 décembre 1995.

M. Thyès-Walch.

(40928/233/108) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**SICEA HOLDING S.A., Société Anonyme Holding.**

Siège social: L-2960 Luxembourg, 11, rue Aldringen.

R. C. Luxembourg B 28.915.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 20 décembre 1995.

(40929/233/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**SOCIETE IMMOBILIERE ARDENNAISE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.

R. C. Luxembourg B 19.256.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 18 décembre 1995, vol. 474, fol. 58, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 20 décembre 1995.

*Pour SOCIETE IMMOBILIERE ARDENNAISE S.A., Société Anonyme*  
CREGELUX

Crédit Général du Luxembourg

Société Anonyme

Signatures

(40934/029/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**SOCIETE IMMOBILIERE ARDENNAISE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.  
R. C. Luxembourg B 19.256.

A la suite de l'assemblée générale statutaire du 11 avril 1995, le Conseil d'Administration se compose comme suit:  
Madame Francine Herkes, employée privée, Luxembourg;  
Monsieur Guy Fasbender, employé privé, Vlessart;  
Monsieur Roger Petry, employé privé, Hostert-Niederanven.

*Commissaire aux comptes*

Monsieur Christian Agata, employé privé, Wecker.  
Luxembourg, le 27 novembre 1995.

*Pour SOCIETE IMMOBILIERE ARDENNAISE S.A., Société Anonyme*  
**CREGELUX**

Crédit Général du Luxembourg  
Société Anonyme  
Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 18 décembre 1995, vol. 474, fol. 58, case 9. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.*

(40935/029/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**S.I.I.L. S.A., SOCIETE IMMOBILIERE D'INVESTISSEMENT DU LUXEMBOURG S.A.,  
Société Anonyme.**

Siège social: L-1219 Luxembourg, 23, rue Beaumont.  
R. C. Luxembourg B 27.455.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 19 décembre 1995, vol. 474, fol. 67, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Pour le Conseil d'Administration*

Signature

(40936/535/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**ST. REGIS TOBACCO CORPORATION LIMITED, Société Anonyme.**

Siège social: L-1724 Luxembourg, 11, boulevard du Prince Henri.  
R. C. Luxembourg B 6.463.

*Extrait de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 11 décembre 1995*

Il en résulte que:

Monsieur David J. Booker, administrateur de sociétés, demeurant à Blaricum (Pays-Bas), est nommé nouvel administrateur de la société en remplacement de Monsieur Andrew Cripps, administrateur démissionnaire.

*Pour réquisition-inscription*

*Pour la société*

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 13 décembre 1995, vol. 474, fol. 49, case 9. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.*

(40943/518/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**SOCIETE DU PASSAGE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Luxembourg.  
R. C. Luxembourg B 48.279.

**DISSOLUTION**

L'an mil neuf cent quatre-vingt-quinze, le vingt novembre.

Par-devant Maître Thyès-Walch, notaire de résidence à Luxembourg.

A comparu:

Monsieur Vincenzo Romanazzi, cafetier, demeurant à Walferdange, agissant:

- a) en son nom personnel;
- b) en sa qualité de mandataire spécial de:

Monsieur Cosimo Romanzzi, cafetier, demeurant à Schrassig,

en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Schrassig, le 15 novembre 1995.

Ladite procuration restera annexée aux présentes avec lesquelles elle sera soumise aux formalités de l'enregistrement.

Lequel comparant, ès qualités qu'il agit, a requis le notaire instrumentant de documenter, ainsi qu'il suit, ses déclarations et constatations:



I.- Qu'ils sont les deux seuls associés de la société à responsabilité limitée SOCIETE DU PASSAGE, S.à r.l., ayant son siège social à Luxembourg, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, section B sous le numéro 48.279, constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentant, en date du 20 juillet 1994, publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, numéro 460 du 16 novembre 1994 et dont les statuts n'ont pas subi de modifications jusqu'à ce jour.

II.- Que le capital social de la société à responsabilité limitée SOCIETE DU PASSAGE, S.à r.l., prédésignée, s'élève actuellement à cinq cent mille francs luxembourgeois (LUF 500.000,-), représenté par cinq cents (500) parts sociales d'une valeur nominale de mille francs luxembourgeois (LUF 1.000,-) chacune, entièrement libérées.

III.- Que d'un commun accord, les associés ont décidé la dissolution de la prédite société avec effet immédiat.

IV.- Que la liquidation de la société a été faite aux droits des parties.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête.

Et après lecture faite, le comparant prémentionné a signé avec le notaire instrumentant le présent acte.

Signé: V. Romanazzi, M. Walch.

Enregistré à Luxembourg, le 24 novembre 1995, vol. 87S, fol. 42, case 5. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.*

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 18 décembre 1995.

M. Thyes-Walch.

(40937/233/35) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

### **SOFIDEPAR S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 40.430.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-quinze, le vingt-huit novembre.

Par-devant Maître Marthe Thyes-Walch, notaire de résidence à Luxembourg, soussignée.

A Luxembourg;

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme SOFIDEPAR S.A., ayant son siège social à Luxembourg, 2, boulevard Royal, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, section B sous le numéro 40.430, constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentant, en date du 27 mai 1992, publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, numéro 462 du 14 octobre 1992, dont les statuts ont été modifiés à plusieurs reprises et pour la dernière fois suivant acte reçu par le notaire instrumentant, en date du 10 novembre 1995, non encore publié au Mémorial C.

L'assemblée est présidée par Monsieur Marcello Ferretti, fondé de pouvoir, demeurant à Luxembourg.

Monsieur le président désigne comme secrétaire, Mademoiselle Sandrine Citti, employée de banque, demeurant à Thionville (France).

L'assemblée choisit comme scrutateur, Monsieur Guy Baumann, attaché de direction, demeurant à Belvaux.

Monsieur le président déclare et prie le notaire d'acter.

I.- Que les actionnaires présents ou représentés et les actions qu'ils détiennent sont renseignés sur une liste de présence, signée ne varietur par les membres du bureau et le notaire soussigné. Ladite liste de présence, ainsi que les procurations, resteront annexées au présent acte pour être soumises en même temps aux formalités de l'enregistrement.

II.- Qu'il appert de cette liste de présence que les soixante-sept mille cinq cents (67.500) actions représentant l'intégralité du capital social, actuellement fixé à six millions sept cent cinquante mille francs belges (BEF 6.750.000,-), sont présentes ou représentées à la présente assemblée générale extraordinaire, de sorte que l'assemblée peut décider valablement sur tous les points portés à l'ordre du jour.

III.- Que l'ordre du jour de l'assemblée est conçu comme suit:

#### *Ordre du jour:*

- Augmentation du capital de BEF 4.250.000,- pour le porter de son montant actuel de BEF 6.750.000,- à BEF 11.000.000,- par la création, l'émission et la souscription de 42.500 actions nouvelles d'une valeur nominale de BEF 100,- chacune, à libérer par des versements en espèces à effectuer par SO.PLA.GE HOLDING S.A. à concurrence de BEF 4.037.500,- et par SOCIETA DI INVESTIMENTI ED AMMINISTRAZIONI (S.I.A.) S.A. à concurrence de BEF 212.500,-.

- Modification y relative des statuts.

Après en avoir délibéré, l'assemblée générale a pris, à l'unanimité, les résolutions suivantes:

#### *Première résolution*

L'assemblée décide d'augmenter le capital social à concurrence de quatre millions deux cent cinquante mille francs belges (BEF 4.250.000,-) pour le porter de son montant actuel de six millions sept cent cinquante mille francs belges (BEF 6.750.000,-) à onze millions de francs belges (BEF 11.000.000,-), par la création et l'émission de quarante-deux mille cinq cents (42.500) actions nouvelles d'une valeur nominale de cent francs belges (BEF 100,-) chacune, à souscrire et à libérer intégralement en numéraire et jouissant des mêmes droits et avantages que les actions existantes.

#### *Deuxième résolution*

L'assemblée décide d'admettre à la souscription de la totalité des actions nouvelles, les anciens actionnaires au prorata de leur participation actuelle dans le capital social, savoir:

- a) la société de droit luxembourgeois SO.PLA.GE HOLDING S.A., ayant son siège social à Luxembourg, à concurrence de quarante mille trois cent soixante-quinze (40.375) actions nouvelles;
- b) la société de droit suisse SOCIETA DI INVESTIMENTI ED AMMINISTRAZIONI (S.I.A.) S.A., ayant son siège social à Roveredo (Suisse), à concurrence de deux mille cent vingt-cinq (2.125) actions nouvelles.

*Souscription - Libération*

Ensuite les sociétés SO.PLA.GE HOLDING S.A. et SOCIETA DI INVESTIMENTI ED AMMINISTRAZIONI (S.I.A.) S.A., prédésignées, représentées aux fins des présentes par Monsieur Marcello Ferretti, fondé de pouvoir, demeurant à Luxembourg;

en vertu de deux procurations lui conférées à Lugano (Suisse), le 23 novembre 1995, lesquelles, après avoir été signées ne varietur par les membres du bureau et le notaire instrumentant, resteront annexées au présent acte avec lequel elles seront enregistrées;

ont déclaré, par leur représentant susnommé, souscrire les quarante-deux mille cinq cents (42.500) actions nouvelles et les libérer intégralement en numéraire par des versements à un compte bancaire au nom de la société SOFIDEPAR S.A., prédésignée, de sorte que la somme de quatre millions deux cent cinquante mille francs belges (BEF 4.250.000,-) se trouve désormais à la libre disposition de cette dernière, ce dont il a été justifié au notaire instrumentant par une attestation bancaire.

*Troisième résolution*

Afin de mettre les statuts en concordance avec les résolutions qui précèdent, l'assemblée décide de modifier le premier alinéa de l'article 3 des statuts pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 3. Premier alinéa.** Le capital social est fixé à onze millions de francs belges (BEF 11.000.000,-), représenté par cent dix mille (110.000) actions de cent francs belges (BEF 100,-) chacune.»

*Frais*

Les frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, incombant à la société et mis à sa charge en raison des présentes, sont évalués sans nul préjudice à la somme de cent mille francs luxembourgeois.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, les jour, mois et an qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite, les comparants prémentionnés ont tous signé avec Nous, notaire, la présente minute.

Signé: M. Ferretti, S. Citti, G. Baumann, M. Walch.

Enregistré à Luxembourg, le 4 décembre 1995, vol. 87S, fol. 62, case 5. – Reçu 42.500 francs.

*Le Receveur ff. (signé):* D. Hartmann.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 19 décembre 1995.

M. Thyès-Walch.

(40938/233/81) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**SOFIDEPAR S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 40.430.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 20 décembre 1995.

(40939/233/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**V.A. PRODUCTIONS, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-3347 Leudelange, 19, rue de Cessange.

R. C. Luxembourg B 37.475.

Le bilan au 31 décembre 1993, enregistré à Esch-sur-Alzette, le 18 décembre 1995, vol. 301, fol. 61, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Leudelange, le 20 décembre 1995.

V.A. PRODUCTIONS, S.à r.l.

(40959/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**V.A. PRODUCTIONS, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-3347 Leudelange, 19, rue de Cessange.

R. C. Luxembourg B 37.475.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Esch-sur-Alzette, le 18 décembre 1995, vol. 301, fol. 61, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Leudelange, le 20 décembre 1995.

V.A. PRODUCTIONS, S.à r.l.

(40960/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**STYLING PARTS, Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Mersch.  
R. C. Luxembourg B 44.151.

Les comptes annuels au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 19 décembre 1995, vol. 474, fol. 62, case 3, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 19 décembre 1995.

Signature.

(40944/507/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

---

**SUMMA GESTION S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.  
R. C. Luxembourg B 35.231.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 18 décembre 1995, vol. 474, fol. 58, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour SUMMA GESTION S.A., Société Anonyme

CREGELUX

Crédit Général du Luxembourg

Société Anonyme

Signature

(40945/029/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

---

**TOBACCO HOLDINGS LIMITED, Société Anonyme.**

Siège social: L-1724 Luxembourg, 11, boulevard du Prince Henri.  
R. C. Luxembourg B 6.460.

*Extrait de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 11 décembre 1995*

Il en résulte que:

Monsieur David J. Booker, administrateur de sociétés, demeurant à Blaricum (Pays-Bas), est nommé nouvel administrateur de la société en remplacement de Monsieur Andrew Cripps, administrateur démissionnaire.

Pour réquisition-inscription

Pour la société

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 13 décembre 1995, vol. 474, fol. 49, case 9. – Reçu 500 francs.

Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.

(40947/518/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

---

**TRANSPORTS FIGUEIREDO, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Bettembourg.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Esch-sur-Alzette, le 12 décembre 1995, vol. 301, fol. 56, case 10, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Esch-sur-Alzette, le 15 décembre 1995.

FIDUCIAIRE VIC COLLE & ASSOCIES, S.à r.l.

Signature

(40949/612/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

---

**VALBERG S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.  
R. C. Luxembourg B 45.968.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 18 décembre 1995, vol. 474, fol. 58, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour VALBERG S.A.

Société Anonyme

CREGELUX

Crédit Général du Luxembourg S.A.

Signature

Signature

(40954/029/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

---

**BEACH CLUB S.A., Société Anonyme**

Registered office: L-1251 Luxembourg, 20, avenue du Bois.

—  
STATUTES

In the year one thousand nine hundred and ninety-five, on the twenty-third November.  
Before Us, Maître Alex Weber, notary residing in Bascharage.

There appeared:

1. - Mr Steve Geiger, director, residing in Luxembourg,  
here represented by Ms Sonja Muller, secretary, residing in Trier (Germany),  
by virtue of a proxy given on November 21st, 1995, which proxy, after being signed ne varietur by all the parties and the undersigned notary, will remain attached to the present deed to be filed at the same time;
2. - The company BLANCON LIMITED, having its registered office in Dublin (Ireland),  
here represented by Mr Jean-David Van Maele, assistant, residing in Herborn,  
by virtue of a proxy given on September 15th, 1994, which proxy has been filed to the deeds of the undersigned notary by virtue of a deposit deed dated December 13th, 1994.

Which two proxies, after being signed ne varietur by all the parties and the undersigned notary, will remain attached to the present deed to be filed at the same time.

Such appearing parties, in the capacity in which they act, have requested the notary to inscribe as follows the articles of association of a «société anonyme» which they form between themselves:

**Title I. - Denomination, Registered Office, Object, Duration**

**Art. 1.** There is hereby established a «société anonyme» under the name of BEACH CLUB S.A.

**Art. 2.** The registered office of the corporation is established in Luxembourg.

If extraordinary political or economic events occur or are imminent, which might interfere with the normal activity at the registered office, or with easy communication between this office and abroad, the registered office may be declared to have been transferred abroad provisionally until the complete cessation of these abnormal circumstances.

Such decision, however, shall have no effect on the nationality of the corporation. Such declaration of the transfer of the registered office shall be made and brought to the attention of third parties by the organ of the corporation which is best situated for this purpose under such circumstances.

**Art. 3.** The corporation is established for an unlimited period.

**Art. 4.** The object of the corporation is to run the business of a social club and carry out all activities which are directly or indirectly connected to this objet.

The corporation may carry out any commercial, industrial or financial operations, as well as any transactions on real estate or on movable property, which it may deem useful to the accomplishment of its purposes.

The company may furthermore perform all transactions pertaining directly or indirectly to the taking of participating interests in any enterprises in whatever form, to the administration, the management, the control and the development of these participating interests.

It may particularly use its funds for the setting-up, the management, the development and the disposal of a portfolio consisting of any securities and patents of whatever origin, participate in the creation, the development and the control of any enterprise, to acquire by way of investment, subscription, underwriting or by option to purchase and any other way whatever, securities and patents, to realise them by way of sale, transfer, exchange or otherwise, have developed these securities and patents, grant to the companies in which it has participating interests any support, loans, advances or guarantees.

**Title II. - Capital, Shares**

**Art. 5.** The corporate capital is set at one million two hundred and fifty thousand Luxembourg francs (1,250,000.- LUF), divided in one thousand (1,000) shares having a par value of one thousand two hundred and fifty Luxembourg francs (1,250.- LUF) each.

The shares may be created at the owner's option in certificates representing single shares or in certificates representing two or more shares.

The shares are in registered or in bearer form, at the shareholder's option.

The corporation may, to the extent and under the terms permitted by law, purchase its own shares.

The corporate capital may be increased or reduced in compliance with the legal requirements.

**Title III. - Management**

**Art. 6.** The corporation is managed by a Board of Directors composed of at least three members, either shareholders or not, who are appointed for a period not exceeding six years by the general meeting of shareholders which may at any time remove them.

The number of directors, their term of office and their remuneration are fixed by the general meeting of the shareholders.

**Art. 7.** The Board of Directors will elect from among its members a chairman.

The Board of Directors convenes upon call by the chairman, as often as the interest of the corporation so requires. It must be convened each time two directors so request.

**Art. 8.** The Board of Directors is invested with the broadest powers to perform all acts of administration and disposition in compliance with the corporate object.

All powers not expressly reserved by law or by the present articles of association to the general meeting of shareholders fall within the competence of the Board of Directors. In particular, the Board of Directors shall have the power to issue bonds and debentures. The Board of Directors may pay interim dividends in compliance with the legal requirements.

**Art. 9.** The corporation will be bound in any circumstances by the joint signatures of two members of the Board of Directors unless special decisions have been reached concerning the authorized signature in case of delegation of powers or proxies given by the Board of Directors pursuant to article 10 of the present articles of association.

**Art. 10.** The Board of Directors may delegate its powers to conduct the daily management of the corporation to one or more directors, who will be called managing directors.

It may also commit the management of all the affairs of the corporation or of a special branch to one or more managers, and give special powers for determined matters to one or more proxy holders, selected from its own members or not, either shareholders or not.

**Art. 11.** Any litigations involving the corporation either as plaintiff or as defendant, will be handled in the name of the corporation by the Board of Directors, represented by its chairman or by the director delegated for this purpose.

#### **Title IV. - Supervision**

**Art. 12.** The corporation is supervised by one or several statutory auditors, appointed by the general meeting of shareholders which will fix their number and their remuneration, as well as the term of their office, which must not exceed six years.

#### **Title V. - General Meeting**

**Art. 13.** The annual meeting will be held in Luxembourg at the place specified in the convening notices on the first Tuesday in June at 2 p.m.

If such day is a legal holiday, the general meeting will be held on the next following business day.

#### **Title VI. - Accounting Year, Allocation of profits**

**Art. 14.** The accounting year of the corporation shall begin on the first of January and shall terminate on the thirty-first of December of each year.

**Art. 15.** After deduction of any and all of the expenses of the corporation and the amortizations, the credit balance represents the net profits of the corporation. Of the net profits, five per cent (5.00%) shall be appropriated for the legal reserve; this deduction ceases to be compulsory when the reserve amounts to ten per cent (10.00%) of the capital of the corporation, but it must be resumed until the reserve is entirely reconstituted if, at any time, for any reason whatever, it has been touched.

The balance is at the disposal of the general meeting.

#### **Title VII. - Dissolution, Liquidation**

**Art. 16.** - The corporation may be dissolved by a resolution of the general meeting of shareholders. If the corporation is dissolved, the liquidation will be carried out by one or more liquidators, physical or legal persons, appointed by the general meeting of shareholders which will specify their powers and fix their remunerations.

#### **Title VIII. - General provisions**

**Art. 17.** All matters not governed by these articles of association are to be construed in accordance with the law of August 10th, 1915 on commercial companies and the amendments hereto.

##### *Transitional dispositions*

1) Exceptionally, the first accounting year shall begin on the date of the formation of the corporation and shall terminate on December 31st, 1995.

2) The first annual general meeting will be held in 1996.

##### *Subscription and payment*

The articles of association having thus been established, the parties appearing declare to subscribe to the whole capital as follows:

|   |          |
|---|----------|
| 1. - Mr Steve Geiger, prenamed, nine hundred and ninety-nine shares . . . . . | 999      |
| 2. - BLANCON LIMITED, prenamed, one share . . . . .                           | <u>1</u> |
| Total: one thousand shares . . . . .  | 1.000    |

All the shares have been paid up to the extent of one hundred per cent (100%) by payment in cash, so that the amount of one million two hundred and fifty thousand Luxembourg francs (1,250,000.- LUF) is now available to the company, evidence thereof having been given to the notary.

##### *Statement*

The undersigned notary states that the conditions provided for in article 26, as amended, of the law of August 10th, 1915 on commercial companies have been observed.

##### *Costs*

The aggregate amount of the costs, expenditures, remunerations or expenses, in any form whatever, which the corporation incurs or for which it is liable by reason of its incorporation, is approximately seventy thousand Luxembourg francs (70,000.- LUF).

*Extraordinary general meeting*

The above-named persons, representing the entire subscribed capital and considering themselves as duly convoked, have immediately proceeded to hold an extraordinary general meeting.

Having first verified that it was regularly constituted, they have passed the following resolutions by unanimous vote:

1. - The number of directors is fixed at three (3) and the number of auditors at one (1).
2. - The following are appointed directors:
  - a) Mr Simon W. Baker, certified accountant, residing in Steinsel;
  - b) Ms Dawn Shand, administrator, residing in Luxembourg;
  - c) Mr Steve Geiger, director, residing in Luxembourg.
3. - Has been appointed statutory auditor:  
The company CARNEGIE LIMITED, having its registered office in Douglas (Isle of Man).
4. - Their terms of office will expire after the annual meeting of shareholders of the year 2001.
5. - The registered office of the company is established in L-1251 Luxembourg, 20, avenue du Bois.

Whereof the present notarial deed was drawn up in Luxembourg on the date named at the beginning of this document.

This deed having been read to the appearing persons, all of whom are known to the notary by their surnames, Christian names, civil status and residences, the said persons appearing signed together with the notary the present deed.

The undersigned notary, who understands and speaks English, states herewith that at the request of the above appearing persons, the present deed is worded in English, followed by a French translation. At the request of the same appearing persons and in case of divergences between the English and the French texts, the English version will prevail.

**Suit la traduction française de l'acte qui précède:**

L'an mil neuf cent quatre-vingt-quinze, le vingt-trois novembre.  
Par-devant Maître Alex Weber, notaire de résidence à Bascharage.

Ont comparu:

1. - Monsieur Steve Geiger, directeur, demeurant à Luxembourg, ici représentée par Madame Sonja Muller, secrétaire, demeurant à Trèves (Allemagne), en vertu d'une procuration donnée le 21 novembre 1995, laquelle procuration, après avoir été signée ne varietur par les parties et le notaire soussigné, restera annexée au présent acte pour être enregistrée avec celui-ci;
2. La société BLANCON LIMITED, ayant son siège social à Dublin (Irlande), ici représentée par Monsieur Jean-David Van Maele, assistant, demeurant à Herborn, en vertu d'une procuration donnée le 15 septembre 1994, déposée au rang des minutes du notaire soussigné en vertu d'un acte de dépôt daté du 13 décembre 1994.

Lesquelles deux procurations, après avoir été signées ne varietur par tous les comparants et le notaire soussigné, resteront annexées au présent acte pour être enregistrées avec celui-ci.

Lesquels comparants ont requis le notaire instrumentant d'arrêter, ainsi qu'il suit, les statuts d'une société anonyme qu'ils constituent entre eux:

**Titre 1<sup>er</sup>. - Dénomination, Siège, Objet, Durée**

**Art. 1.** Il est formé par le présent acte une société anonyme sous la dénomination de BEACH CLUB LUXEMBOURG S.A.

**Art. 2.** Le siège social de la société est établi à Luxembourg.

Lorsque des événements extraordinaires d'ordre politique ou économique, de nature à compromettre l'activité normale au siège social, ou la communication aisée avec ce siège ou de ce siège avec l'étranger se sont produits ou sont imminents, le siège social peut être transféré provisoirement à l'étranger jusqu'à cessation complète de ces circonstances anormales.

Une telle décision n'aura cependant aucun effet sur la nationalité de la société. Pareille déclaration de transfert du siège sera faite et portée à la connaissance des tiers par l'organe de la société qui est le mieux placé pour le faire dans ces circonstances.

**Art. 3.** La société est constituée pour une durée indéterminée.

**Art. 4.** La société a pour objet l'exploitation d'un centre de loisirs et pourra accomplir toutes activités qui se rapportent directement ou indirectement à son objet social.

La société pourra accomplir toutes opérations commerciales, industrielles ou financières, ainsi que tous transferts de propriétés immobilières ou mobilières.

La société a en outre pour objet toutes les opérations se rapportant directement ou indirectement à la prise de participations, sous quelque forme que ce soit, dans toute entreprise, ainsi que l'administration, la gestion, le contrôle et le développement de ces participations.

Elle pourra notamment employer ses fonds à la création, à la gestion, à la mise en valeur et à la liquidation d'un portefeuille se composant de tous titres et brevets de toute origine, participer à la création, au développement et au contrôle de toute entreprise, acquérir par voie d'apport, de souscription, de prise ferme ou d'option d'achat et de toute autre manière, tous titres et brevets, les réaliser par voie de vente, de cession, d'échange ou autrement, faire mettre en valeur ces affaires et brevets, accorder aux sociétés auxquelles elle s'intéresse tous concours, prêts, avances ou garanties.

## **Titre II. - Capital, actions**

**Art. 5.** Le capital social est fixé à un million deux cent cinquante mille francs luxembourgeois (1.250.000,- LUF) divisé en mille (1.000) actions d'une valeur nominale de mille deux cent cinquante francs luxembourgeois (1.250,- LUF) chacune.

Les actions peuvent être créées, au choix du propriétaire, en certificats unitaires ou en certificats représentant deux ou plusieurs actions.

Les actions sont nominatives ou au porteur, au choix de l'actionnaire.

La société peut, dans la mesure où et aux conditions auxquelles la loi le permet, procéder au rachat de ses propres actions.

Le capital social peut être augmenté ou réduit dans les conditions légales requises.

## **Titre III. - Administration**

**Art. 6.** La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres au moins, actionnaires ou non, nommés par l'assemblée générale, pour un terme ne pouvant pas dépasser six années et en tout temps révocables par elle.

Le nombre d'administrateurs, la durée de leur mandat et leurs émoluments sont fixés par l'assemblée générale des actionnaires.

**Art. 7.** Le conseil d'administration élira parmi ses membres un président.

Le conseil d'administration se réunit sur convocation du président, aussi souvent que l'intérêt de la société l'exige. Il doit être convoqué chaque fois que deux administrateurs le demandent.

**Art. 8.** Le conseil d'administration est investi des pouvoirs les plus étendus pour faire tous les actes d'administration et de disposition conformément à l'objet social.

Tous les pouvoirs qui ne sont pas expressément réservés par la loi ou par les présents statuts à l'assemblée générale sont de la compétence du conseil d'administration. En particulier, le conseil d'administration aura le pouvoir d'émettre des obligations. En respectant les dispositions légales, des acomptes sur dividendes peuvent être payés par le conseil d'administration.

**Art. 9.** La société sera valablement engagée en toutes circonstances par la signature conjointe de deux administrateurs à moins que des décisions spéciales n'aient été prises concernant la signature autorisée en cas de délégation de pouvoirs ou de procurations données par le conseil d'administration conformément à l'article 10 des présents statuts.

**Art. 10.** Le conseil d'administration peut déléguer la gestion journalière de la société à un ou plusieurs administrateurs, qui seront appelés administrateurs-délégués.

Il peut aussi confier la gestion de toutes les activités de la société ou d'une branche spéciale de la société à un ou plusieurs directeurs, et donner des pouvoirs spéciaux pour l'accomplissement de tâches précises à un ou plusieurs mandataires, qui ne doivent pas être membres du conseil d'administration ou actionnaires de la société.

**Art. 11.** Tous les litiges, où la société est impliquée comme demandeur ou comme défendeur, seront traités au nom de la société par le conseil d'administration, représenté par son président ou par l'administrateur délégué à cet effet.

## **Titre IV. - Surveillance**

**Art. 12.** La société est surveillée par un ou plusieurs commissaires nommés par l'assemblée générale des actionnaires qui fixe leur nombre et leur rémunération, ainsi que la durée de leur mandat qui ne peut pas excéder six années.

## **Titre V. - Assemblée générale**

**Art. 13.** L'assemblée générale annuelle se tiendra à Luxembourg, à l'endroit spécifié dans la convocation, le premier mardi du mois de juin à 14.00 heures.

Si ce jour est un jour férié, l'assemblée générale se tiendra le jour ouvrable suivant.

## **Titre VI. - Année sociale, Répartition des bénéfices**

**Art. 14.** L'année sociale de la société commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année.

**Art. 15.** L'excédent favorable du bilan, après déduction de toutes les charges de la société et des amortissements, constitue le bénéfice net de la société. Il est prélevé cinq pour cent (5%) du bénéfice net pour la constitution de la réserve légale; ce prélèvement cesse d'être obligatoire lorsque ladite réserve atteint dix pour cent (10%) du capital social, mais reprend son cours si, pour une cause quelconque, ladite réserve se trouve entamée.

Le reste du bénéfice est à la disposition de l'assemblée générale.

## **Titre VII. - Dissolution, Liquidation**

**Art. 16.** La société peut être dissoute par une décision de l'assemblée générale des actionnaires. Si la société est dissoute, la liquidation est faite par un ou plusieurs liquidateurs, personnes physiques ou morales, nommés par l'assemblée générale des actionnaires, qui détermine leurs pouvoirs et fixe leurs émoluments.

## **Titre VIII. - Dispositions générales**

**Art. 17.** Pour tous les points non réglés par les présents statuts, les parties se réfèrent à la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales et ses modifications ultérieures.

### *Dispositions transitoires*

1) Exceptionnellement, la première année sociale commencera le jour de la constitution de la société et se terminera le 31 décembre 1995.

2) La première assemblée générale annuelle se tiendra en 1996.

*Souscription et libération*

Les statuts de la société ayant été ainsi établis, les comparants déclarent souscrire l'intégralité du capital comme suit:

|   |          |
|---|----------|
| 1. - Monsieur Steve Geiger, prénommé, neuf cent quatre-vingt-dix-neuf actions . . . . . | 999      |
| 2. - La société BLANCON LIMITED, prénommée, une action . . . . .                        | <u>1</u> |
| Total: mille actions . . . . .  | 1.000    |

Toutes les actions ont été libérées à raison de cent pour cent (100%) par des versements en espèces, de sorte que la somme d'un million deux cent cinquante mille francs luxembourgeois (1.250.000,- LUF) se trouve dès à présent à la libre disposition de la société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire.

*Déclaration*

Le notaire soussigné déclare que les conditions prévues par l'article 26 de la loi du 10 août 1915, telle que modifiée ultérieurement, sont remplies.

*Frais*

Le montant global des frais, dépenses, rémunérations ou charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, est évalué approximativement à soixante-dix mille francs luxembourgeois (70.000,- LUF).

*Assemblée générale extraordinaire*

Les comparants préqualifiés, représentant la totalité du capital souscrit et se considérant comme dûment convoqués, se sont ensuite constitués en assemblée générale extraordinaire.

Après avoir constaté que la présente assemblée était régulièrement constituée, ils ont pris, à l'unanimité, les résolutions suivantes:

1. - Le nombre des administrateurs est fixé à trois (3) et celui des commissaires à un (1).
2. - Ont été appelés aux fonctions d'administrateur:
  - a) Monsieur Simon W. Baker, expert-comptable, demeurant à Steinsel,
  - b) Madame Dawn Shand, administratrice, demeurant à Luxembourg,
  - c) Monsieur Steve Geiger, directeur, demeurant à Luxembourg.
3. - A été appelée aux fonctions de commissaire aux comptes:  
La société CARNEGIE LIMITED, ayant son siège social à Douglas (Isle of Man).
4. - Leur mandat expirera après l'assemblée générale des actionnaires de l'an 2001.
5. - Le siège social de la société est fixé à L-1251 Luxembourg, 20, avenue du Bois.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg-Ville, date qu'en tête des présentes.

Lecture faite aux comparants, tous connus du notaire instrumentant par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, lesdits comparants ont signé avec le notaire le présent acte.

Le notaire soussigné qui comprend et parle la langue anglaise, déclare que sur la demande des comparants, le présent acte de société est rédigé en langue anglaise, suivi d'une version française. A la demande des mêmes comparants, il est spécifié qu'en cas de divergences entre la version anglaise et la version française, le texte anglais fera foi.

Signé: S. Muller, J.-D. Van Maele, A. Weber.

Enregistré à Capellen, le 5 décembre 1995, vol. 406, fol. 23, case 10. – Reçu 12.500 francs.

Le Receveur (signé): J. Medinger.

Pour expédition conforme, sur papier libre, délivrée à la société à sa demande, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Bascharage, le 18 décembre 1995.

A. Weber.

(40966/236/311) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 21 décembre 1995.

**NFM ALLIAGES A.G., Aktiengesellschaft.**

Gesellschaftssitz: L-1420 Luxembourg, 298, avenue Gaston Diderich.

## STATUTEN

Im Jahre neunzehnhundertfünfundneunzig, am fünften Dezember.

Vor dem unterzeichneten Notar Roger Arrensdorff, mit Amtssitze in Wiltz.

Sind erschienen:

1.- Die Aktiengesellschaft Schweizer Rechtes L&M ALLIAGES ET METAUX S.A., mit Sitz in Lausanne, avenue de la Gratte-Paille, 2,

hier vertreten durch Herrn Walter Schüssler, administrateur de sociétés, wohnhaft in D-Velbert,

aufgrund einer Vollmacht unter Privatschrift, gegeben in Lausanne, am 28. November 1995;

welche Vollmacht, nach gehöriger ne varietur- Zeichnung durch die Komparenten und den instrumentierenden Notar, gegenwärtiger Urkunde als Anlage beigegeben verbleibt, um mit derselben formalisiert zu werden;

2.- Die Aktiengesellschaft Luxemburger Rechtes NFM TRADING S.A., mit Sitz in Luxembourg, 298, avenue Gaston Diderich;

hier vertreten durch zwei seiner Verwaltungsratsmitglieder, gemäss Artikel 9 der Statuten:

- Herrn Yves Frappier, administrateur de sociétés, wohnhaft in Lintgen;

- Herrn Jean-Louis Beaujean, administrateur de sociétés, wohnhaft in Mamer.



Vorgenannte Personen ersuchen den unterzeichneten Notar, die Satzung einer von ihnen zu gründenden Aktiengesellschaft wie folgt zu dokumentieren:

**Art. 1.** Unter der Bezeichnung NFM ALLIAGES S.A. wird hiermit eine Aktiengesellschaft gegründet.

Der Sitz der Gesellschaft befindet sich in Luxemburg. Sollten aussergewöhnliche Ereignisse politischer, wirtschaftlicher oder sozialer Art eintreten oder bevorstehen, welche geeignet wären, die normale Geschäftsabwicklung am Gesellschaftssitz oder den reibungslosen Verkehr zwischen diesem Sitz und dem Ausland zu beeinträchtigen, so kann der Gesellschaftssitz vorübergehend, bis zur endgültigen Wiederherstellung normaler Verhältnisse ins Ausland verlegt werden, und zwar unter Beibehaltung der luxemburgischen Staatsangehörigkeit.

Die Gesellschaft wird auf unbestimmte Dauer gegründet.

**Art. 2.** Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Ferro-Legierungen und Metallen. Die Gesellschaft kann weiterhin alle handelsüblichen industriellen und finanziellen Handlungen beweglicher oder unbeweglicher Natur vornehmen, welche direkt oder indirekt auf den Hauptzweck der Gesellschaft Bezug haben.

Sie kann sich vornehmlich durch Kapitalbeteiligungen oder auch auf sonst irgendeine Art und Weise an Gesellschaften oder Unternehmen beteiligen, die ganz oder teilweise denselben Gesellschaftszweck oder einen ähnlichen Gesellschaftszweck verfolgen oder auch nur einen solchen Zweck verfolgen, der den Ausbau und die Expansion der Gesellschaft fördern könnte. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit sowohl im Grossherzogtum Luxemburg als auch im Ausland ausüben.

**Art. 3.** Das Gesellschaftskapital beträgt zehn Millionen Franken (10.000.000,-), aufgeteilt in zehntausend (10.000) Aktien von je tausend Franken (1.000,-).

Die Aktien lauten auf den Namen. Sie sind zwischen Aktionären frei übertragbar. Bei allen anderen Übertragungen, sowohl unter Lebenden als auch im Erbweg oder durch Testament, haben die übrigen Aktionäre ein Vorkaufsrecht im Verhältnis zu den von ihnen gehaltenen Aktien, falls diese Übertragung nicht von den übrigen Aktionären mit einer 3/4-Mehrheit genehmigt worden ist. Der Aktienpreis im Zusammenhang mit der Ausübung des Vorkaufsrechts wird aufgrund der Durchschnittsbilanz der drei letzten Jahre, und wenn die Gesellschaft noch keine drei Geschäftsjahre aufzuweisen hat, aufgrund der Bilanz des letzten oder der zwei letzten Jahre berechnet. Im Uneinigkeitsfall wird der Preis schiedsgerichtlich festgesetzt. Das Urteil des oder der Schiedsrichter ist unwiderruflich.

**Art. 4.** Die Gesellschaft wird durch einen Rat von mindestens fünf Mitgliedern verwaltet, welche nicht Aktionäre zu sein brauchen.

Ihre Amtszeit darf sechs Jahre nicht überschreiten; die Wiederwahl ist zulässig; sie können beliebig abberufen werden. Scheidet ein Verwaltungsratsmitglied vor Ablauf seiner Amtszeit aus, so können die verbleibenden Mitglieder des Verwaltungsrates einen vorläufigen Nachfolger bestellen. Die nächstfolgende Hauptversammlung nimmt die endgültige Wahl vor.

**Art. 5.** Der Verwaltungsrat hat die weitestgehenden Befugnisse, alle Handlungen vorzunehmen, welche zur Verwirklichung des Gesellschaftszweckes notwendig sind oder diesen fördern. Alles, was nicht durch das Gesetz oder die gegenwärtige Satzung der Hauptversammlung vorbehalten ist, fällt in den Zuständigkeitsbereich des Verwaltungsrates.

Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, unter den gesetzlichen Bedingungen Vorschüsse auf Dividenden zu gewähren und auszuzahlen.

Der Verwaltungsrat ist nur beschlussfähig, wenn die Mehrzahl seiner Mitglieder anwesend oder vertreten ist; die Vertretung durch ein entsprechend bevollmächtigtes Verwaltungsratsmitglied, die schriftlich, telegrafisch oder fernschriftlich erfolgen kann, ist gestattet. In Dringlichkeitsfällen kann die Abstimmung auch durch einfachen Brief, Telegramm oder Fernschreiben erfolgen.

Die Beschlüsse des Verwaltungsrates werden mit Stimmenmehrheit gefasst; bei Stimmgleichheit entscheidet die Stimme des Vorsitzenden. Der Verwaltungsrat kann seine Befugnisse hinsichtlich der laufenden Geschäftsführung sowie die diesbezügliche Vertretung der Gesellschaft an ein oder mehrere Verwaltungsratsmitglieder, Direktoren, Geschäftsführer oder andere Bevollmächtigte übertragen; dieselben brauchen nicht Aktionäre zu sein.

Die Übertragung der laufenden Geschäftsführung an einzelne Mitglieder des Verwaltungsrates bedarf der vorherigen Genehmigung der Hauptversammlung. Die Gesellschaft wird durch die Kollektivunterschrift von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates rechtsgültig verpflichtet.

**Art. 6.** Die Aufsicht der Gesellschaft obliegt einem oder mehreren Kommissaren oder einem oder mehreren «Réviseurs d'entreprises». Die Amtszeit der Kommissare darf sechs Jahre nicht überschreiten; ihre Wiederwahl ist zulässig; sie können beliebig abberufen werden. Wenn die Gesellschaft die gesetzlichen Bedingungen für die Ernennung eines «Réviseur d'entreprises» erfüllt, dann erlischt das Mandat des oder der Kommissare automatisch anlässlich der Hauptversammlung, welche den oder die ersten «Réviseurs d'entreprises» bestellt. Umgekehrt, wenn die Gesellschaft nicht mehr gezwungen ist das Mandat des «Réviseur d'entreprises» aufrechtzuerhalten, dann kann dieses Mandat von der Hauptversammlung, welche einen oder mehrere Kommissare ernannt, beendet werden.

**Art. 7.** Das Geschäftsjahr läuft jeweils vom ersten Januar bis zum einunddreissigsten Dezember eines jeden Jahres; ausnahmsweise beginnt das erste Jahr mit dem heutigen Tage und endet am 31. Dezember 1996.

**Art. 8.** Die jährliche Hauptversammlung findet rechtens statt am Gesellschaftssitz oder an einem anderen, in der Einberufung angegebenen Ort, am ersten Montag im Monat Mai um 10.00 Uhr und zum ersten Mal im Jahr 1997.

Sofern dieser Tag ein Feiertag ist, findet die Hauptversammlung am ersten darauffolgenden Werktag statt.

**Art. 9.** Die Einberufungen zu jeder Hauptversammlung unterliegen den gesetzlichen Bestimmungen. Von diesem Erfordernis kann abgesehen werden, wenn sämtliche Aktionäre anwesend oder vertreten sind und sofern sie erklären, den Inhalt der Tagesordnung im voraus gekannt zu haben.

Jeder Aktionär kann sein Stimmrecht selbst oder durch einen Vertreter, der nicht Aktionär zu sein braucht, ausüben. Jede Aktie gibt Anrecht auf eine Stimme, sofern das Gesetz nichts anders vorsieht.

**Art. 10.** Die Hauptversammlung der Aktionäre hat die weitestgehenden Befugnisse, über sämtliche Angelegenheiten der Gesellschaft zu befinden, und alle diesbezüglichen Beschlüsse gutzuheissen. Sie befindet über die Verwendung und Verteilung des Reingewinns.

Beschlüsse über Kapitalerhöhungen und sonstigen Satzungsänderungen müssen, um gültig zu sein, von mindestens 3/4 der Stimmen der anwesenden oder vertretenen Aktionäre gefasst werden.

**Art. 11.** Die Bestimmungen des Gesetzes vom 10. August 1915 über die Handelsgesellschaften einschliesslich der Änderungsgesetze, finden ihre Anwendung überall, wo gegenwärtige Satzung keine Abweichung beinhaltet.

#### *Zeichnung der Aktien*

|   |        |
|---|--------|
| 1.- L&M ALLIAGES ET METAUX S.A., mit Sitz in CH-1000 Lausanne 30 Grey, avenue de Gratta-Paille 2,<br>World Trade Center, fünftausend Aktien . . . . . | 5.000  |
| 2.- NFM TRADING S.A., mit Sitz in L-1420 Luxemburg, 298, avenue Gaston Diderich, fünftausend Aktien . . . . .   | 5.000  |
| Total: zehntausend Aktien . . . . .   | 10.000 |

#### *Ausserordentliche Generalversammlung*

Alsdann traten die eingangs erwähnten Parteien, die das gesamte Aktienkapital vertreten, zu einer ausserordentlichen Hauptversammlung zusammen, zu der sie sich als rechtens einberufen erkennen, und fassten, nachdem sie die ordnungsgemässe Zusammensetzung dieser Hauptversammlung festgestellt hatten, einstimmig folgende Beschlüsse:

1.- Die Anschrift der Gesellschaft lautet: L-1420 Luxemburg, 298, avenue Gaston Diderich.

2.- Zu Verwaltungsratsmitgliedern bis zur Generalversammlung, die über das Geschäftsjahr 2001 befindet, werden ernannt:

- a. Herr Jean-Louis Beaujean, administrateur de sociétés, wohnhaft in Mamer;
- b. Herr Yves Frappier, administrateur de sociétés, wohnhaft in Lintgen;
- c. Herr Georg Dreiskämper, administrateur de sociétés, wohnhaft in D-Kamen;
- d. Herr Michael Sieger, administrateur de sociétés, wohnhaft in D-Mülheim/Ruhr;
- e. Herr Norbert Meisch, administrateur de sociétés, wohnhaft in Howald.

3.- Zum Kommissar für den gleichen Zeitraum wird ernannt:

INTERAUDIT, 121, avenue de la Faiencerie, L-1511 Luxembourg.

4.- Die Versammlung beschliesst, den Verwaltungsrat zu ermächtigen, die tägliche Geschäftsführung der Gesellschaft an Herrn Jean-Louis Beaujean, vorgenannt, zu übertragen.

Worüber Urkunde, aufgenommen in Luxemburg, im Jahre, Monat und Tage wie eingangs erwähnt.

Und nach Vorlesung haben die vorgenannten Komparenten zusammen mit dem instrumentierenden Notar die vorliegende Urkunde unterschrieben.

Gezeichnet: W. Schüssler, Y. Frappier, J.-L. Beaujean, R. Arrensdorff.

Enregistré à Wiltz, le 13 décembre 1995, vol. 311, fol. 19, case 1. – Reçu 100.000 francs.

*Le Receveur (signé): E. Zeimen.*

Für gleichlautende Ausfertigung, der Gesellschaft auf Begehrt erteilt, zwecks Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Wiltz, den 20. Dezember 1995.

R. Arrensdorff.

(40978/218/128) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 21 décembre 1995.

### **GM PRODUCTION, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-4551 Niederkorn, 2C, rue des Ecoles.

#### STATUTS

L'an mil neuf cent quatre-vingt-quinze, le vingt et un novembre.

Par-devant Maître Alex Weber, notaire de résidence à Bascharage.

Ont comparu:

1. - Madame Alix Fischbach, sans état, épouse du sieur Hubert Meunier, demeurant à L-4645 Niederkorn, 13, rue de Pétange,

ici représentée par Maître Marc Theisen, avocat, demeurant à Luxembourg,  
en vertu d'une procuration sous seing privé donnée le 20 novembre 1995;

2. - Monsieur Marc Galli, employé privé, demeurant à F-57070 Metz, 82, rue des Frênes,  
ici représenté par Maître Marc Theisen, prénommé,

en vertu d'une procuration sous seing privé donnée le 20 novembre 1995.

Les deux prédites procurations, après avoir été paraphées ne varietur par Maître Marc Theisen et le notaire instrumentant, resteront annexées au présent acte pour être enregistrées avec celui-ci.

Lesquels comparants ont arrêté, ainsi qu'il suit, les statuts d'une société à responsabilité limitée qu'ils vont constituer entre eux.

**Art. 1<sup>er</sup>.** La société prend la dénomination de GM PRODUCTION, S.à r.l.

**Art. 2.** Le siège de la société est établi à Niederkorn. Il pourra être transféré en tout autre lieu au Grand-Duché de Luxembourg par simple décision des associés.

**Art. 3.** La société a pour objet la vente de textiles, l'impression de textiles et la vente de gadgets, ainsi que toutes opérations commerciales, financières, mobilières ou immobilières se rattachant directement ou indirectement à son objet social.

**Art. 4.** La société est constituée pour une durée indéterminée.

**Art. 5.** L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année.

**Art. 6.** Le capital social est fixé à cinq cent mille francs luxembourgeois (500.000,- LUF), représenté par cent (100) parts sociales de cinq mille francs luxembourgeois (5.000,- LUF) chacune.

**Art. 7.** La société est administrée par un ou plusieurs gérants, associés ou non, qui sont nommés par les associés, qui déterminent leurs pouvoirs et la durée de leurs fonctions. Ils sont rééligibles et révocables ad nutum à tout moment.

A moins que les associés n'en décident autrement, le ou les gérants ont les pouvoirs les plus étendus pour agir au nom de la société en toutes circonstances.

**Art. 8.** Les parts sociales sont librement cessibles entre associés. Elles ne peuvent être cédées entre vifs à des non-associés qu'avec l'agrément de tous les associés.

**Art. 9.** La société n'est pas dissoute par le décès, l'interdiction, la faillite ou la déconfiture d'un associé.

En cas de décès d'un associé, la société continuera entre le ou les associés survivants et les héritiers et ayants droit de l'associé décédé.

**Art. 10.** Tous les points non expressément prévus aux présentes seront réglés suivant les dispositions légales.

#### *Souscription et libération*

Les parts sociales ont été souscrites comme suit:

|   |     |
|---|-----|
| 1) Madame Alix Fischbach, prénommée, cinquante parts sociales . . . . . | 50  |
| 2) Monsieur Marc Galli, prénommé, cinquante parts sociales . . . . .    | 50  |
| Total: cent parts sociales . . . . .                                    | 100 |

Ces parts sociales ont été intégralement libérées par des versements en espèces, de sorte que la somme de cinq cent mille francs luxembourgeois (500.000,- LUF) se trouve dès à présent à la libre disposition de la société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentant, qui le constate expressément.

#### *Disposition transitoire*

Exceptionnellement, le premier exercice social prendra cours à la date de la constitution pour finir le trente et un décembre mil neuf cent quatre-vingt-quinze.

#### *Frais*

Le montant des frais, rémunérations ou charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, est évalué sans nul préjudice à trente mille francs luxembourgeois (30.000,-LUF).

#### *Assemblée générale extraordinaire*

Ensuite les comparants, représentant l'intégralité du capital social, se sont réunis en assemblée générale extraordinaire, à laquelle ils se considèrent comme dûment convoqués et ont pris, à l'unanimité des voix, les résolutions suivantes:

1) Le siège social est établi à L-4551 Niederkorn, 2C, rue des Ecoles.

2) Madame Alix Fischbach, préqualifiée, est nommée gérante technique de la société pour une durée indéterminée.

Monsieur Marc Galli, préqualifié, est nommé gérant administratif de la société pour une durée indéterminée.

La société est en toutes circonstances valablement engagée par la signature conjointe des deux gérants.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ils ont tous signé avec Nous, notaire, le présent acte.

Signé: M. Theisen, A. Weber.

Enregistré à Capellen, le 5 décembre 1995, vol. 406, fol. 23, case 1. – Reçu 5.000 francs.

*Le Receveur (signé): J. Medinger.*

Pour expédition conforme, sur papier libre, délivrée à la société à sa demande, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Bascharage, le 18 décembre 1995.

A. Weber.

(40972/236/75) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 21 décembre 1995.

#### **U.P. S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 32, rue A. Neyen.

R. C. Luxembourg B 43.926.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 19 décembre 1995, vol. 474, fol. 62, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 20 décembre 1995.

*Pour U.P. S.A.*

FIDUCIAIRE MANACO S.A.

Signature

(40953/545/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**IRON HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Registered office: L-2449 Luxembourg, 13, boulevard Royal.

—  
STATUTES

In the year one thousand nine hundred and ninety-five, on the twenty-fourth of November.  
Before Us, Maître Paul Frieders, notary residing in Luxembourg.

There appeared the following:

1. INTERNATIONAL BUSINESS PARTICIPATIONS S.A., with registered office in Panama, Republic of Panama, represented by Mrs Chantal Keereman, lawyer, residing in Luxembourg, by virtue of a proxy given on November 8th, 1995;
2. INTERFIDES S.A., with registered office in Panama, Republic of Panama, represented by Mr Guy Arendt, attorney-at-law, residing in Luxembourg, by virtue of a proxy given on November 8th, 1995,

Which proxies shall be signed *in varietur* by the mandatories of the appearing parties and the undersigned notary and shall be attached to the present deed to be filed at the same time.

Such appearing parties, in the capacity in which they act, have requested the notary to inscribe as follows the articles of association of a société anonyme which they form between themselves:

**Title I. - Denomination, Registered Office, Object, Duration**

**Art. 1.** There is hereby established a société anonyme under the name of IRON HOLDING S.A.

**Art. 2.** The registered office of the corporation is established in Luxembourg.

If extraordinary political or economic events occur or are imminent, which might interfere with the normal activity at the registered office, or with the easy communication between this office and abroad, the registered office may be declared to have been transferred abroad provisionally until the complete cessation of these abnormal circumstances.

Such decision, however, shall have no effect on the nationality of the corporation. Such declaration of the transfer of the registered office shall be made and brought to the attention of third parties by the organ of the corporation which is best situated for this purpose under such circumstances.

**Art. 3.** The corporation is established for an unlimited period.

**Art. 4.** The corporation shall have as its business purpose the holding of participations, in any form whatever, in Luxembourg and foreign companies, the acquisition by purchase, subscription, or in any other manner as well as the transfer by sale, exchange or otherwise of stock, bonds, debentures, notes and other securities of any kind.

The corporation shall not itself carry on directly any industrial activity or maintain a commercial establishment open to the public. The corporation may, however, participate in the establishment, development of any financial, industrial or commercial enterprises and may render them any assistance by way of loan, guarantees or otherwise. The corporation may borrow in any form and proceed to the issuance of bonds and debentures.

In general, it may take any controlling and supervisory measures and carry out any operation which it may deem useful in the accomplishment and development of its purpose, always remaining, however, within the limits established by the law of July thirty-first, nineteen hundred and twenty-nine governing Holding Companies.

**Title II. - Capital, Shares**

**Art. 5.** The corporate capital is set at forty-four thousand United States dollars (44,000.- USD) divided in forty-four (44) shares having a par value of one thousand United States dollars (1,000.- USD) each.

The shares may be created at the owner's option in certificates representing single shares or in certificates representing two or more shares.

The shares are in registered or bearer form, at the shareholder's option.

The corporation may, to the extent and under the terms permitted by law, purchase its own shares.

The corporate capital may be increased or reduced in compliance with the legal requirements.

**Title III. - Management**

**Art. 6.** The corporation is managed by a Board of Directors composed of at least three members, either shareholders or not, who are appointed for a period not exceeding six years by the general meeting of shareholders which may at any time remove them.

The number of directors, their term of office and their remuneration are fixed by the general meeting of the shareholders.

**Art. 7.** The Board of Directors will elect from among its members a chairman.

The Board of Directors convenes upon call by the chairman, as often as the interest of the corporation so requires. It must be convened each time two directors so request.

**Art. 8.** The Board of Directors is invested with the broadest powers to perform all acts of administration and disposition in compliance with the corporate object.

All powers not expressly reserved by law or by the present articles of association to the general meeting of shareholders fall within the competence of the Board of Directors. The Board of Directors may pay interim dividends in compliance with the legal requirements.

**Art. 9.** The corporation will be bound in any circumstances by the joint signatures of two directors unless special decisions have been reached concerning the authorised signature in case of delegation of powers or proxies given by the Board of Directors pursuant to article 10 of the present articles of association.

**Art. 10.** The Board of Directors may delegate its power to conduct the daily management of the corporation to one or more directors, who will be called managing directors.

It may also commit the management of all the affairs of the corporation or of a special branch to one or more managers, and give special powers for determined matters to one or more proxy holders, selected from its own members or not, either shareholders or not.

**Art. 11.** Any litigations involving the corporation, either as plaintiff or as defendant, will be handled in the name of the corporation by the Board of Directors, represented by its chairman or by the director delegated for this purpose.

#### **Title IV - Supervision**

**Art. 12.** The corporation is supervised by one or several statutory auditors, appointed by the general meeting of shareholders which will fix their number and their remuneration, as well as the term of their office, which must not exceed six years.

#### **Title V - General Meeting**

**Art. 13.** The annual meeting will be held in Luxembourg at the place specified in the convening notices on the third Friday of May at 10.00 a.m. and for the first time in the year 1997.

If such day is a legal holiday, the general meeting will be held on the next following business day.

#### **Title VI. - Accounting Year, Allocation of Profits**

**Art. 14.** The accounting year of the corporation shall begin on the first of January and shall terminate on the thirty-first of December of each year, with the exception of the first accounting year, which shall begin on the date of the formation of the corporation and shall terminate on the thirty-first of December, 1996.

**Art. 15.** After deduction of any and all of the expenses of the corporation and the amortizations, the credit balance represents the net profits of the corporation. Of the net profits, five per cent (5.00%) shall be appropriated for the legal reserve; this deduction ceases to be compulsory when the reserve amounts to ten per cent (10.00%) of the capital of the corporation, but it must be resumed until the reserve is entirely reconstituted if, at any time, for any reason whatever, it has been touched.

The balance is at the disposal of the general meeting.

#### **Title VII. - Dissolution, Liquidation**

**Art. 16.** - The corporation may be dissolved by a resolution of the general meeting of shareholders. If the corporation is dissolved, the liquidation will be carried out by one or more liquidators, physical or legal persons, appointed by the general meeting of shareholders which will specify their powers and fix their remunerations.

#### **Title VIII. - General Provisions**

**Art. 17.** All matters not governed by these articles of association are to be construed in accordance with the law of August 10th, 1915 on commercial companies and the amendments hereto.

##### *Subscription*

The articles of association having thus been established, the parties appearing declare to subscribe to the whole capital as follows:

|  |    |
|--|----|
| 1. INTERNATIONAL BUSINESS PARTICIPATIONS S.A., prenamed, twenty-two shares . . . . . | 22 |
| 2. INTERFIDES S.A., prenamed, twenty-two shares . . . . .                            | 22 |
| Total: forty-four shares . . . . .   | 44 |

All the shares have been paid up to the extent of one hundred per cent (100%) by payment in cash, so that the amount of forty-four thousand United States dollars (44,000.- USD) is now available to the corporation, evidence thereof having been given to the notary.

##### *Statement*

The undersigned notary states that the conditions provided for in article 26, as amended, of the law of August 10th, 1915 on commercial companies have been observed.

##### *Costs*

The aggregate amount of the costs, expenditures, remunerations or expenses, in any form whatever, which the corporation incurs or for which it is liable by reason of its organisation, is approximately sixty thousand Luxembourg francs (60,000.- LUF).

For the purpose of registration the corporate capital of forty-four thousand United States dollars (44,000.- USD) is evaluated at one million two hundred and eighty thousand four hundred Luxembourg francs (1,280,400.- LUF).

##### *Extraordinary General Meeting*

The above-named persons, representing the entire subscribed capital and considering themselves as duly convoked, have immediately proceeded to hold an extraordinary general meeting.

Having first verified that it was regularly constituted, they have passed the following resolutions by unanimous vote:

1. - The number of directors is fixed at three (3) and the number of auditors at one (1).
2. - The following are appointed directors:
  - CORPORATE COUNSELORS LTD., with registered office in Tortola, British Virgin Islands,
  - CORPORATE ADVISORY SERVICES LTD., with registered office in Tortola, British Virgin Islands,
  - CORPORATE MANAGEMENT CORP. with registered office in Tortola, British Virgin Islands.

3. - Has been appointed statutory auditor:

SOLUFI S.A., with registered office in L-2449 Luxembourg, 13, boulevard Royal.

4. - Their terms of office will expire after the annual meeting of shareholders of the year 1997.

5. - The registered office of the company is established in L-2449 Luxembourg, 13 boulevard Royal.

The undersigned notary, who understands and speaks English, states herewith that at the request of the above appearing persons, the present deed is worded in English, followed by a French translation. At the request of the same appearing persons and in case of divergences between the English and the French texts, the English version will prevail.

Whereof, the present notarial deed was drawn up in Luxembourg, on the day named at the beginning of this document.

The document having been read to the persons appearing, all of whom are known to the notary by their surnames, Christian names, civil status and residences, the said persons appearing signed together with the notary the present deed.

#### **Follows the French version:**

L'an mil neuf cent quatre-vingt-quinze, le vingt-quatre novembre.

Par-devant Maître Paul Frieders, notaire de résidence à Luxembourg.

Ont comparu:

1) INTERNATIONAL BUSINESS PARTICIPATIONS S.A., avec siège social à Panama, République de Panama, représentée par Madame Chantal Keereman, juriste, demeurant à Luxembourg, en vertu d'une procuration sous seing privé, donnée le 8 novembre 1995;

2) INTERFIDES S.A., avec siège social à Panama, République de Panama, représentée par Monsieur Guy Arendt, avocat, demeurant à Luxembourg, en vertu d'une procuration, sous seing privé donnée le 8 novembre 1995.

Lesquelles procurations, signées ne varietur par les mandataires des comparants et le notaire instrumentaire resteront annexées aux présentes avec lesquelles elles seront soumises aux formalités de l'enregistrement.

Lesquels comparants ès qualités qu'ils agissent, ont requis le notaire instrumentaire d'acter, ainsi qu'il suit, les statuts d'une société anonyme qu'ils vont constituer entre eux:

#### **Titre I<sup>er</sup>. - Dénomination, Siège social, Objet, Durée**

**Art. 1<sup>er</sup>.** Il est formé une société anonyme sous la dénomination de IRON HOLDING S.A.

**Art. 2.** Le siège social est établi à Luxembourg.

Lorsque des événements extraordinaires d'ordre politique ou économique, de nature à compromettre l'activité normale au siège social ou la communication aisée de ce siège avec l'étranger se produiront ou seront imminents, le siège social pourra être déclaré transféré provisoirement à l'étranger jusqu'à cessation complète de ces circonstances anormales.

Toutefois, cette mesure ne pourra avoir d'effet sur la nationalité de la société. Cette déclaration de transfert du siège social sera faite et portée à la connaissance des tiers par l'organe de la société le mieux placé pour agir dans de telles circonstances.

**Art. 3.** La société est établie pour une durée illimitée.

**Art. 4.** La société a pour objet la prise de participations, sous quelque forme que ce soit, dans des entreprises luxembourgeoises ou étrangères, l'acquisition par achat, souscription ou de toute autre manière, ainsi que l'aliénation par vente, échange ou de toute autre manière de titres, obligations, créances, billets et autres valeurs de toutes espèces.

La société n'exercera pas directement une activité industrielle et ne tiendra aucun établissement commercial ouvert au public. La société peut participer à la création et au développement de n'importe quelle entreprise financière, industrielle ou commerciale et prêter tous concours, que ce soit par des prêts, garanties ou de toute autre manière. La société peut emprunter sous toutes les formes et procéder à l'émission d'obligations.

D'une façon générale, elle peut prendre toutes mesures de contrôle et de surveillance et faire toutes opérations qu'elle jugera utiles à l'accomplissement ou au développement de son objet en restant toutefois dans les limites tracées par la loi du trente et un juillet mil neuf cent vingt-neuf concernant les sociétés holding.

#### **Titre II. - Capital, Actions**

**Art. 5.** Le capital social est fixé à quarante-quatre mille dollars des Etats-Unis (44.000,- USD), représenté par quarante-quatre (44) actions d'une valeur nominale de mille dollars des Etats-Unis (1.000,- USD) chacune.

Les actions peuvent être créées, au choix de l'actionnaire, en titres unitaires ou en certificats représentatifs de deux ou plusieurs actions.

Les actions sont nominatives ou au porteur, au choix de l'actionnaire.

La société peut procéder au rachat de ses propres actions dans les termes et aux conditions prévus par la loi.

Le capital pourra être augmenté ou réduit dans les conditions légales requises.

#### **Titre III. - Administration**

**Art. 6.** La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres au moins, actionnaires ou non, nommés pour un terme qui ne peut pas excéder six ans par l'assemblée générale des actionnaires qui peut les révoquer à tout moment.

Le nombre des administrateurs, la durée de leur mandat et leur rémunération seront fixés par l'assemblée générale des actionnaires.

**Art. 7.** Le conseil d'administration peut élire parmi ses membres un président.

Le conseil d'administration sera convoqué par le président, aussi souvent que l'intérêt de la société le requiert. Il doit être convoqué chaque fois que deux administrateurs le demandent.

**Art. 8.** Le conseil d'administration a les pouvoirs les plus étendus pour accomplir tous actes d'administration et de disposition en conformité avec l'objet social.

Tous pouvoirs non expressément réservés par la loi ou les présents statuts à l'assemblée générale des actionnaires sont de la compétence du conseil d'administration. Le conseil d'administration est autorisé à payer des acomptes sur dividendes en se conformant aux conditions prescrites par la loi.

**Art. 9.** La société est engagée en toutes circonstances par la signature conjointe de deux administrateurs, sans préjudice des décisions à prendre quant à la signature sociale en cas de délégation de pouvoirs et mandats conférés par le conseil d'administration en vertu de l'article 10 des présents statuts.

**Art. 10.** Le conseil d'administration peut déléguer ses pouvoirs pour la gestion journalière de la société à un ou plusieurs administrateurs, qui peuvent être nommés administrateurs-délégués.

Il peut aussi confier la gestion de toutes les affaires de la société ou d'un département spécial à un ou plusieurs directeurs et conférer des pouvoirs spéciaux pour des affaires déterminées à un ou plusieurs mandataires, choisis parmi ses propres membres ou non, actionnaires ou non.

**Art. 11.** Tous procès impliquant la société tant en demandant qu'en défendant, seront traités au nom de la société par le conseil d'administration, représenté par son président ou par un administrateur délégué à cet effet.

#### **Titre IV - Surveillance**

**Art. 12.** La société est surveillée par un ou plusieurs commissaires, nommés par l'assemblée générale des actionnaires qui fixera leur nombre et leur rémunération, ainsi que la durée de leur fonction qui ne pourra pas excéder six ans.

#### **Titre V - Assemblée générale**

**Art. 13.** L'assemblée générale annuelle se tiendra à Luxembourg, à l'endroit indiqué dans les convocations, le troisième vendredi du mois de mai à 10.00 heures, et pour la première fois en 1997.

Si ce jour est un jour férié légal, l'assemblée générale se tiendra le premier jour ouvrable suivant.

#### **Titre VI. - Année sociale, Affectation des bénéfices**

**Art. 14.** L'année sociale de la société commencera le premier janvier et finira le trente et un décembre de chaque année, à l'exception du premier exercice social, qui commencera le jour de la constitution de la société et finira le trente et un décembre mil neuf cent quatre-vingt-seize.

**Art. 15.** L'excédent favorable du bilan, déduction faite de toutes charges de la société et des amortissements, forme le bénéfice net de la société. Sur ce bénéfice net cinq pour cent (5%) seront affectés à la réserve légale; ce prélèvement cessera d'être obligatoire lorsque la réserve aura atteint dix pour cent (10%) du capital social, mais devra être repris jusqu'à entière reconstitution si, à un moment donné et pour quelque cause que ce soit, le fonds de réserve a été entamé.

Le solde est la disposition de l'assemblée générale.

#### **Titre VII. - Dissolution, Liquidation**

**Art. 16.** La société peut être dissoute par décision de l'assemblée générale des actionnaires. En cas de dissolution de la société, la liquidation s'effectuera par un ou plusieurs liquidateurs, personnes physiques ou morales, nommés par l'assemblée générale des actionnaires, qui déterminera leurs pouvoirs et fixera leur rémunération.

#### **Titre VIII. - Dispositions générales**

**Art. 17.** Pour tous les points non réglés par les présents statuts, les parties se réfèrent aux dispositions de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales et ses lois modificatives.

#### *Souscription*

Les statuts de la société ayant été ainsi constitués, les comparants déclarent souscrire l'intégralité du capital comme suit:

|   |    |
|---|----|
| 1. INTERNATIONAL BUSINESS PARTICIPATIONS S.A., préqualifiée, vingt-deux actions . . . . . | 22 |
| 2. INTERFIDES S.A., préqualifiée, vingt-deux actions . . . . .                            | 22 |
| Total: quarante-quatre actions . . . . .  | 44 |

Toutes les actions ont été intégralement libérées par des versements en espèces, de sorte que la somme de quarante-quatre mille dollars des Etats-Unis (44.000,- USD) se trouve dès maintenant à la disposition de la société, la preuve en ayant été fournie au notaire instrumentaire.

#### *Constataion*

Le notaire soussigné constate que les conditions exigées par l'article 26 de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales, telle que modifiée, ont été observées.

#### *Evaluation des frais*

Le montant des frais, dépenses, rémunérations ou charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, est évalué approximativement à soixante mille francs luxembourgeois (60.000,- LUF).

Pour les besoins de l'enregistrement, le capital social de quarante-quatre mille dollars des Etats-Unis (44.000,-USD) est évalué à un million deux cent quatre-vingt mille quatre cents francs luxembourgeois (1.280.400,- LUF).

Les comparants préqualifiés, représentant l'intégralité du capital social souscrit et se considérant comme dûment convoqués, se sont ensuite constitués en assemblée générale extraordinaire.

Après avoir constaté que la présente assemblée était régulièrement constituée, ils ont pris, à l'unanimité, les résolutions suivantes:

1. - Le nombre des administrateurs est fixé à trois (3) et celui des commissaires à un (1).

2. - Sont nommées administrateurs:

- CORPORATE COUNSELORS LTD., avec siège social à Tortola, British Virgin Islands,
- CORPORATE ADVISORY SERVICES LTD., avec siège social à Tortola, British Virgin Islands,
- CORPORATE MANAGEMENT CORP., avec siège social à Tortola British Virgin Islands.

3. - Est appelée aux fonctions de commissaire aux comptes:

SOLUFI S.A., avec siège social à L-2449 Luxembourg, 13, boulevard Royal.

4. - Le mandat des administrateurs et commissaire prendra fin à l'issue de l'assemblée annuelle des actionnaires qui se tiendra en 1997.

5. - Le siège social de la société est établi à L-2449 Luxembourg, 13, boulevard Royal.

Le notaire soussigné qui comprend et parle l'anglais, constate par les présentes qu'à la requête des comparants, les présents statuts sont rédigés en anglais, suivis d'une version française; à la requête des mêmes comparants et en cas de divergences entre le texte anglais et le texte français, la version anglaise fera foi.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, connus du notaire instrumentaire par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont tous signé le présent acte avec le notaire.

Signé: C. Keereman, G. Arendt, P. Frieders.

Enregistré à Luxembourg, le 27 novembre 1995, vol. 87S, fol. 46, case 2. – Reçu 12.804 francs.

Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.

Pour expédition conforme, délivrée sur papier libre, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 20 décembre 1995.

P. Frieders.

(40974/212/295) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 21 décembre 1995.

## INTERNATIONALE SPORT MARKETING S.A., Aktiengesellschaft.

Gesellschaftssitz: L-6776 Grevenmacher, Potaschbierg.

### STATUTEN

Im Jahre eintausendneunhundertfünfundneunzig, am vierzehnten Dezember.

Vor Uns, Christine Doerner, Notar mit Amtssitz in Bettemburg.

Sind erschienen:

1. - Die Aktiengesellschaft INSA INTERNATIONAL SHARE S.A.H. mit Sitz in Luxemburg, hier vertreten durch Fräulein Nadia Hemmerling, Privatangestellte, in Bereldingen wohnend, aufgrund einer Vollmacht unter Privatschrift, datiert vom 12. Dezember 1995;

2. - Herr Simon Couldridge, Corporate Consultant, in Sark (Channel Islands) wohnend; hier vertreten durch Frau Cristina Dos Santos, Privatangestellte, in Ettelbrück wohnend; aufgrund einer Vollmacht unter Privatschrift, datiert vom 12. Dezember 1995;

welche beiden Vollmachten, nach gehöriger ne varietur-Paraphierung, gegenwärtiger Urkunde beigebogen verbleiben um mit derselben formalisiert zu werden.

Diese Erschienenen ersuchten den instrumentierenden Notar, wie folgt die Satzung einer von ihnen zu gründenden Aktiengesellschaft zu beurkunden, und zwar:

#### Kapitel I. - Bezeichnung, Sitz, Zweck, Dauer

**Art. 1.** Es wird eine Aktiengesellschaft gegründet unter der Bezeichnung INTERNATIONALE SPORT MARKETING S.A.

**Art. 2.** Der Sitz der Gesellschaft befindet sich in Luxemburg.

Falls durch aussergewöhnliche Ereignisse politischer oder wirtschaftlicher Art die Gesellschaft in ihrer Tätigkeit am Gesellschaftssitz oder der reibungslose Verkehr zwischen dem Sitz der Gesellschaft und dem Ausland behindert wird oder eine solche Behinderung vorzusehen ist, kann der Sitz der Gesellschaft durch einfachen Beschluss vorübergehend, bis zur endgültigen Wiederherstellung normaler Verhältnisse, ins Ausland verlegt werden.

Die vorübergehende Verlegung des Gesellschaftssitzes beeinträchtigt nicht die Nationalität der Gesellschaft; die diesbezügliche Entscheidung wird getroffen und Drittpersonen zur Kenntnis gebracht durch dasjenige Gesellschaftsgremium, welches unter den gegebenen Umständen am besten hierzu befähigt ist.

**Art. 3.** Die Gesellschaft hat eine unbestimmte Dauer.

**Art. 4.** Zweck der Gesellschaft ist das Halten und Führen von Büchern für natürliche Personen und für nationale und internationale Gesellschaften sowie jede Art von Tätigkeit, welche mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zusammenhängt oder denselben fördern kann.



## Kapitel II. - Gesellschaftskapital, Aktien

**Art. 5.** Das Gesellschaftskapital beträgt einhunderttausend Deutsche Mark (DM 100.000,-), eingeteilt in einhundert (100) Aktien zu je eintausend Deutsche Mark (DEM 1.000,-).

Nach Wunsch der Aktionäre können Einzelaktien oder Zertifikate über zwei oder mehrere Aktien ausgestellt werden.

Die Aktien sind Namens- oder Inhaberaktien, nach Wahl der Aktionäre.

Die Gesellschaft kann zum Rückkauf ihrer eigenen Aktien schreiten, unter den durch das Gesetz vorgesehenen Bedingungen.

Unter den gesetzlichen Bedingungen kann ebenfalls das Gesellschaftskapital erhöht oder herabgesetzt werden.

## Kapitel III. - Verwaltung

**Art. 6.** Die Gesellschaft wird durch einen Verwaltungsrat von mindestens drei Mitgliedern verwaltet. Die Mitglieder des Verwaltungsrates müssen nicht Aktionäre der Gesellschaft sein. Sie werden von der Generalversammlung der Aktionäre ernannt; die Dauer ihrer Amtszeit darf sechs Jahre nicht überschreiten.

Die Generalversammlung der Aktionäre kann zu jeder Zeit die Mitglieder des Verwaltungsrates abberufen.

Die Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrates, ihre Bezüge und die Dauer ihrer Amtszeit werden von der Generalversammlung festgesetzt.

**Art. 7.** Der Verwaltungsrat bestellt aus seiner Mitte einen Vorsitzenden.

Die Sitzungen des Verwaltungsrates werden einberufen durch den Vorsitzenden, sooft das Interesse der Gesellschaft es verlangt. Der Verwaltungsrat muss einberufen werden, falls zwei Verwaltungsratsmitglieder es verlangen.

**Art. 8.** Der Verwaltungsrat ist mit den weitestgehenden Vollmachten versehen, um die Verwaltung und die Geschäfte der Gesellschaft durchzuführen. Grundsätzlich ist er zuständig für alle Handlungen, welche nicht durch die Satzung oder durch das Gesetz der Generalversammlung vorbehalten sind. Mit dem Einverständnis der Kommissare kann der Verwaltungsrat, unter den gesetzlichen Bestimmungen, Vorschüsse auf Dividenden zahlen.

**Art. 9.** Drittpersonen gegenüber wird die Gesellschaft durch die gemeinsame Unterschrift von zwei Verwaltungsratsmitgliedern, oder durch die Einzelunterschrift eines bevollmächtigten Verwaltungsratsmitgliedes verpflichtet, ungeachtet der in Artikel 10 der Satzung vorgesehenen Vollmachten.

**Art. 10.** Der Verwaltungsrat kann die tägliche Geschäftsführung der Gesellschaft sowie die Vertretung derselben in bezug auf die tägliche Geschäftsführung an ein oder mehrere Mitglieder des Verwaltungsrates übertragen, welche die Bezeichnung von geschäftsführenden Verwaltern tragen.

Der Verwaltungsrat kann weiterhin die gesamte Geschäftsverwaltung oder bestimmte Punkte und Abzweigungen davon an einen oder mehrere Direktoren übertragen, oder für bestimmte Funktionen Sondervollmachten an von ihm gewählte Prokuristen abgeben, die weder Mitglieder des Verwaltungsrates, noch Aktionäre der Gesellschaft zu sein brauchen.

**Art. 11.** In sämtlichen Rechtssachen wird die Gesellschaft, sei es als Klägerin, sei es als Beklagte, durch den Verwaltungsrat oder ein vom Verwaltungsrat dazu bestimmtes Verwaltungsratsmitglied vertreten.

## Kapitel IV. - Aufsicht

**Art. 12.** Die Aufsicht der Gesellschaft untersteht einem oder mehreren Kommissaren. Die Kommissare werden durch die Generalversammlung ernannt. Die Generalversammlung bestimmt des weiteren über ihre Anzahl, ihre Bezüge und über die Dauer ihres Mandates.

Die Dauer des Mandates der Kommissare darf sechs Jahre nicht überschreiten.

## Kapitel V. - Generalversammlung

**Art. 13.** Eine jährliche Generalversammlung findet in der Stadt Luxemburg, an dem in der Einberufung angegebenen Ort, am zweiten Mittwoch des Monats März um 15.00 Uhr und zum ersten Male im Jahre 1997 statt.

Sollte dieser Tag ein gesetzlicher Feiertag sein, so wird die Versammlung auf den nächstfolgenden Arbeitstag verschoben.

## Kapitel VI. - Geschäftsjahr, Jahresergebnis

**Art. 14.** Das Geschäftsjahr beginnt am 1. Januar und endet am 31. Dezember eines jeden Jahres.

Ausnahmsweise begreift das erste Geschäftsjahr eine Laufzeit vom Tage der Gründung der Gesellschaft an gerechnet bis zum 31. Dezember 1996.

**Art. 15.** Der Reingewinn besteht aus dem Überschuss, welcher verbleibt nach Abzug der Verbindlichkeiten, Kosten, Abschreibungen und sonstigen Lasten von der Bilanz.

Jährlich sind fünf Prozent (5,00 %) des Reingewinnes dem gesetzlichen Reservefonds zuzuführen, und zwar so lange, bis der Reservefonds zehn Prozent (10,00 %) des Gesellschaftskapitals erreicht hat. Falls der Reservefonds, aus welchem Grunde es auch sei, benützt werden sollte, so sind die jährlichen Zuführungen von fünf Prozent des Reingewinnes wieder aufzunehmen.

Über den hinausgehenden Betrag des Reingewinnes verfügt die Generalversammlung nach freiem Ermessen.

## Kapitel VII. - Auflösung, Liquidation

**Art. 16.** Die Gesellschaft kann durch Beschluss der Generalversammlung aufgelöst werden.

Gelangt die Gesellschaft zur Auflösung, so erfolgt ihre Liquidation durch einen oder mehrere Liquidatoren. Liquidatoren können sowohl physische Personen als auch Gesellschaften sein. Die Ernennung der Liquidatoren, die Festsetzung ihrer Befugnisse und ihrer Bezüge werden durch die Generalversammlung vorgenommen.

### Kapitel VIII. - Allgemeines

**Art. 17.** Für alle Punkte, die nicht in dieser Satzung vorgesehen sind, wird auf die Bestimmungen des luxemburgischen Gesetzes vom 10. August 1915 über die Handelsgesellschaften, so wie dieses Gesetz umgeändert wurde, hingewiesen.

#### Zeichnung der Aktien

Nachdem die Satzung der Gesellschaft wie hiervor angegeben festgesetzt wurde, haben die Gründer die Aktien wie folgt gezeichnet:

|   |            |
|---|------------|
| - Die Gesellschaft INSA INTERNATIONAL SHARE S.A.H. vorgenannt ..... | 99 Aktien  |
| - Herr Simon Couldridge, vorgenannt .....                           | 1 Aktie    |
| Total: einhundert Aktien .....                                      | 100 Aktien |

Die hiervor gezeichneten Aktien wurden voll in bar eingezahlt, so dass der Gesellschaft ab heute die Summe von einhunderttausend Deutsche Mark (DEM 100.000,-) zur Verfügung steht, worüber dem unterzeichneten Notar der Nachweis gebracht wurde.

#### Feststellung

Der unterzeichnete Notar stellt fest, dass alle Voraussetzungen nach Artikel 26 des Gesetzes vom 10. August 1915 über die Handelsgesellschaften gegeben sind, und vermerkt ausdrücklich die Einhaltung der vorgeschriebenen Bedingungen.

#### Kosten

Der Gesamtbetrag aller Unkosten, Ausgaben, Vergütungen und Abgaben, die der Gesellschaft im Zusammenhang mit ihrer Gründung erwachsen oder berechnet werden, wird abgeschätzt auf fünfundsiebzigtausend Franken (LUF 75.000,-).

Zwecks Berechnung der Fiskalgebühren wird das Gesellschaftskapital abgeschätzt auf zwei Millionen siebenundvierzigtausend Franken (2.047.000,-).

#### Ausserordentliche Generalversammlung

Sodann haben die Erschienenen, welche die Gesamtheit des gezeichneten Gesellschaftskapitals darstellen, zu einer ausserordentlichen Generalversammlung zusammengefunden, zu welcher sie sich als ordentlich einberufen betrachten.

Sie stellen fest, dass die Generalversammlung rechtskräftig bestellt ist, und fassen einstimmig folgende Beschlüsse:

1. - Die Zahl der Verwaltungsratsmitglieder wird festgesetzt auf 3, diejenige der Kommissare auf einen.
2. - Zu Verwaltungsratsmitgliedern werden berufen:

- Herr Hans-Peter Haag, Geschäftsmann, in Trier (Deutschland) wohnend.
- Herr Bertram Klockner, Geschäftsmann, in Trier (Deutschland) wohnend.
- Herr Günther Thiel, Geschäftsmann, in Konz (Deutschland) wohnend.

3. - Zum Kommissar wird berufen:

Die Aktiengesellschaft INTERNATIONAL AUDITING SERVICES S.A. mit Sitz in Tortola (B.V.I.).

4. - Der Gesellschaftssitz befindet sich in L-6776 Grevenmacher, Potaschbiert.

Worüber Urkunde, aufgenommen in Luxemburg, am Datum wie eingangs erwähnt.

Und nach Vorlesung an alle Erschienenen, alle dem Notar nach Namen, gebräuchlichem Vornamen, Stand und Wohnort bekannt, haben alle gegenwärtige Urkunde mit dem Notar unterschrieben.

Gezeichnet: N. Hemmerling, C. Dos Santos, C. Doerner.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 19 décembre 1995, vol. 819, fol. 76, case 4. – Reçu 20.470 francs.

Le Receveur (signé): M. Ries.

Pour expédition conforme, délivrée à la demande de la société, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Bettembourg, le 20 décembre 1995.

C. Doerner.

(40973/209/153) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 21 décembre 1995.

### UNITED INTERCOM HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 2, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 33.355

Par décision de l'assemblée générale ordinaire du 3 avril 1995, le mandat des administrateurs, MM. Marco Gambazzi, Jean Bodoni, Guy Kettmann, Guy Baumann et Mme Birgit Mines-Honneff, ainsi que celui du commissaire aux comptes Mme Myriam Spiroux-Jacoby ont été renouvelés pour une durée de six ans, jusqu'à l'issue de l'assemblée générale ordinaire de l'an 2001.

Luxembourg, le 15 décembre 1995.

Pour UNITED INTERCOM HOLDING S.A.

Société Anonyme

BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG

Société Anonyme

S. Wallers G. Baumann

Enregistré à Luxembourg, le 19 décembre 1995, vol. 474, fol. 63, case 1. – Reçu 19.606 francs.

Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.

(40952/006/16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**TULA S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1117 Luxembourg, 33, rue Albert 1<sup>er</sup>.  
R. C. Luxembourg B 37.166.

Le bilan au 30 juin 1994, enregistré à Luxembourg, le 19 décembre 1995, vol. 474, fol. 68, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations.  
Luxembourg, le 20 décembre 1995.

Pour la société  
Signature  
Un mandataire

(40950/735/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**TULA S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1117 Luxembourg, 33, rue Albert 1<sup>er</sup>.  
R. C. Luxembourg B 37.166.

**EXTRAIT**

Il résulte du procès-verbal de la réunion de l'assemblée des actionnaires, tenue en date du 6 décembre 1995 que l'assemblée a réélu aux postes d'administrateur pour un terme d'une année renouvelable:

Bertrand Assoignons,  
Paul Stablo,  
George Pierce.

Elle a réélu au poste de commissaire aux comptes de la société pour un terme d'une année renouvelable:  
Didier Lorrain.

Pour la société  
Signature  
Un mandataire

Enregistré à Luxembourg, le 19 décembre 1995, vol. 474, fol. 68, case 6. – Reçu 500 francs.

Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.

(40951/735/19) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**VENDÔME HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1724 Luxembourg, 11, boulevard du Prince Henri.  
R. C. Luxembourg B 20.310

*Extrait de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 11 décembre 1995*

Il en résulte que:

Monsieur David J. Booker, administrateur de sociétés, demeurant à Blaricum (Pays-Bas), est nommé nouvel administrateur de la société en remplacement de Monsieur Andrew Cripps, administrateur démissionnaire.

Pour réquisition-inscription  
Pour la société  
Signature

Enregistré à Luxembourg, le 13 décembre 1995, vol. 474, fol. 49, case 9. – Reçu 500 francs.

Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.

(40958/518/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 décembre 1995.

**MISTER COPY, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-2449 Luxembourg.  
R. C. Luxembourg B 44.712.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 19 décembre 1995, vol. 474, fol. 65, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 21 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.  
Luxembourg, le 21 décembre 1995.

FIDUCIAIRE ROLAND KOHN  
Signature

(41221/596/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 21 décembre 1995.

**MONTESA S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Bertrange.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 20 décembre 1995, vol. 474, fol. 75, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 21 décembre 1995.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.  
Luxembourg, le 19 décembre 1995.

Signature.

(41224/539/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 21 décembre 1995.

**MOULINS DE KLEINBETTINGEN, S.à r.l., Société à responsabilité limitée,  
(anc. MULLER FRERES, S.à r.l.).**

Siège social: Kleinbettingen.

R. C. Luxembourg B 5.455.

Constituée suivant acte reçu par Maître Léon Bourg, notaire de résidence à Capellen, en date du 27 décembre 1940, publié au Mémorial C, Recueil Spécial, n° 13 du 14 mars 1947;

– Statuts modifiés à plusieurs reprises et pour la dernière fois en date du 19 décembre 1989 par-devant Maître André Schwachtgen, notaire de résidence à Luxembourg, acte publié au Mémorial C, Recueil Spécial, n° 297 du 27 août 1990.

—  
*Pouvoir des gérants*

Monsieur Edmond Muller, demeurant à Kleinbettingen, en sa fonction de gérant statutaire et Monsieur Jacques Müller, demeurant à Mamer, en sa fonction de cogérant, par leur signature individuelle, peuvent engager la S.à r.l., MOULINS DE KLEINBETTINGEN, anc. MULLER FRERES, S.à r.l.

E. Müller

J. Müller

*Gérant*

*Gérant*

Enregistré à Luxembourg, le 18 décembre 1995, vol. 474, fol. 59, case 7. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.*

(41225/622/20) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 21 décembre 1995.

**SCHRODERS ASIA PACIFIC GROWTH FUND, SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Registered office: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.

R. C. Luxembourg B 25.171.

The

—  
ANNUAL GENERAL MEETING

of Shareholders of SCHRODERS ASIA PACIFIC GROWTH FUND, SICAV will be held at its registered office in Luxembourg, 14, rue Aldringen, on *1st March, 1996* at 11.00 a.m. for the purpose of considering and voting upon the following matters:

*Agenda:*

1. To hear:
  - a) the management report of the directors;
  - b) the report of the auditor;
2. To approve the statement of net assets and the statement of changes in net assets for the year ended 30th September 1995;
3. To discharge the directors with respect to their performance of duties during the year ended 30th September 1995;
4. To elect the directors and the auditor to serve until the next annual general meeting of shareholders;
5. Any other business.

The shareholders are advised that no quorum for the statutory general meeting is required and that decisions will be taken at the majority of the shares present or represented at the meeting.

I (00323/584/24)

*The Board of Directors.*

**CREDIT LYONNAIS CONVERTIBLE FUND, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 26A, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 35.416.

Messieurs les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

qui aura lieu le *27 février 1996* à 11.00 heures dans les bureaux du CREDIT LYONNAIS LUXEMBOURG S.A., 26A, boulevard Royal, Luxembourg, avec l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Rapports du conseil d'administration et du réviseur d'entreprises;
2. Approbation des comptes de l'exercice clôturé le 31 octobre 1995 et affectation du résultat;
3. Quitus aux administrateurs et au réviseur d'entreprises;
4. Renouvellement du mandat du réviseur d'entreprises;
5. Renouvellement du mandat des administrateurs;
6. Divers.

Les actionnaires sont invités à déposer leurs actions au siège social de la société, en vue de participer à l'assemblée, au plus tard 3 jours francs avant la date de l'assemblée où elles resteront bloquées jusqu'à l'issue de l'assemblée. Les procurations sont à adresser au siège social avant le 22 février 1996.

I (00345/000/21)

*Le Conseil d'Administration.*

**GLOBAL HOTEL DEVELOPMENT S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 3, avenue Pasteur.  
R. C. Luxembourg B 10.603.

Le conseil d'administration a l'honneur de convoquer Messieurs les actionnaires par le présent avis à

**l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

qui aura lieu le 28 février 1996 à 15.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Approbation des rapports du conseil d'administration et du commissaire aux comptes;
2. Approbation des bilan et compte de pertes et profits au 31 décembre 1995; affectation des résultats;
3. Décharge à donner aux administrateurs et au commissaire aux comptes pour l'exercice de leur mandat jusqu'au 31 décembre 1995;
4. Nominations statutaires;
5. Divers.

I (00268/005/17)

*Le Conseil d'Administration.*

**HOPRA S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1931 Luxembourg, 11, avenue de la Liberté.  
R. C. Luxembourg B 44.234.

EMPRUNT PRIVE A TAUX FLOTTANT 1993/2001 LUF 50.000.000,-  
EMPRUNT CONVERTIBLE SUBORDONNE 9 % 1994 / 1999 LUF 15.000.000,-

L'assemblée générale des obligataires convoquée pour le 7 février 1996 n'ayant pas réuni le quorum exigé par la loi, les porteurs d'obligations de l'emprunt privé à taux flottant 1993 / 2001 LUF 50.000.000,- et les porteurs de l'emprunt convertible subordonné 9 % 1994 / 1999 LUF 15.000.000,- sont priés d'assister à la

**DEUXIEME ASSEMBLEE GENERALE**

des obligataires qui se tiendra à L-1931 Luxembourg, 11, avenue de la Liberté, le mercredi 13 mars 1996 à 14.30 heures, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Rapport du conseil d'administration;
2. Etat des obligations;
3. Situation financière de la société au 31 décembre 1995 et rapport du commissaire aux comptes;
4. Modification des conditions de paiement des intérêts des emprunts obligataires ou décision de prorogation des échéances d'intérêts échus au 31 décembre 1995;
5. Désignation éventuelle d'un ou de plusieurs mandataire(s) des obligataires et détermination de son (leurs) pouvoir(s).

Les porteurs d'obligations sont avertis que la deuxième assemblée délibérera valablement quelle que soit la portion des titres représentée conformément à l'article 94-3 de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales.

I (00356/000/25)

*Le Conseil d'Administration.*

**HOLYHOKE INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 35, rue Glesener.  
R. C. Luxembourg B 44.996.

Les Actionnaires sont priés de bien vouloir assister à

**l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

qui se tiendra au 35, rue Glesener à Luxembourg, le jeudi 29 février 1996 à 11.00 heures avec l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Lecture des rapports du conseil d'administration et du commissaire aux comptes portant sur l'exercice au 31 décembre 1995.
2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 1995.
3. Affectation du résultat.
4. Décharge par votes spéciaux aux administrateurs et commissaire aux comptes pour l'exercice écoulé.
5. Mandat des administrateurs et commissaire.
6. Divers.

Tout propriétaire d'actions désirant voter à l'assemblée générale devra déposer ses actions avant le 24 février 1996 au siège social de la société. Ces actions resteront bloquées jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

I (00352/507/19)

*Le Conseil d'Administration.*

**ASIAN DEVELOPMENT EQUITY FUND, SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Registered office: L-2953 Luxembourg, 2, boulevard Royal.  
R. C. Luxembourg B 26.946.

The shareholders are invited to the

**ANNUAL GENERAL MEETING**

which will be held at the office of BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG S.A., 69, route d'Esch, Luxembourg on *March 1, 1996* at 11.00 a.m. to deliberate and vote on the following agenda:

*Agenda:*

1. Submission of the Report of the Board of Directors and of the Auditor.
2. Approval of the Statement of Net Assets and the Statement of Operations as at December 31, 1995.
3. Allocation of the results.
4. Discharge of the Directors.
5. Statutory appointments.
6. Miscellaneous.

The shareholders are advised that no quorum is required for the items on the agenda of the Annual General Meeting and that decisions will be taken on simple majority of the shares present or represented at the Meeting.

In order to attend the Annual General Meeting the owners of bearer shares will have to deposit their shares five clear days before the meeting with BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG S.A., 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg.

I (00309/584/22)

*The Board of Directors.*

**CIP LUXEMBOURG ORCO S.A. ET COMPAGNIE S.C.A., Société en commandite par actions.**

Siège social: Luxembourg, 35, rue Glesener.  
R. C. Luxembourg B 42.786.

Les Actionnaires sont priés de bien vouloir assister à

**l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

qui se tiendra au 35, rue Glesener à Luxembourg, le jeudi *29 février 1996* à 9.00 heures avec l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Présentation et approbation du rapport de gestion de l'associé commandité gérant et du rapport du conseil de surveillance.
2. Présentation et approbation des comptes annuels au 31 décembre 1995.
3. Affectation du résultat.
4. Décharge à donner à l'associé commandité gérant et aux membres du conseil de surveillance pour l'exercice écoulé.
5. Renouvellement du mandat de l'associé commandité gérant et des membres du conseil de surveillance.
6. Divers.

Tout propriétaire d'actions désirant voter à l'assemblée générale devra déposer ses actions avant le *24 février 1996* au siège social de la société. Ces actions resteront bloquées jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

*L'associé commandité gérant*  
**ORCO LUXEMBOURG S.A.**  
*Son représentant*

J.-F. Ott

I (00351/507/23)

**CIP LUXEMBOURG ORCO S.A. ET COMPAGNIE S.C.A., Société en commandite par actions.**

Siège social: Luxembourg, 35, rue Glesener.  
R. C. Luxembourg B 42.786.

Les Obligataires sont priés de bien vouloir assister à

**l'ASSEMBLEE GENERALE**

des Obligataires qui se tiendra au 35, rue Glesener à Luxembourg, le jeudi *29 février 1996* à 14.00 heures avec l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Présentation des comptes annuels au 31 décembre 1995 de la société arrêtés par l'associé commandité gérant et certifiés par le conseil de surveillance.
2. Acceptation de la substitution des 15 titres représentatifs au porteur suivants de valeur nominale 7.000 FRF y inclus le coupon couru depuis leur date d'émission de l'emprunt obligataire du 1<sup>er</sup> décembre 1994 - 9% - 4.921.000 FRF - 1994-2001 par 270 actions sans désignation de valeur nominale et avec une prime d'émission de 792.450 FRF de la société CIP ORCO LUXEMBOURG S.A. ET COMPAGNIE S.C.A.:

- | Titre obligataire et nombre<br>d'obligations concernées | Titre obligataire et nombre<br>d'obligations concernées |
|---|---|
| 2 bis représentant 30 obligations                       | 11 bis représentant 23 obligations                      |
| 3 bis représentant 7 obligations                        | 12 bis représentant 2 obligations                       |
| 4 bis représentant 5 obligations                        | 13 bis représentant 5 obligations                       |
| 5 bis représentant 7 obligations                        | 14 bis représentant 16 obligations                      |
| 6 bis représentant 2 obligations                        | 15 bis représentant 1 obligation                        |
| 7 bis représentant 12 obligations                       | 16 bis représentant 7 obligations                       |
| 8 bis représentant 14 obligations                       | 17 bis représentant 1 obligation                        |
| 9 bis représentant 12 obligations                       |   |
3. Acceptation de la substitution des 16 titres représentatifs au porteur suivants de valeur nominale 1.194,5726 FRF y compris le coupon couru depuis la date de constitution de l'emprunt obligataire du 25 octobre 1994 - 9% - 6.613.154 FRF par 148 actions sans désignation de valeur nominale et avec une prime d'émission de 434.380 FRF de la société CIP ORCO LUXEMBOURG S.A. ET COMPAGNIE S.C.A.
- | Titre obligataire et nombre<br>d'obligations concernées | Titre obligataire et nombre<br>d'obligations concernées |
|---|---|
| 17 représentant 97 obligations                          | 25 représentant 2 obligations                           |
| 18 représentant 24 obligations                          | 26 représentant 75 obligations                          |
| 19 représentant 15 obligations                          | 27 représentant 7 obligations                           |
| 20 représentant 24 obligations                          | 28 représentant 15 obligations                          |
| 21 représentant 7 obligations                           | 29 représentant 51 obligations                          |
| 22 représentant 37 obligations                          | 30 représentant 1 obligation                            |
| 23 représentant 45 obligations                          | 31 représentant 24 obligations                          |
| 24 représentant 37 obligations                          | 32 représentant 2 obligations                           |
4. Acceptation de la transformation de la société CIP LUXEMBOURG ORCO S.A. ET COMPAGNIE S.C.A. en Société Anonyme.
5. Divers.

*L'Associé commandité gérant*  
ORCO LUXEMBOURG S.A.  
*Son représentant*  
J.-F. Ott

I (00353/507/48)

**VIKY S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1930 Luxembourg, 62, avenue de la Liberté.  
R. C. Luxembourg B 49.855.

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

**L'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE**

des actionnaires qui se tiendra au siège social de la société à Luxembourg, 62, avenue de la Liberté, le lundi 4 mars 1996 à 11.00 heures, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et rapport du commissaire aux comptes;
2. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1995; affectation du résultat;
3. Décharge aux administrateurs et au commissaire aux comptes;
4. Nomination d'un nouvel administrateur;
5. Divers.

I (00315/043/17)

**HELLAS INTERNATIONAL S.A.H., Société Anonyme Holding.**

Siège social: Luxembourg, 3, rue des Romains.  
R. C. Luxembourg B 27.212.

Les actionnaires sont invités à

**L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

qui se tiendra au siège social, le 1<sup>er</sup> mars 1996 à 9.30 heures.

*Ordre du jour:*

1. Rapports du Conseil d'Administration et du Commissaire aux Comptes sur l'exercice clôturant le 31 décembre 1995.
2. Approbation du bilan au 31 décembre 1995 et du compte de pertes et profits de l'exercice 1995.
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes.
4. Divers.

I (00276/000/15)

*Le Conseil d'Administration.*

**PLEIADE, SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: Luxembourg, 1, place de Metz.

R. C. Luxembourg B 42.619.

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

**l'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE**

qui sera tenue dans les locaux de la BANQUE ET CAISSE D'EPARGNE DE L'ETAT à Luxembourg, 2, place de Metz, le 20 février 1996 à 9.30 heures et qui aura l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

Il est proposé de ne plus distribuer à l'avenir de dividende et de passer exclusivement à une politique de capitalisation. De ce fait, les actions de distribution sont supprimées et il y aura par conséquent dorénavant exclusivement émission d'actions de capitalisation. Il est également proposé de changer les jours de transaction (jour du calcul de la VNI). Par conséquent, il y a lieu de modifier les articles suivants:

1. Modification de l'article 7 des statuts.
2. Suppression de l'article 8, paragraphe 5 des statuts.
3. Modification de l'article 8, paragraphe 12 des statuts.
4. Modification de l'article 11, paragraphe 3 des statuts.
5. Modification de l'article 11, paragraphe I.3.iii) des statuts.
6. Modification de l'article 11, paragraphe II.
7. Modification de l'article 16, paragraphe 5 des statuts.
8. Suppression de l'article 31 des statuts et rénumération des articles suivants.

Le projet des statuts coordonnés est tenu sans frais à la disposition des actionnaires au siège de la SICAV.

Les propriétaires d'actions au porteur désirant être présents ou représentés à l'Assemblée Générale Extraordinaire devront en aviser la Société et déposer leurs actions au moins cinq jours francs avant l'Assemblée aux guichets d'un des établissements ci-après:

- au Grand-Duché de Luxembourg à la BANQUE ET CAISSE D'EPARGNE DE L'ETAT, Luxembourg;
- en Suisse, à la BANQUE SCS ALLIANCE S.A., Genève;
- en France, à la BANQUE FRANCAISE DE SERVICE ET DE CREDIT, Paris.

Les propriétaires d'actions nominatives inscrits au registre des actionnaires en nom à la date de l'Assemblée sont autorisés à voter ou à donner procuration en vue du vote. S'ils désirent être présents à l'Assemblée Générale, ils doivent en informer la société au moins cinq jours francs avant.

Des formules de procuration sont disponibles au siège social de la Société.

II (00195/012/35)

*Le Conseil d'Administration.***POROS S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 3, avenue Pasteur.

R. C. Luxembourg B 52.061.

Le Conseil d'Administration a l'honneur de convoquer Messieurs les actionnaires par le présent avis, à

**l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

qui aura lieu le 20 février 1996 à 13.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Approbation des rapports du Conseil d'Administration et du Commissaire aux Comptes.
2. Approbation des bilan et compte de pertes et profits au 31 décembre 1995, affectation des résultats.
3. Décharge à donner aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes pour l'exercice de leur mandat jusqu'au 31 décembre 1995.
4. Divers.

II (00212/005/16)

*Le Conseil d'Administration.*